

Distrito Escolar Unificado de Compton

*Decreto de Consentimiento Serna v Eastin
Informe de Progreso de Seis Meses*

Febrero de 2002

Sometido por

***El Equipo Colaborador en la Administración
y Crisis Fiscales***

DECRETO DE CONSENTIMIENTO SERNA v EASTIN

Este informe provee un informe de progreso de seis meses de los esfuerzos que hizo el Distrito Escolar Unificado de Compton al cumplir con las estipulaciones del Decreto de Consentimiento Serna v Eastin. En julio de 1997, el ACLU y los abogados para los Demandantes entablaron una demanda de acción colectiva contra la Secretaría Estatal de Educación de California en el Tribunal Superior de Los Ángeles. Esta demanda (Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282) afirmó que los niños asistiendo a las escuelas públicas en el Distrito Escolar Unificado de Compton eran privados de las oportunidades educativas básicas, las cuales están disponibles a niños en otras partes de California.

El fallo aprobando el Decreto de Consentimiento en la acción anteriormente titulada fue registrado el 7 de febrero de 2000. El Decreto de Consentimiento requiere mejoramiento continuo en los establecimientos escolares/planteles y en el ambiente del salón. Algunas de las áreas específicas de preocupación que requieren atención bajo el Decreto de Consentimiento incluyen tales áreas como la disponibilidad de maestros certificados en cada salón, la disponibilidad de libros de texto apropiados y materiales de instrucción para que los estudiantes se los lleven a casa, las condiciones de los baños para los estudiantes, el momento oportuno para sacar la basura y quitar el grafiti y la reparación/reemplazo de cualquier instalación eléctrica defectuosa.

FCMAT fue nombrado por las partes para supervisar la conformidad con las estipulaciones del Decreto de Consentimiento. Ya que las partes estaban enteradas que FCMAT estaba ocupado en el monitoreo del progreso del Distrito Unificado de Compton en la ejecución de los cinco planes de reivindicación en las áreas de Logros del Alumno, Administración de Finanzas, Administración del Personal, Administración de Establecimientos y Relaciones Comunitarias como parte de los requisitos de AB52, las partes convinieron hacer partes de los planes de reivindicación de DEUC desarrollados por FCMAT como una parte del Decreto de Consentimiento y sujeto a los requisitos de conformidad del Decreto de Consentimiento.

El Decreto de Consentimiento identificó normas específicas entre las normas legales y profesionales desarrolladas por FCMAT en las áreas operacionales de los Logros del Alumno y la Administración de Establecimientos que requieren más atención del distrito. Estas normas identificadas deben de satisfacer un índice de 8 o mejor (en una escala de 1 a 10) para que la norma se le determine como ejecutada y sostenida. Estas normas específicas han sido revisadas y su progreso de ejecución reportado durante cada visita monitoreada de FCMAT y los informes de progreso de seis meses desde agosto de 2000. La acción del tribunal ubicó a FCMAT en un papel de monitorear y le exigió a FCMAT a que prepare informes semianuales sobre el progreso de los demandados en cuanto a la conformidad con los requisitos del decreto.

El tercer, cuarto y quinto informe de progreso de seis meses en agosto de 2000, febrero de 2001, y agosto de 2001 de FCMAT, respondieron a los requisitos de monitoreo de ambos AB52 y el Decreto de Consentimiento. En el informe de progreso de agosto de 2001, el Distrito Escolar Unificado de Compton cumplió con los requisitos para el regreso de la autoridad gobernante a la mesa gobernante de DEUC bajo AB52. El Superintendente Estatal de Instrucción Pública oficialmente le regresó la autoridad gobernante a la mesa directiva de DEUC en una orden ejecutiva fechada el 11 de septiembre de 2001, y entrará en vigor a partir del 11 de diciembre de 2001. Este informe, por lo tanto, provee las revisiones de FCMAT de esas normas y estipulaciones identificadas en el Decreto de Consentimiento.

FCMAT se junta con el abogado para los demandantes y demandados cada 60 días. Tres juntas se llevaron a cabo antes del tercer informe de progreso de seis meses en agosto de 2000, para hablar del proceso, responsabilidades y progreso con relación al Decreto de Consentimiento. El informe de progreso de agosto de 2000 representó el primer documento FCMAT dirigiéndose a las estipulaciones del Decreto de Consentimiento. Dos juntas y dos visitas hechas al azar a planteles escolares se llevaron a cabo entre septiembre y febrero, antes del cuarto informe de progreso de seis meses en febrero de 2001. Cuatro juntas y una visita hecha al azar al plantel escolar se llevaron a cabo entre marzo y agosto, antes del quinto informe de progreso de seis meses. Tres juntas y una visita hecha al azar al plantel se llevaron a cabo entre septiembre y febrero, antes de este informe de progreso de seis meses. El Distrito Escolar Unificado de Compton continúa demostrando progreso bajo el Decreto de Consentimiento.

Cumpliendo con los Requisitos de Cumplimiento

El Decreto de Consentimiento delinea 19 secciones de estipulaciones (Secciones 7-25) a las cuales el distrito tiene que dirigirse para lograr el cumplimiento. Además, la Sección 25 del Decreto de Consentimiento identifica 30 normas de las 104 normas profesionales y legales de FCMAT para la Administración de Establecimientos, y 14 normas de las 38 normas profesionales y legales de FCMAT para los Logros del Alumno que tienen que alcanzar un índice de 8, en una escala de 1-10, para lograr el cumplimiento. También, todas las normas de la Administración de Establecimientos y los Logros del Alumno tienen que alcanzar un índice promedio de 7.5. El Decreto de Consentimiento lee en parte como sigue:

Sección 25.b: Las normas del plan de reivindicación de los Logros del Alumno y el plan de reivindicación de los Establecimientos son hechas una parte de este Decreto de Consentimiento y serán sujetos a los requisitos de conformidad de este Decreto de Consentimiento.

25.b.i.: Una lista de las normas para el plan de reivindicación para los Logros del Alumno y el plan de reivindicación de los Establecimientos, incluyendo los índices de escala actuales está expuesta en el Documento "A" adjunto a esto e incorporado por referencia. Cualesquier norma que tenga un índice de escala de 8, 9, o 10 será considerada de haber sido ejecutada. Cualesquier norma que tenga un índice de escala menos de 8 será dirigida y mejorada por los demandados. La conformidad con las normas del plan de reivindicación será considerada satisfecha cuando FCMAT certifique que los demandados han logrado un índice de escala promedio para todas tales normas de 7.5 y ninguna norma haya recibido un índice de escala de menos de 4. Además, la conformidad no será considerada lograda a menos que las siguientes normas hayan recibido un índice de por lo menos 8:

- 1) Logros del Alumno: 1.2; 1.4; 1.5; 1.10; 1.11; 1.16; 1.20; 1.21; 1.23; 1.25; 2.3; 2.6; 2.9; 2.10*
- 2) Establecimientos: 1.3; 1.6; 1.7; 1.8; 1.9; 1.12; 1.14; 1.17; 2.1; 2.3; 2.4; 2.5; 2.6; 3.4; 3.8; 3.10; 6.2; 6.3; 8.5; 8.6; 8.8; 8.9; 8.10; 8.12; 9.3; 9.4; 9.7; 9.8; 9.10; 9.11.*

El distrito está totalmente cumpliendo con las estipulaciones requeridas de 17 de las 19 secciones (Secciones 7-25) del Decreto de Consentimiento y está parcialmente cumpliendo con 2 de las 19 secciones del Decreto de Consentimiento.

En la Administración de Establecimientos, el índice promedio actual de todas las normas de la Administración de Establecimientos en este período de informe de seis meses es **8.16**, excediendo el índice promedio requerido de 7.5 estipulado por el Decreto de Consentimiento. Diecinueve de las treinta normas de la Administración de Establecimientos identificadas han alcanzado un índice de 8 o mejor como lo es requerido. Las once normas que quedan tienen que alcanzar un índice de 8 o mejor para lograr la conformidad total en el área operacional de la Administración de Establecimientos.

En los Logros del Alumno, el índice promedio actual de todas las normas de los Logros del Alumno en este período de informe de seis meses es **6.97**, y dos de las 14 normas de los Logros del Alumno identificadas han alcanzado un índice de 8 o mejor como lo es requerido. Las doce normas que quedan tienen que alcanzar un índice de 8 o mejor, y el índice promedio de todas las normas de los Logros del Alumno tienen que alcanzar 7.5, para lograr la conformidad total en el área operacional de los Logros del Alumno.

Resumen de los Resultados y las Recomendaciones con Relación al Decreto de Consentimiento

FCMAT fue nombrado por las partes para supervisar la conformidad con el Decreto de Consentimiento. Esta sección le proporciona al lector con el resumen de los resultados y las recomendaciones de FCMAT. Una respuesta más detallada a las normas se puede encontrar en las secciones de los Logros del Alumno y la Administración de Establecimientos de este informe.

Estipulaciones del Decreto de Consentimiento Relacionadas a los Logros del Alumno

Hay varias estipulaciones dentro del Decreto de Consentimiento que son relacionadas a y afectan los logros del alumno. Estas estipulaciones incluyen: La disponibilidad de libros de texto, la presencia de maestros certificados, absentismo del empleado, política de tarea establecida, política de retención y promoción, pasar el CBEST, y relaciones raciales. Varias normas de FCMAT en el área operacional de los Logros del Alumno también son afectadas por un requisito adicional de conformidad de tener que llegar a un índice de 8 (en una escala de 1-10) para que se considere estar en conformidad. Estas normas específicas están listadas en el gráfico de las normas de los Logros del Alumno en la sección de Logros del Alumno de este informe.

Decreto de Consentimiento Sección 8 (Libros de Texto)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 8. El distrito ha comprado juegos de textos para las clases de inglés y matemáticas, además de suficientes textos en inglés, matemáticas e historia/ciencias sociales para asignar un texto a cada estudiante para uso en casa. Aunque la compra de juegos de textos para la clase no es requerida, los juegos de textos para la clase les permite a los estudiantes a que no tengan que llevar y traer a la escuela sus textos asignados. La compra de los textos de ciencias recientemente adoptados será demorada hasta que suficientes cantidades de textos en inglés, historia/ciencias sociales y matemáticas hayan sido adquiridos. Textos de ciencias de una adopción previa están disponibles actualmente para que los estudiantes los usen. El distrito ha preparado un inventario de todos los libros de textos existentes. *(Véase la Norma 1.25 relacionada a los Logros del Alumno - Índice actual: 6. Una estipulación adicional requiere que la Norma 1.25 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 11 (La Presencia de Maestros Certificados)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 11. Maestros certificados están presentes en cada salón de clase cada día. Se han hecho esfuerzos por el distrito para aumentar la lista de suplentes. El distrito no ha podido mantener una lista de suplentes certificados en números suficientes para satisfacer las ausencias. El director ha asumido la responsabilidad para asegurar que los estudiantes sin maestros certificados reciban instrucción apropiada. Otros del personal certificado en el plantel tienen que sustituir si suplentes cualificados no están disponibles en el plantel. *(Véase la Norma 8.2 relacionada a la Administración del Personal - Índice actual: 8. No se le requiere que la Norma 8.2 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 12 (Absentismo)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 12. El distrito asigna al personal certificado que no instruye para sustituir cuando sustitutos regulares no están disponibles para las ausencias de maestros. El distrito requiere a cada plantel de dirigirse a maneras para reducir el absentismo en los planes de sus planteles escolares. Los informes de absentismo del personal se les provee a los planteles para que los administradores los revisen. *(Véase la Norma 8.2 relacionada a la Administración del Personal - Índice actual: 8. No se le requiere que la Norma 8.2 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 13 (Tarea)

Se están cumpliendo los requisitos de la Sección 13. El distrito ha desarrollado y ejecutado una política de tarea para todo el distrito. Una certificación mensual por los directores de los planteles que una política de tarea se está ejecutando es sometida a la oficina del distrito. Los administradores del distrito visitan las escuelas con regularidad para asegurar la conformidad continua. Notificaciones a los padres con respecto a la política de tarea se les envían a los hogares al principio de cada semestre. El manual para padres, Pautas para Padres, contiene la política sobre la tarea del distrito. El manual es actualizado anualmente y se les distribuye a los padres. Las escuelas deberían guardar los formularios de los acuses de recibo firmados por los padres. *(Véase las Normas relacionadas a los Logros del Alumno 1.2- Índice actual: 7, y 1.11 - Índice actual: 6. Una estipulación adicional requiere que las Normas 1.2 y 1.11 alcancen un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 19 (Ascenso del Alumno)

Se están cumpliendo los requisitos de la Sección 19. El distrito ha desarrollado una política de ascenso/aceleración/retención, Política Núm. 5123. La mesa directiva adoptó esta política el 11 de abril de 2000. La información sobre la política fue distribuida a los padres por medio del Manual para Padres, Pauta para Padres. Al abogado del Demandante se les invitó a que proporcionara comentarios por escrito sobre el borrador de la política. Una copia de la política se le envió al abogado del Demandante para comentar por escrito. No se recibió ninguna respuesta. *(Véase las Normas relacionadas a los Logros del Alumno 1.5 - Índice actual: 5, y 1.16 - Índice actual: 6. Una estipulación adicional requiere que las Normas 1.5 y 1.16 alcancen un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 20 (CBEST)

Se están cumpliendo los requisitos de la Sección 20. El distrito identifica a los maestros sin credenciales no totalmente aprobados y la cantidad de tiempo de empleo. El distrito limita la cantidad de maestros con exención CBEST y monitorea a los maestros que no han pasado el CBEST. Para minimizar la interrupción de la instrucción estudiantil, las partes al Decreto de Consentimiento han acordado que los maestros podrán ser soltados al fin del ciclo escolar en lugar de la fecha de haber sido contratados. El distrito sigue proporcionando entrenamiento en CBEST varias veces cada año para los maestros que aún no han pasado el CBEST. Un informe anual del número de maestros que no tienen su credencial y aquellos que no tienen su credencial totalmente aprobada y la duración de su empleo es suministrado a la mesa directiva. *(Véase la Norma 3.10 relacionada a la Administración del Personal - Índice actual: 10. La Norma 3.10 no se le requiere alcanzar un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 24 (Relaciones Raciales)

Los requisitos de la Sección 24 son parcialmente cumplidos por el distrito. El consejo consultivo de los padres del distrito trabaja para fomentar relaciones raciales positivas entre los diferentes grupos étnicos en la comunidad. El distrito ha comprado materiales para la instrucción sobre la experiencia cultural hispana y la experiencia cultural africano-americano. El personal del plan de estudios estará trabajando para incorporar estos materiales al plan de estudios de las ciencias sociales. Un curso en estudios étnicos esta previsto para hacer ofrecido para los cursos de verano. El curso se podrá ofrecer como un electivo durante el ciclo escolar si tiene éxito. El distrito está celebrando el natalicio de César Chávez este año por primera vez. *(Véase la Norma 1.10 relacionada a los Logros del Alumno - Índice actual: 6. Una estipulación adicional requiere que la Norma 1.10 alcance un 8.)*

Estipulaciones del Decreto de Consentimiento Relacionadas a la Administración de Establecimientos

Hay varias estipulaciones dentro del Decreto de Consentimiento que se relacionan a y afectan los establecimientos escolares. Estas estipulaciones incluyen: las condiciones de los baños, ventanas rotas, lo eléctrico, plan de seguridad, simulacros de emergencia, basura, agua potable, comités de planteles, servicio de alimento, estrategias para padres voluntarios y número telefónico central para las quejas de los establecimientos. Varias normas de FCMAT en el área operacional de la Administración de Establecimientos también son afectadas por los requisitos de conformidad adicionales de necesitar de alcanzar un índice de 8 (en una escala de 1-10) para considerarse en conformidad. Estas normas específicas están listadas en el gráfico de las normas de la Administración de Establecimientos en la sección de la Administración de Establecimientos de este informe.

Decreto de Consentimiento Sección 7 (Baños)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 7. Todos los baños de los planteles continúan de ser inspeccionados por lo menos tres veces al día por el director y/u otros miembros del personal. Las constancias de este proceso de monitoreo se guardan en cada plantel para su inspección. Los baños son monitoreados durante visitas periódicas no anunciadas a los planteles escolares. Un representante de FCMAT usa una lista de cosas para monitorear conformidad con las estipulaciones del Decreto de Consentimiento. Todos los documentos escritos y diarios son revisados y cualquier investigación necesaria será tratada con el administrador del plantel. Por lo regular, los baños son seguros, surtidos y operables. El distrito ha presupuestado fondos para la renovación de 21 baños para este año. Han empleado a cuatro personas que vigilarán los baños en cada preparatoria. (*Véase la Norma 9.4 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 8. Una estipulación adicional requirió que la Norma 9.4 alcance un 8.*)

Decreto de Consentimiento Sección 9 (Ventanas Rotas)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 9. Las ventanas entabladas identificadas son reemplazadas con vidrio claro u otro material permanente claro. Ciertas ventanas se les permite ser entabladas por razones de seguridad y protección de propiedad. Las ventanas rotas son reemplazadas lo más pronto posible. Los materiales que se usan para provisionalmente asegurar las ventanas rotas requieren que la fecha y la hora de la reparación sea fijada en el material. Los planteles son monitoreados con regularidad para asegurar cumplimiento. (*Véase la Norma 1.12 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 9. Una estipulación adicional requirió que la Norma 1.12 alcance un 8.*)

Decreto de Consentimiento Sección 10 (Eléctrico)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 10. A los jefes de los planteles se les ha mandado de llevar a cabo una inspección eléctrica mensual de los planteles y reportar los resultados a la División de Establecimientos. Estos informes mensuales han sido documentos. Un representante de FCMAT visita todos los planteles escolares con regularidad para inspeccionar para ver si hay condiciones peligrosas, incluyendo alambrado flojo o roto. Informes de condiciones que necesitan atención son reportados a la División de Establecimientos. El distrito ha establecido una línea de emergencia para ser usada, y ha designado cualesquier peligro eléctrico como una condición de emergencia. El tiempo para que el distrito responda a las emergencias es 15 minutos. El distrito y el abogado del demandante seleccionaron a un electricista autorizado para llevar a cabo inspecciones de planteles de los planteles específica-

mente identificados en el ciclo escolar 2000-2001. La inspección de dos planteles de preparatoria por el electricista autorizado ocurrió en el otoño de 2000, y la inspección de la tercera preparatoria ocurrió en la primavera de 2001. *(Véase la Norma 9.8 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 7. Una estipulación adicional requiere que la Norma 9.8 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 14 (Plan de Seguridad)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 14. Hay un plan de seguridad por todo el distrito. Los planteles escolares han establecido comités de seguridad de planteles escolares para determinar continuamente preocupaciones de seguridad y recomendar acción correctiva a la oficina del distrito. El comité de seguridad del distrito referido en el Decreto de Consentimiento ha sido establecido. El comité tiene aportación en las actualizaciones del plan de seguridad de todo el distrito. A los padres se les ha animado a participar en las patrullas de seguridad de la escuela. Han instalado sistemas de alarmas de intrusión monitoreadas en las escuelas del distrito. El cuerpo policiaco del distrito sigue trabajando con los comités de seguridad de los planteles. *(Véase la Norma 1.3 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 9. Una estipulación adicional requirió que la Norma 1.3 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 15 (Simulacros de Emergencia)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 15. Los planes de emergencia escritos están disponibles en los planteles escolares. La estipulación requiriendo que cada plantel escolar tenga un sistema de aviso de incendio requerido por el Código de Educación Sección 32001 ha sido cumplida por el distrito. Varias escuelas esperan mejorar la calidad del sistema de campanas a un sistema de alarma de fuego de luz estroboscópica. Los necesarios simulacros de incendio y terremoto se practican y se anotan de acuerdo con las pertinentes secciones del código de educación. Estos archivos son revisados por el personal del distrito y por un representante de FCMAT. *(Véase la Norma 1.9 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 8. Una estipulación adicional requirió que la Norma 1.9 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 16 (Basura)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 16. El distrito tiene un programa de abolición de grafiti en funcionamiento, el cual es de quitarlo inmediata. Los planteles escolares son inspeccionados con regularidad y el grafiti es quitado inmediatamente. Las inspecciones cotidianas por los directores de los planteles han mejorado la limpieza de los planteles. El equipo del patio de recreo ha sido reparado o retirado. El programa de servicio comunitario en el cual todos los niños son animados de llevar a cabo cinco horas de servicio comunitario por semestre para retirar la basura está ejecutado en unas cuantas escuelas y lo considerarán en otras escuelas del distrito en el ciclo escolar 2001-2002. *(Véase la Norma 1.8 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 9, y 1.14 - Índice actual: 8. Estipulaciones adicionales requieren que las Normas 1.8 y 1.14 alcancen un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 17 (Agua Potable)

El distrito está cumpliendo con el requisito de la Sección 17. Agua potable está disponible fácilmente para todos los niños en todos planteles escolares. *(Véase la Norma 8.10 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 8. Una estipulación adicional requirió que la Norma 8.10 alcance un 8.)*

Decreto de Consentimiento Sección 18 (Comités del Plantel)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 18. El distrito ha establecido un comité comunitario representativo para ayudarle al distrito en el desarrollo del Plan Maestro de Establecimientos. Como parte de las aplicaciones de construcción de la modernización del distrito, un inventario de los establecimientos se llevó a cabo. Los comités de seguridad en los planteles escolares y/o los consejos consultivos de los planteles establecidos en todos los planteles escolares, continúan a llevar a cabo inspecciones en los planteles y monitorean las necesidades de seguridad en la escuela. La recién elegida mesa directiva ha establecido un subcomité de establecimientos y lleva a cabo visitas periódicas a los planteles para revisar los establecimientos. (*Véase las Normas relacionadas a la Administración de Establecimientos 1.12 - Índice actual: 9, 1.14 - Índice actual: 8, y 9.11 - Índice actual: 7. Estipulaciones adicionales requieren que las Normas 1.12, 1.14 y 9.11 alcancen un 8.*)

Decreto de Consentimiento Sección 21 (Servicio de Comida)

El distrito está cumpliendo con el requisito de la Sección 21. Las inspecciones que se llevaron a cabo por el Departamento de Salubridad del Condado de Los Ángeles de las cafeterías de los planteles para el ciclo escolar 2000-2001, fueron compartidas con los comités de los planteles escolares. (*Véase la Norma 9.3 relacionadas a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 6. Una estipulación adicional requiere que la Norma 8.3 alcance un 8.*)

Decreto de Consentimiento Sección 22 (Número Telefónico Central para las Quejas de los Establecimientos)

El distrito está cumpliendo parcialmente con los requisitos de la Sección 22. La comunicación con la comunidad acerca de asuntos de los establecimientos está en curso y es continua. El distrito ha establecido un número de emergencia para los establecimientos para que los planteles escolares lo usen. Los tipos de emergencias las están tabulando. El público puede comunicarse con la División de Establecimientos por medio del sistema central de mensajes por voz del distrito. Sin embargo, estos números deberían ser divulgados ampliamente para que la comunidad los use para dar a saber sus quejas acerca de asuntos de los establecimientos. La tabulación del número y la naturaleza de las llamadas recibidas y la disposición de las quejas necesitan ser provistas en un informe trimestral que está disponible para el abogado del demandante y para el público. (*Véase la Norma 11.2 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 8. La Norma 11.2 no se le requirió alcanzar un 8.*)

Decreto de Consentimiento Sección 23 (Voluntarios)

Se están cumpliendo los requisitos de la Sección 23. El distrito continúa trabajando para asegurar que los padres y los miembros de la comunidad se sientan bien recibidos en las escuelas. El manual “Voluntarios en las Escuelas Públicas” (VEEP) fue desarrollado y aprobado por la mesa directiva en el ciclo escolar 1999-2000. Este documento proporciona pautas a los voluntarios acerca de como participar en sus escuelas. Los padres son activamente reclutados para darse de voluntarios y el distrito hace un trabajo excelente para proveer programas de reconocimiento mensuales. Una cena al fin del ciclo escolar como reconocimiento se llevó a cabo en la primavera de 2001, para reconocer a dos voluntarios sobresalientes de cada escuela en el distrito. Aproximadamente 250 personas asistieron. El número de horas de los voluntarios en cada plantel escolar son anotados y tabulados. Los padres y los miembros de la comunidad participaron recientemente en el proceso para encontrar a un superintendente, y en decisiones tales como cambiar el programa de Kinder a que dure todo el día. (*Véase la Norma 10.1 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 10. La Norma 10.1 no se le requirió alcanzar un 8.*)

Decreto de Consentimiento Sección 25 (Requisitos de Conformidad Adicionales)

El distrito está cumpliendo con los requisitos de la Sección 25. Un Plan Maestro amplio de los Establecimientos fue desarrollado por el distrito y fue aprobado por el Consejo Consultivo en agosto de 2000. Un Plan Maestro de Ejecución de Establecimientos, suministrando un horario para ejecutar las recomendaciones dentro del Plan Maestro de Establecimientos, e identificar fuentes posibles del estado y fondos del distrito para apoyar la ejecución fue aprobado por FCMAT el 10 de agosto de 2001, y adoptado por el Consejo Consultivo en agosto de 2001. El distrito sigue progresando para lograr un resultado de 8 en las normas identificadas en el decreto de consentimiento. (*Véase las Normas 2.1 relacionada a la Administración de Establecimientos - Índice actual: 10, y 3.10 - Índice actual: 8. Estipulaciones adicionales requieren que las Normas 2.1 y 3.10 alcancen un 8.*)

ANTECEDENTE HISTÓRICO - LEGISLACIÓN Y ADMINISTRADOR JURÍDICO ESTATAL DEL DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO DE COMPTON

En julio de 1993, la Ley de Asamblea 657/Murray (Estatutos de 1993, Capítulo 78) apropió \$10.5 millones en la forma de un préstamo urgente para el Distrito Escolar Unificado de Compton. Este préstamo requirió el nombramiento de un administrador del estado que ejercería los poderes y responsabilidades de la mesa gobernante. En octubre de 1993, la Ley de Asamblea 1708/Murray (Estatutos de 1993, Capítulo 924) proporcionó un segundo préstamo urgente de \$9.45 millones. Este préstamo le requirió al distrito que cumpliera con el Código de Educación Sección 41325, que continuó con la asignación del administrador del estado. En septiembre de 1993, la Ley de Asamblea 33/Murray (Estatutos de 1993, Capítulo 455) proporcionó mayor aclaración y condiciones con respecto a la repartición urgente. Este proyecto de ley estipuló que el administrador del estado retenga autoridad para la operación del distrito hasta tal momento que el Superintendente de Instrucción Pública determine que el distrito había cumplido con los requisitos fiscales y ha hecho demostrado progreso académico.

La legislación mencionada arriba requirió que el préstamo sea pagado y la ejecución académica del distrito mejore antes de que a la mesa gobernante se le restaure sus derechos legales, responsabilidades y poderes. El distrito hizo el 6° y último pago del préstamo en junio de 2001. En los últimos seis años 1996, el distrito ha reembolsado un total de \$23,458,061 en préstamos e intereses.

Por medio de la Ley de Asamblea 52/Washington (Estatutos de 1997, Capítulo 767), la legislatura declaró su intención de regresarle al Consejo Directivo del Distrito Escolar Unificado de Compton sus designados derechos legales, responsabilidades y poderes de gobernación. Además de los proyectos de ley arriba, AB52 requirió la evaluación de las cinco áreas principales de operación de la operación del distrito escolar: Relaciones Comunitarias, Administración del Personal, Logros del Alumno, Administración de Finanzas y Administración de Establecimientos. AB52 requirió a FCMAT y al administrador del estado, tras consultar a otras entidades específicas, a que llevara a cabo evaluaciones extensas y que desarrollaran planes específicos de reivindicación en las cinco áreas designadas.

Además de una evaluación sistemática por todo el distrito y el desarrollo de un plan de reivindicación, se le requirió a FCMAT determinar si el distrito escolar ha hecho progreso verdadero y sostenido en las cinco áreas designadas. Donde hubo progreso substancial y sostenido, FCMAT le recomendó al Superintendente de la Instrucción Pública las áreas operacionales de las operaciones escolares que deberían ser regresadas a la mesa gobernante de DEUC. A consecuencia de este requisito, un regreso incremental de los derechos legales, responsabilidades y poderes a la mesa gobernante ocurrió a través del tiempo. El Superintendente Estatal de la Instrucción Pública oficialmente le regresó autoridad gobernante total de todas las áreas operacionales a la mesa directiva de DEUC en una orden ejecutiva fechada el 11 de septiembre de 2001, y entrada en vigor a partir del 11 de diciembre de 2001.

Regreso Incremental de los Derechos Legales, Responsabilidades y Poderes en Áreas Operacionales Designadas a DEUC

El tercer informe de progreso de seis meses de FCMAT, en agosto de 2000, le recomendó al Superintendente de Instrucción Pública que las áreas operacionales designadas de Relaciones Comunitarias y Administración de Establecimientos sean regresadas a la Mesa Gobernante del Distrito Escolar Unificado de Compton. El Superintendente actuó para regresarle las dos áreas operacionales a la Mesa Gobernante en enero de 2001. El SIP también le autorizó a la mesa gobernante a que seleccionara y contratara a un superintendente para el distrito.

El cuarto informe de progreso de seis meses en febrero de 2001, recomendó que el área operacional de los Logros del Alumno sea regresada a la Mesa Gobernante del Distrito Escolar Unificado de Compton. Aunque el desempeño académico permaneció abajo del promedio, los resultados de desempeño académico continuaron aumentando. El distrito había enfocado sus esfuerzos para mejorar el desempeño del alumno y tenía procedimientos en pie para identificar y dirigirse a las deficiencias del alumno. Sin embargo, el Superintendente de la Instrucción Pública no le regresó la administración de Logros del Alumno a la mesa gobernante como lo recomendó FCMAT en su cuarto informe de progreso de seis meses. El SIP indicó, en una carta al distrito fechada el 26 marzo de 2001, que el distrito beneficiaría de tiempo adicional para determinar que tan bien van los procesos académicos que han sido ejecutados. El SIP también indicó que sería prudente evaluar los resultados de las pruebas del distrito que se dieron en la primavera para determinar la eficacia de las medidas tomadas por el distrito en el último año.

En el quinto informe de progreso de seis meses en agosto de 2001, FCMAT recomendó que las áreas operacionales de la Administración del Personal y la Administración de Finanzas se le regresen a la mesa gobernante del Distrito Escolar Unificado de Compton. Además, se recomienda que el área operacional de los Logros del Alumno se le regrese a la mesa gobernante tal como se le recomendó en el cuarto informe de progreso de seis meses. El distrito también había seleccionado y contratado a un superintendente del distrito que asumió el puesto en agosto de 2001. El Superintendente Estatal de la Instrucción Pública oficialmente le regresó la autoridad gobernante para todas las áreas operacionales a la mesa directiva de DEUC en una orden ejecutiva fechada el 11 de septiembre de 2001, y entrada en vigor a partir del 11 de diciembre de 2001. El SIP además asignó al Administrador del Estado a que actuará como el Fideicomisario del Estado con el cargo de supervisor por dos años.

Acción Ejecutiva sobre el Regreso de los Derechos Legales, Responsabilidades y Poderes en las Áreas Operacionales Designadas a DEUC

Orden Ejecutiva, enero de 2001, Respuesta al Tercer Informe de Progreso de Seis Meses:

El Superintendente de Instrucción Pública, el 30 de enero de 2001, oficialmente le avisó a la Mesa Gobernante de DEU Compton de la acción ejecutiva que se tomó para restaurar los derechos, responsabilidades y obligaciones de la Mesa Directiva en las áreas operacionales de Relaciones Comunitarias y Administración de Establecimientos.

El Superintendente de Instrucción Pública, en las negociaciones con la Mesa Gobernante de Compton sobre el proceso del regreso incremental de los derechos, las responsabilidades y los poderes, acordó de retirar el término “consultivo” del título de la Mesa Gobernante de Compton, proveer la reincorporación de salario y beneficios sobre el recomendado regreso de otra área operacional de gobernación, y autorizar a la Mesa Directiva para empezar el proceso de buscar a un superintendente permanente. Al terminar el proceso de buscar, la mesa gobernante tendrá la autoridad final para seleccionar a un superintendente permanente de entre los candidatos.

El Superintendente de Instrucción Pública indicó que el Administrador del Estado actuaría como el superintendente ínterin del distrito en las áreas sobre las cuales la Mesa Directiva de Compton tiene autoridad y actuaría como Administrador del Estado en las áreas sobre las cuales la Mesa Directiva de Compton no tiene autoridad. El SIP reconoció el deseo de la Mesa Directiva de contratar a un superintendente ínterin para las dos áreas que se les regresan, Relaciones Comunitarias y Administración de Establecimientos. Sin embargo, el Superintendente de Instrucción Pública determinó que “esperar unos cuantos meses hasta que un superintendente permanente esté en su puesto proveerá para una transición sin complicaciones”.

La mesa directiva, con la ayuda de AMDEC, ha desde entonces terminado el proceso de buscar a un superintendente, y ha unánimemente seleccionado y nombrado a un superintendente para empezar a trabajar en el distrito el 20 de agosto de 2001.

Orden Ejecutiva Núm. 2, marzo de 2001, Respuesta al Cuarto Informe de Progreso de Seis Meses:

El Superintendente de la Instrucción Pública, el 26 de marzo de 2001, oficialmente le avisó a la Mesa Gobernante de DEU de Compton de la medida ejecutiva para establecer el “estipendio autorizado bajo el Código de Educación sección 35120, y tales prestaciones de salud tal como son autorizadas bajo la política del Distrito y la ley. En todos los otros respectos, la Orden Ejecutiva del 30 de enero de 2001 del Superintendente permanece en vigor”.

El Superintendente de la Instrucción Pública indicó que el Distrito beneficiaría al tener la administración del área operacional de los Logros del Alumno de permanecer por más tiempo bajo la administración directa del Administrador del Estado. El SIP indicó que si se demuestra progreso apropiado en el área de Logros del Alumno, el regreso de control local en esta área operacional se le podría regresar al Distrito en el otoño.

El SIP también comentó sobre las preocupaciones evocadas por FCMAT en cuanto si el Mesa Directiva estaba aceptando el ejercicio apropiado de su autoridad gobernante. Ella indicó su preocupación en cuanto a la preparación del Mesa Directiva para eficazmente cumplir con su papel de elaborar la política.

Orden Ejecutiva Núm. 3, Septiembre de 2001, Respuesta al Quinto Informe de Progreso de Seis Meses:

El Superintendente Estatal de la Instrucción Pública emitió la Orden Ejecutiva Núm. 3 que restauró control total a la mesa gobernante a partir del 11 de diciembre de 2001. La orden ejecutiva reconoció que el Distrito Escolar Unificado de Compton demostró “mejoramiento substancial y sostenido en las áreas restantes que actualmente no están bajo el control local”. La orden además indicó que “el administrador del estado asumirá los poderes del Fideicomisario del Estado ... gobernando la supervisión del Distrito Escolar Unificado de Compton”. “A partir del 11 de septiembre de 2001, los miembros de la comisión del personal tendrán el derecho al estipendio máximo autorizado bajo EC 45250.”

El Proceso de Evaluación Basado en Normas

Para que las escuelas y distritos escolares tengan éxito en el mejoramiento de programas, la evaluación, el diseño y la ejecución de los planes de reivindicación tienen que ser impulsados por normas. Cuando las normas están claramente definidas, accesibles y comunicadas, hay una mejor probabilidad que sean medidas y cumplidas.

Al Distrito Escolar Unificado de Compton lo midieron con un formato de índice consistente y cada norma se le da una escala de cero a 10 con respecto a su estado relativo de realización. Lo siguiente representa una definición de términos y calificaciones con escalas aplicadas a este proceso. El único propósito de la calificación con escala fue para establecer una línea común de información por la cual las mejoras y el logro del distrito en cada una de las áreas de normas puedan ser medidas.

- **No Ejecutada (Calificación de Escala de 0)**

No hay evidencia significativa que la norma está ejecutada.

- **Ejecutada Parcialmente (Calificación de Escala 1 al 7)**

Una norma ejecutada parcialmente carece de estar completa y satisface hasta cierto grado limitado. El grado completo varía tal como es definido:

1. Algún diseño o indagación con respecto a la norma está en lugar que apoya el desarrollo preliminar. (Calificación de Escala de 1)
2. Ejecución de la norma está bien ubicada en la estapa de desarrollo. El personal apropiado está ocupado y hay un plan para la ejecución. (Calificación de Escala de 2)
3. Un plan para dirigirse a la norma está totalmente desarrollado y la norma está en la fase principiante de ejecución. (Calificación de Escala de 3)
4. El personal está ocupado en la ejecución de la mayoría de los elementos de la norma. (Calificación de Escala de 4)
5. El personal está ocupado en la ejecución de la norma. Todos los elementos de la norma están desarrollados y están en la fase de ejecución. (Calificación de Escala de 5)
6. Elementos de la norma están ejecutados, monitoriados y se están haciendo sistemáticos. (Calificación de Escala de 6)
7. Todos los elementos de la norma están totalmente ejecutados, los están monitoriando y los ajustes apropiados están tomando lugar. (Calificación de Escala de 7)

- **Ejecutadas Totalmente (Calificación de Escala de 8 al 10)**

Una norma ejecutada totalmente es completa relativo al siguiente criterio.

8. Todos los elementos de la norma están ejecutados total y substancialmente y son sostenidos. (Calificación de Escala de 8)
9. Todos los elementos de la norma están ejecutados total y substancialmente y han sido sostenidos por un ciclo escolar completo. (Calificación de Escala de 9)
10. Todos los elementos de la norma están ejecutados totalmente, están sostenidos con alta calidad, los están puliendo y tienen un proceso actual de evaluación. (Calificación de Escala de 10)

Al utilizar un planteamiento basado en normas, FCMAT pudo incorporar una calificación de escala para medir el progreso y para establecer un nivel aceptable para el regreso de los derechos legales, responsabilidades y poderes al Consejo Directivo. AB52 expresa la intención legislativa que al Consejo Directivo se le regrese sus derechos legales, responsabilidades y poderes designados por medio de un proceso incremental. Para ejecutar esta intención, FCMAT ha establecido una norma para el regreso de los derechos legales, responsabilidades y poderes. Esta norma fue basada en un sistema de calificación de escala. Cuando el índice promedio en una área operacional llega a un nivel de 6.00 y ninguna norma individual estuvo abajo de 4.00, FCMAT le recomendó al Superintendente de la Instrucción Pública el regreso incremental de esa área operacional al distrito escolar.

3.10 Reclutamiento y Selección del Certificado

Norma Legal

El distrito limita el número de personas certificadas con la exención de CBEST. [CE 44252.5]

Estipulaciones del Decreto de Consentimiento

La Sección 20 del Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, incluye las siguientes estipulaciones: el distrito ha de identificar a los maestros sin credenciales libres, producir un informe público, monitorear a los maestros que no han pasado el CBEST, dejar ir a los maestros que no han pasado el CBEST después de dos años o que no han conseguido una credencial preliminar después de tres años, proporcionar un programa de incentivo para los maestros para que obtengan una credencial apropiada.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito continúa a limitar el número de maestros con exenciones CBEST tal como la actual reducción en exenciones demuestra. En 1998-99, habían 147 maestros con exenciones de CBEST. Esto ha sido reducido a 81 en el ciclo escolar 2000-01. El porcentaje total del personal de maestros con credenciales ha aumentado durante el ciclo escolar 2001-2002 al 40%. El número de maestros en el programa Pre Interno e Interno ha expandido con la ayuda colaboratoria de CUS-Domínguez Hills. En el ciclo escolar actual de 2001-2002, 170 maestros están participando en el Programa Pre Interno, y 47 maestros están en el Programa Interno.

Una clara distinción se ha hecho en la lista salarial del empleado certificado entre los maestros con una credencial y los que no tienen una credencial, aportando un firme incentivo para que los maestros consigan su credencial lo más pronto posible.

2. La Comisión para las Credenciales para Maestros permite un máximo de tres años para que los maestros obtengan una exención CBEST. Sin embargo, el Decreto de Consentimiento estipula que el distrito tiene que dejar ir a los maestros que no han pasado el CBEST después de dos años. El distrito está cumpliendo con el Decreto de Consentimiento. Para minimizar la interrupción de la instrucción del estudiante, las partes al Decreto de Consentimiento han convenido que los maestros pueden ser despedidos al fin del ciclo escolar.

El distrito no sólo ha dejado ir a maestros que no han pasado el CBEST, también ha dejado ir o ha reasignado a administradores que no han pasado el CBEST en su búsqueda para una credencial administrativa.

3. El distrito ha utilizado los fondos de la subvención TAP para proveer incentivos para reclutar y retener a maestros con credenciales en el distrito. Los fondos proveyeron para un beneficio adicional de \$3500 al firmar el contrato para los maestros nuevos al distrito este año. Los maestros que se quedaron con el distrito recibieron un beneficio adicional de \$750 y \$750 adicionales para materiales si eran maestros en un salón.

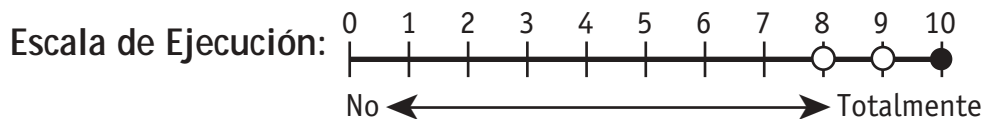
4. El distrito sigue proporcionando entrenamiento en CBEST varias veces cada año para los maestros que aún no han pasado el CBEST. El entrenamiento para el personal es provisto sin costo a los maestros, y provee apoyo y entrenamiento de maestros con experiencia. El distrito ha desarrollado un “Continuo Aprendiendo para Enseñar” que esboza el proceso y apoyo provisto para los maestros trabajando hacia sus credenciales. El continuo provee para que diez paraprofesionales participen en el ciclo escolar 2002-2003 en un programa para entrenar a los maestros, hasta 80 maestros serán apoyados por medio del programa para la Evaluación y Apoyo para el Maestro Principiante (EAMP) y hasta 20 maestros serán apoyados por el programa de Revisión y Ayuda Por los Iguales (RAI). El distrito compartió su horario de entrenamiento para 2000-01 y 2001-02.

5. El distrito continúa cumpliendo con las estipulaciones para identificar a los maestros sin credenciales libres, monitorear a los maestros que no han pasado el CBEST, y dejar ir a los maestros que no han pasado el CBEST o han conseguido una credencial preliminar después de tres años. El distrito se reporta al superintendente y a la mesa directiva sobre el número de maestros que no han pasado el CBEST, el número de años que han trabajado con el distrito, y el número de maestros que han dejado ir por no haber cumplido con el requisito de CBEST. Un informe reciente fechado el 18 de enero de 2002, indicó el número y el porcentaje de maestros con credenciales y sin credenciales para cada plantel escolar y el distrito.

La división RHDE comparó el porcentaje de maestros con credenciales a los resultados base de IRA de las escuelas. Sin embargo, no hubo una clara correlación que un porcentaje más alto de maestros con credenciales en los planteles produjo un resultado base de IRA más alto. El distrito continuará monitoreando la comparación de estos dos grupos de datos.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	8
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	8
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	9
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	10



8.2 Uso de la Tecnología

Norma Profesional

La División del Personal proporciona un sistema automatizado para llamar a suplentes. El sistema debería de tener la capacidad para aportar y recobrar información. La información debería de ser distribuida a los jefes de programas y a los planteles.

Estipulaciones del Decreto de Consentimiento

Las Secciones 11 y 12 del Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, incluyen las siguientes estipulaciones: el distrito ha de asegurar que maestros certificados estén presentes en cada salón de clase todos los días, mantener una lista de suplentes certificados en números suficientes para hacer frente a las ausencias, desarrollar un plan para reducir el absentismo de los empleados, y hacer a los empleados responsables de cumplir con los requisitos de asistencia.

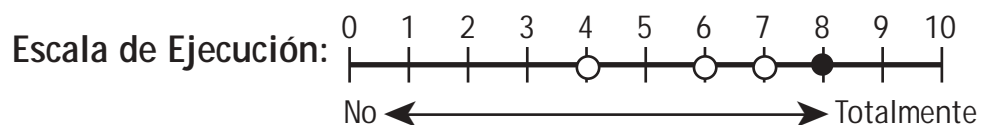
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Un memorándum fechado el 9 de octubre de 2001 del Superintendente Adjunto fue enviado a los directores para recordarles de la política del distrito de usar personal certificado para cubrir las clases cuando no hay suplentes disponibles. Primero, se les solicita a maestros certificados a que suplen durante su(s) período(s) de preparación. Jefes de los departamentos, consejeros, especialistas en el plan de estudios, coordinadores de apoyo para el aprendizaje, subdirectores y directores serán usados en forma rotacional cuando otros maestros no están disponibles. A los maestros se les puede mandar llamar de los talleres o conferencias localmente a que regresen a la escuela si no hay suplentes disponibles.
2. Los administradores de los planteles dependen de suplentes para reemplazar a maestros ausentes, y asignan a su personal certificado que no da instrucción a suplir cuando un suplente regular no está disponible para cubrir la ausencia del maestro. Al nivel primaria, RHDE indicó que en emergencias, el 20% de los alumnos en una clase podrán ser asignados a cada uno de los otros cinco maestros certificados para ese día.
3. El distrito ha desarrollado un manual con maestros suplentes para maestros suplentes tal como se recomendó. El distrito utiliza un sistema automatizado para llamarles a los suplentes. El sistema ha funcionado bien y no se ha descompuesto. El manual para suplentes incluye instrucciones para usar el sistema. Juntas mensuales para el entrenamiento y orientación se llevan a cabo con los maestros suplentes nuevos.
4. El distrito intenta limitar la demanda para suplentes para cualesquier día, por medio de limitar el número de suplentes que se pueden usar para proveer tiempo libre para que participen los maestros en una actividad para el desarrollo del personal. El distrito asigna números para eventos a los eventos de desarrollo para el personal y máximo de 40 maestros por día se les permite asistir a eventos para el desarrollo del personal. Esto requiere que el distrito coordine sus actividades para el desarrollo del personal para que no previese demasiadas actividades en el mismo día.

5. Cada escuela se dirige al control de asistencia del personal como parte de su plan de ejecución escolar. El distrito con regularidad reporta las ausencias del empleado y las razones de las ausencias a los jefes del plantel escolar para trabajar con su personal para reducir el absentismo.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	6
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



1.2 Objetivos del Alumno – Contenido Núcleo del Plan de Estudios

Norma Profesional

El distrito tiene objetivos claros y válidos para los alumnos, incluyendo el contenido núcleo del plan de estudios.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 13) incluyen una certificación mensual del director del plantel que una política sobre tarea es ejecutada en cada plantel, y que información acerca de la política es enviada a los padres cada semestre y que los padres acusen recibo de la información.

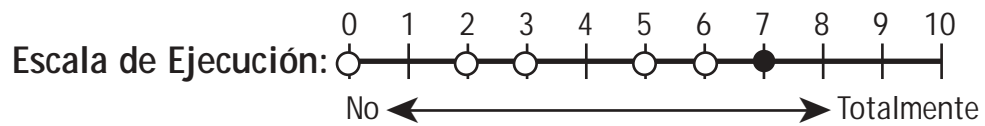
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Los administradores del Plan de Estudios e Instrucción cambiaron en la primavera y en el verano de 2001, con un nuevo Subsuperintendente de Servicios de Apoyo Educativo, un nuevo Superintendente Adjunto para los grados 9-12, un nuevo Superintendente Adjunto para los grados K-8, un nuevo Superintendente Adjunto del Plan de Estudios e Instrucción, y varios nuevos jefes y coordinadores. Muchos programas iniciados por el equipo de instrucción anterior los están revisando y modificando por el nuevo equipo de liderazgo. Los esfuerzos actuales parecen estar haciendo de nuevo los esfuerzos anteriores en vez de edificarlos. Por lo tanto, el progreso en esta área no es tan pronunciada como en otras áreas operacionales.
2. El distrito tiene metas y objetivos claros para el desempeño y mejoramiento del alumno pero está en el proceso de modificar sus muchos documentos del plan de estudio. Los esfuerzos del distrito han estado enfocados en la alineación del plan de estudios, las normas y las boletas de calificación. Las metas y los objetivos para el aprendizaje del alumno se pueden ver en los diferentes documentos que el distrito está modificando y desarrollando. El distrito, por ejemplo, está ejecutando la nueva boleta de calificación para K-5 que fue desarrollada el año pasado que refleja las normas del plan de estudio del estado. Los maestros, padres y directores recibieron entrenamiento sobre el uso de la nueva boleta de calificación. Talleres para más entrenamiento para los padres sobre la boleta de calificación están planificados.
3. Las boletas de calificación para las escuelas intermedias y preparatorias utilizan el sistema que reporta las calificaciones A-F generadas por computadora. La matriz usada por el distrito en el pasado, que basaba un porcentaje de la calificación del alumno en sus resultados de SAT, ya no se está usando. Las calificaciones están basadas en el trabajo que se realiza en el salón, las normas del curso, y la evaluación del maestro. Las metas y los objetivos para los alumnos al nivel preparatoria pueden verse en los Esbozos del Curso y en las Descripciones del Curso que han sido modificados.

4. Las pautas del plan de estudio para K-12 usadas en el distrito por los últimos dos años los están revisando, como lo están haciendo con otros documentos del plan de estudio desarrollados por el distrito bajo el equipo de liderazgo anterior. El distrito ha previsto la revisión de las pautas del plan de estudio para el verano de 2002. Las Pautas que Marcan las Matemáticas para los grados 6-8 fueron modificadas para incluir los textos nuevos de Saxon K-6 adquiridos por el distrito.
5. El programa de Corte Abierta ahora es utilizado en todos los salones K-5. Las Pautas para Marcar de Corte Abierta han sido desarrolladas y/o modificadas para ayudarles a los maestros en la ejecución del programa de Corte Abierta. Se proporcionó entrenamiento a todos los directores en la alfabetización básica de NÚCLEO.
6. Los programas de desarrollo profesional que el distrito ofrece siguen siendo extensos con numerosos talleres de entrenamiento disponibles. Un número de talleres de entrenamiento promueven la enseñanza eficaz de la lectura: K-3 Instituto de los Resultados de Lectura, Entrenamiento para el Programa de Intervención para la Lectura, Entrenamiento en la Alfabetización, y el Programa Tutoría Después de Clase. Los administradores del plan de estudios han participado en el entrenamiento de para la Auditoría del Plan de Estudio con Kaplan. Entrenamiento en el uso del Programa ¡Idioma!, diseñado para enseñarles a los principiantes mayores a leer, sigue siendo proporcionado a los maestros.
7. Otros talleres para el desarrollo del personal incluyen un énfasis firme para proveer apoyo a los Principiantes del Idioma Inglés (PII) y ayudarles a los maestros a ejecutar el programa de Corte Abierta con los alumnos PII. Entrenamiento de PII adicional ocurrirá con la ayuda de West Ed para DII 1, 2 y 3 para los grados 6-12, y un esfuerzo de sociedad con CTA en el entrenamiento IADEI. Un consultor también ha sido contratado para proveer entrenamiento para los maestros sobre las necesidades del alumno PII y de educación especial. El distrito ha identificado aproximadamente a 19,000 alumnos de PII en el distrito, aproximadamente el 50% de los alumnos matriculados en el distrito. El distrito se ha dirigido a la mayoría de los asuntos de conformidad de PII, mejorando el criterio y los procedimientos para apoyar a los alumnos de PII. El distrito ha desarrollado y publicado un manual sobre los procedimientos y formularios “De Matriculación a Designación de Nuevo” para servicios a los alumnos de PII.
8. La política de la tarea del distrito está incluida en el Manual para Padres que es distribuido al principio de año. Un recordatorio a los directores será enviado al principio del segundo semestre para informarles a los padres de la política de la tarea de la escuela. Una certificación mensual por los directores de los planteles que una política de tarea la están ejecutando sigue siendo un requisito de sumisión para cumplir con la estipulación del Decreto de Consentimiento. Los acuses de recibo de los padres acerca de la política de la tarea son guardados en el plantel. La documentación de este proceso y evidencia debería ser provista en la próxima revisión para de nuevo verificar el cumplimiento del distrito.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	2
El índice de febrero 2000	3
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



1.4 Instrumentos Múltiples de Evaluación – Ajuste del Programa

Norma Profesional

El distrito ha adoptado instrumentos múltiples de evaluación, incluyendo evaluaciones diagnósticas, para evaluar, mejorar o ajustar programas y recursos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Todas las políticas de la Mesa Directiva y reglamentos administrativos fueron revisados y adoptados por el Consejo Consultivo en el ciclo escolar 1999-2000 para proporcionar el marco para el programa de instrucción del distrito.
2. El plan de evaluación del distrito para el ciclo escolar 2000-2001, desarrollado en enero de 2001, fue basado en las direcciones provistas por el Administrador del Estado en septiembre de 2000. El Plan identificó el SAT-9 como la base para la identificación y la forma correctiva de los estudiantes alrededor de las áreas de la necesidad de instrucción crítica. Cada escuela recibió análisis de los datos del SAT-9 por los últimos tres años. Los coordinadores de las pruebas en cada plantel fueron identificados. La información de los datos de las pruebas debería haber sido usada como base del Plan de Acción Uno de las escuelas y el Plan de Preparación para la Prueba en los planteles.
3. El equipo nuevo de liderazgo de instrucción ha corregido el plan de evaluación del distrito para 2001-2002, aunque muchos de los elementos del plan permanecen igual. El jefe de indagación y evaluación es nuevo al cargo, después de haber sido contratado por el distrito en el verano de 2001. El Plan de Evaluación para 2001-2002 incluye una lista general y el horario de las evaluaciones para las preparatorias, las escuelas intermedias y las primarias; detalle de la Evaluación de Redactar, el SAT-9, la Prueba para Graduarse de la Preparatoria en California (PGPC), y el Examen de California en el Desarrollo del Idioma Inglés (ECDII); y copias de las boletas de calificación modificadas para los grados K-5.
4. Como se reportó en el último informe de progreso de seis meses, el distrito ha provisto entrenamiento en los exámenes de Grados del Poder de Leer (GPL) y el ECDII. Se sigue ofreciendo este entrenamiento. Las plantillas del plan de evaluación escolar han sido desarrolladas y a las escuelas se les ayudó en el desarrollo actual de los planes de mejoramiento escolar que se dirige al mejoramiento del resultado del SAT-9.

Cuatro evaluaciones de redacción se llevaron a cabo durante el último ciclo escolar. Las evaluaciones estuvieron alineadas con los marcos del estado, apoyaron los objetivos de SAT-9, e incluyeron diferentes índoles de escribir que se usan para exámenes en los niveles de grados apropiados (narrativa, descriptiva, persuasiva,

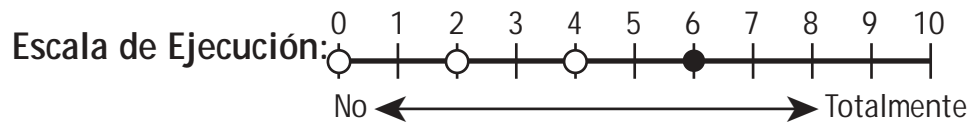
expositorio, reporte, redacción reflectiva). Tres oportunidades fueron provistas durante el último ciclo escolar para que los alumnos en los grados 9-12 satisfagan los requisitos del Examen de Competencia del Distrito. Las escuelas también estuvieron participando en la prueba

CAT-5 para proveerles a los alumnos con una oportunidad adicional para adquirir las destrezas necesarias para la preparación del examen para tener éxito con el SAT-9.

5. El nuevo plan de evaluación del distrito ha eliminado el uso del examen CAT-5. Sin embargo, los instrumentos de evaluación múltiple del distrito siguen incluyendo las evaluaciones de redactar coordinadas del distrito administradas cuatro veces por año, y el examen de competencia de preparatoria. Una evaluación AIMS en línea web ha sido empezada para monitorear las mejoras en la lectura en los grados 1-3. Los resultados de Grados del Poder de Leer (GPL) se usan para determinar el nivel de lectura de los alumnos y si los alumnos pueden leer los libros asignados. El GPL se administra dos veces por año. Los resultados de los exámenes de programa del ¡Idioma! son usados para ubicar a los alumnos en las clases apropiadas al nivel de escuela intermedia y preparatoria. Los resultados de los exámenes de matemáticas y álgebra son usados para ubicar a los alumnos en las clases de matemáticas apropiadas al nivel de escuela intermedia y preparatoria. Se presentó documentación para las Evaluaciones de Referencia alineadas con las normas en todas las áreas de materia núcleo de las preparatorias. La mayoría de las escuelas tienen un Especialista en el Plan de Estudios o un Maestro de Recurso que actúa como el coordinador de las pruebas en los planteles. Se llevan a cabo juntas con estos coordinadores cada trimestre.
6. El horario para las pruebas en el distrito ha sido modificado y distribuido a los directores. Un proceso para los planteles para que soliciten datos de las pruebas ha sido ejecutado. Se le requiere a cada escuela que desarrolle un plan para las pruebas en el plantel para ser sometido a la oficina del distrito. El entrenamiento actual para la evaluación que se está suministrando trata con el horario de la prueba y consiguiendo informes y datos para los maestros. Se vio muy poco entrenamiento en el análisis de datos y el uso de estos datos para mejorar la instrucción, aunque el distrito ha indicado sus planes para usar los datos para ajustar los programas de instrucción. Puede que el distrito se dirija a como dirigirse al mejoramiento de los programas de instrucción en la próxima visita de inspección.
7. Los resultados del Índice de Realización Académica Escolar (IRA) van aumentando, aunque todavía hay muchas escuelas, incluyendo las tres preparatorias, que no han cumplido con sus objetivos en cuanto al crecimiento de desempeño. El distrito necesitará dirigirse a la seriedad de las posibles sanciones del estado que se les podrá imponer a las escuelas participando en el Programa de Intervención Inmediata/Escuelas que Rinden Poco (II/ERP) que no cumplen con el objetivo en cuanto al crecimiento de desempeño por el segundo año.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	2
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	6



1.5 Preparación de los Alumnos – Expectativas y Prácticas

Norma Profesional

Expectativas y una práctica existe para mejorar la preparación de los alumnos y para construir una estructura escolar con la capacidad de servir a todos los alumnos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 19) incluyen el desarrollo de una política del distrito sobre la promoción del alumno y llevando a cabo las juntas de padres para obtener aportación sobre la política.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso, la política de promoción/aceleración/retención, Política Núm. 5123, fue modificada y adoptada el 11 de abril de 2000. La información sobre la política se distribuye a los padres por medio del Manual para los Padres, Pautas para los Padres. Si un alumno está en peligro de ser retenido, se les avisa a los padres lo más pronto posible acerca de la posibilidad y acerca de las opciones de los cursos de verano que están disponibles para el alumno.

Además, los objetivos del nivel de grado siguen siendo enviados por correo a los padres a principios del ciclo escolar. Como se reportó primero en el tercer informe de seis meses, el distrito produjo una serie de folletos para padres por nivel de grado, “Lo que Debería Saber su Hijo”, para explicar las normas del contenido de la materia que se espera de los alumnos para las destrezas en el idioma (lectura, redactar, escuchar y hablar); matemáticas (sentido de números, álgebra y funciones, medidas y geometría, estadísticas, análisis de datos, probabilidad, y razonamiento de matemáticas); e historia/ciencias sociales. Los folletos están escritos en inglés y español. Esta comunicación intenta enfocar a los alumnos y a los padres en las normas de los logros del alumno a los cuales los alumnos se les harán responsable, y comunica las normas de calificación del nivel de grado que han sido desarrolladas para evaluar los logros del alumno.

2. El bajo desempeño del alumno permanece una preocupación principal para el personal del distrito. Aunque los resultados del Índice de Realización Académica escolar (IRA) van aumentando, todavía hay muchas escuelas, incluyendo las tres preparatorias, que no han cumplido con sus objetivos en cuanto al crecimiento de desempeño de IRA 2000.

Cuatro escuelas del distrito (la preparatoria Compton, Laurel, Rosecrans y Walton) son escuelas de ejecución DREA. Compton y Walton no cumplieron con su objetivo de IRA 2000, y Compton no cumplió con su objetivo de IRA 2001. Diez escuelas están

participando en el segundo año de la fase de ejecución del Programa de Intervención Inmediata/Escuelas que Rinden Poco (II/ERP) e incluyen la Preparatoria Centennial, la escuela Intermedia Vanguard, la escuela Intermedia Willowbrook, la escuela Intermedia Willard, la Primaria Jefferson, la Primaria Kennedy, la Primaria Longfellow, la Primaria Dickison, la Primaria Washington, y la Primaria Tibby. Estas escuelas están en el segundo año de ejecución de sus Planes de Acción para sobrevenir las barreras identificadas para mejorar el desempeño del alumno. Cinco de estas diez escuelas cumplieron con sus objetivos de crecimiento IRA 2000. Cuatro de estas diez escuelas no cumplieron con sus objetivos de crecimiento IRA 2001, dos de ellas por el segundo año.

Doce escuelas adicionales (5 escuelas intermedias y 7 escuelas primarias) empezaron a participar en el primer año del programa II/ERP en el año escolar 2000-2001 y prepararon sus Planes de Acción para dirigirse a las barreras que impiden el mejoramiento de desempeño del alumno. Estas escuelas intermedias son Bunche, Davis, Enterprise, Roosevelt y Whaley, y las primarias Anderson, Bursch, Foster, King, Lincoln, McKinley y Roosevelt. Nueve de estas escuelas cumplieron con su objetivo de crecimiento IRA 2001. Estas escuelas están en el primer año de ejecución del Plan de Acción.

3. El nuevo equipo de liderazgo de instrucción inició varios programas para dirigirse al bajo desempeño del alumno para la ejecución en el ciclo escolar 2001-2002. Una clase en séptimo período se le ofrece a los aprendices del idioma inglés y para los que logran poco (menos del 31% en matemáticas o lectura) al intermedio y prepa. Esta clase es parte del horario regular del alumno. El horario principal de las escuelas preparatorias fue desarrollado basado en las necesidades del alumno, y las asignaturas del maestro fueron justadas para cumplir con esas necesidades identificadas. A los maestros se les anima a que desarrollen exámenes para la clase que están vinculadas a las normas de desempeño. Una colaborativa con UC-Irvine provee nueve días mínimos para el desarrollo del personal escolar en el aprendizaje del inglés por medio de IADEI. Planes de desarrollo profesional individual los están desarrollando para cada maestro. Los directores incluirán estos planes de desarrollo del personal individual en el proceso de la evaluación.

Los horarios de campaña para las escuelas fueron modificados para incluir tiempo ahorrado para veinte días mínimos para el desarrollo profesional de la facultad. Once de los días son para el desarrollo del personal dirigidas por las escuelas y nueve de los días son para el desarrollo del personal dirigido por el distrito. Tres Coordinadores para el Apoyo del Aprendizaje han sido asignados a cada preparatoria, aumentando el personal de secundario administrativo.

Los cursos de verano fueron obligatorios para los alumnos durante el verano. Una sesión de cuatro semanas se les proporcionó a los alumnos de párvulos al segundo grado, una sesión de seis semanas para los grados 3-9 y una sesión de siete semanas para los grados 10-12. Los cursos de verano para los grados 3-9 se enfocaron en el alfabetismo y en los conocimientos básicos de aritmética. Los cursos núcleos del

noveno grado que se ofrecieron fueron racionalizados y la selección de los cursos para los que están en el noveno grado fueron restringidos. Álgebra es el curso inicial de matemáticas para los que entran al noveno grado. Los requisitos para graduarse del distrito fueron revisados y se hicieron modificaciones para alinearlos a la prueba para graduarse de la preparatoria. Las escuelas intermedias están ofreciendo preálgebra en al séptimo grado y álgebra en el octavo grado.

Los alumnos en la preparatoria que reprueban un curso en el primer semestre ahora tienen que repetir la porción reprobada del curso antes de seguir adelante al nivel del segundo semestre. Minicursos en matemáticas están disponibles para los alumnos que no han pasado la prueba para graduarse de la preparatoria PGPC. Tutoría después de clases y clases los sábados están disponibles en todas las preparatorias. Centros de lectura Sylvan están disponibles después de clase en todas las primarias.

El distrito ha reconocido su población grande de personas sin hogar (1600 alumnos). Vivienda de transición ha sido identificada para ayudar a poner a los alumnos sin hogar en el cuidado de acogida en los hogares de grupos locales. La evaluación para la ubicación apropiada será administrada cuando alumnos sin hogar entren en el sistema.

El distrito tendrá que reportar sobre su evaluación de la eficacia de los muchos programas que han sido iniciados para el ciclo escolar 2001-2002 en la próxima visita de revisión al fin del ciclo escolar en junio.

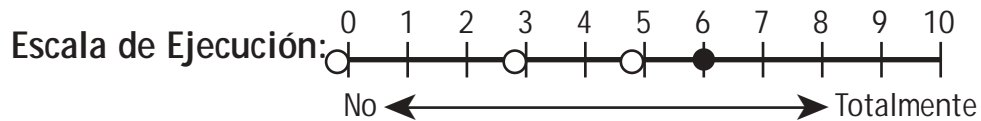
4. El Título I requiere a los estados a que ejecuten sistemas de responsabilidad para anualmente revisar el progreso académico de las escuelas Título I y para identificar las escuelas de Título I que necesitan mejoramiento. Como se reportó en el cuarto informe de progreso de seis meses, el distrito recibió una carta advirtiéndole de varias escuelas del distrito de Título I que estaban en el Programa de Mejoramiento por tres años y podrán posiblemente estar sujetos a las acciones correctivos del estado durante su cuarto Año de Programa de Mejoramiento, 2000-01. Muchos distritos escolares de Título I, participando en el programa II/ERP, han sido puestos en un estado de VIGILANCIA, permitiendo tiempo para remediar por medio de la ejecución de sus Planes de Acción. El distrito ha resuelto todas las partidas de no-cumplimiento del Título I de la revisión de cumplimiento coordinado. El distrito necesitará proporcionar información sobre el progreso de las escuelas de Título I identificadas por el estado en la próxima visita de revisión.
5. Como se reportó en el cuarto informe de progreso de seis meses, se espera que los administradores de los planteles le pasen la mayoría del día escolar a los salones o trabajando con los maestros para el mejoramiento de instrucción. Los diarios de observación de los directores son utilizados para proveer reacción a los maestros si el director observó el uso de las estrategias de instrucción que aprendieron en los talleres de entrenamiento en sus salones.

6. Los índices de alumnos que siguieron sus estudios en la universidad para 2001 mejoraron mucho sobre 2000. El número de alumnos que asisten al sistema de la Universidad de California (UC) aumentó de cinco en 2000 a 29 en 2001. Aproximadamente 80 alumnos asistieron al sistema de la Universidad Estatal de California (CSU) y aproximadamente 300 alumnos asistieron a los colegios comunitarios en 2001.

7. Las Visitas Resultados Clave, que fueron una parte importante del programa de monitoreo del distrito en el pasado, va a cambiar bajo el nuevo equipo de liderazgo para la instrucción. El distrito necesitará compartir el proceso nuevo con el equipo de revisión para la próxima visita.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	3
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	6



1.10 Variedad de Estrategias para la Instrucción – Diversidad de Alumno

Norma Profesional

Los maestros usan una variedad de estrategias y recursos de instrucción para dirigirse a las necesidades diversas de sus alumnos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 24) incluyen el desarrollo de un programa en las relaciones raciales en un plan de estudio en curso para todos los alumnos, y el aliento de participación de los padres en el programa.

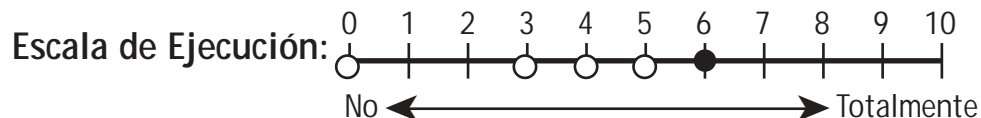
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Para dirigirse a la Estipulación del Decreto de Consentimiento el distrito ha comprado materiales de instrucción sobre la experiencia latina y la experiencia africano-americano. Los fondos para la abolición de la segregación racial han aumentado la disponibilidad de los materiales complementarios en español en las bibliotecas escolares. El distrito está ofreciendo un curso electivo exploratorio en Estudios Étnicos durante los cursos de verano, piloteando el curso para la inclusión como electivo durante el ciclo escolar regular. El distrito tiene la intención de modificar el plan de estudios en historia/ciencias sociales para incluir mayor estudio de los diferentes pueblos étnicos que están reflejados en la población estudiantil. El distrito está celebrando por primera vez el natalicio de César Chávez este ciclo escolar con materiales desarrollados por la oficina del plan de estudios para el uso de los maestros en el salón.
2. Un nuevo jefe de desarrollo del personal fue contratado por el distrito en el verano de 2001. Horarios de días mínimos y minutos almacenados han sido incorporados a los horarios escolares para proveer el desarrollo profesional para la facultad. El distrito ha iniciado un número de programas para dirigirse al mejoramiento del desempeño del alumno en el último año, y el desarrollo del personal es una parte integrante principal de cada de estas iniciativas nuevas (ejecución de Corte Abierta, ¡Idioma! ejecución del Programa, entrenamiento de Gestión sobre la Auditoría del Plan de Estudios, ejecución de matemáticas Saxon, ejecución Álgebra, Aprendizaje Base Proyecto, Grados de Poder de Leer, entrenamiento NÚCLEO para los administradores/maestros, etc.). Un número de asesores expertos externos en el desarrollo del personal quienes fueron contratados por el distrito el año pasado siguen con el distrito este ciclo escolar. Los gastos para el desarrollo del personal y la ayuda del asesor son costosos. El distrito necesitará evaluar la eficacia de los programas de entrenamiento que están ejecutando en términos de mejoramiento en el desempeño del alumno, y preparar un informe sobre el análisis del costo de los diferentes programas de entrenamiento que se está llevando a cabo para la próxima visita.

3. El distrito ha provisto a 8 tutores en matemáticas para proveerles ayuda a los maestros en cada escuela intermedia y para desarrollar clases de matemáticas como modelo para demostrar. Dos tutores en lectura, uno para los grados 1-6 y uno para los grados 6-12 también están disponibles para darle ayuda al maestro en la lectura.
4. Las escuelas son responsables para iniciar algo de desarrollo del personal para cumplir con las necesidades únicas de sus alumnos y para someter propuestas para ser aprobadas. Las propuestas para el desarrollo del personal de cada plantel escolar tienen que indicar cómo una propuesta actividad de desarrollo del personal se dirigirá a las necesidades identificadas del alumno en el plantel. A los directores se les espera visitar los salones para determinar si las estrategias que aprendieron en las actividades de desarrollo del personal son usadas en el salón. Un formulario para la evaluación del desarrollo del personal ha sido desarrollado para complementar después de cada actividad.
5. Entrenamiento para los maestros de Ubicación Avanzada (UA) y la Educación de Talento Académico y Superdotado (ETAS) se llevó a cabo durante el verano y sigue a través de todo el ciclo escolar. El número de alumnos participando en los cursos de Ubicación Avanzada ha aumentado a aproximadamente 400 alumnos. Un programa pre UA ha sido desarrollado para los alumnos en las escuelas intermedias, grados 6-8. Se espera que los alumnos en las clases de UA tomen el examen UA según el curso al fin del curso. Se espera que los índices de pasar de los alumnos aumenten. El costo del examen UA es pagado por el distrito con los fondos de ETAS.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	3
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	4
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	6



1.11 Alumnos Participando en el Aprendizaje

Norma Profesional

Los alumnos están participando en el aprendizaje y pueden demostrar y aplicar sus conocimientos y destrezas.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 13) incluyen una política de tarea ejecutada en cada plantel con una certificación mensual del director del plantel que esto está ocurriendo, información enviada a los padres cada semestre y reconocimiento de los padres de la notificación.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Un nuevo director de indagación y evaluación fue contratado por el distrito en el verano de 2001. El nuevo equipo de liderazgo de instrucción ha corregido el plan de evaluación del distrito para 2001-2002, aunque muchos de los elementos del plan permanecen igual. El Plan de Evaluación para 2001-2002 incluye una lista general y el horario de las evaluaciones para las preparatorias, las escuelas intermedias y las primarias; detalle de la Evaluación de Redacción, el SAT-9, la Prueba para Graduarse de la Preparatoria en California (PGPC), y el Examen de California en el Desarrollo del Idioma Inglés (ECDII); y copias de las boletas de calificación modificadas para los grados K-5.

Cuatro evaluaciones de redacción siguen siendo administradas durante el ciclo escolar. Las evaluaciones de redacción incluyeron diferentes índoles de redacción que se pusieron a prueba en los niveles de grado apropiados (narrativa, descriptiva, persuasiva, exposición, informe, redacción reflexiva).

La información de los diferentes instrumentos de evaluación demuestran que los resultados de los exámenes van aumentando. Sin embargo, el bajo desempeño del alumno en general sigue siendo una preocupación del distrito. Varias escuelas no han cumplido con sus objetivos de crecimiento en cuanto al desempeño del IRA 2001. Aproximadamente el 50% de los alumnos del distrito son alumnos que están aprendiendo el idioma inglés que necesitan ayuda adicional en la instrucción.

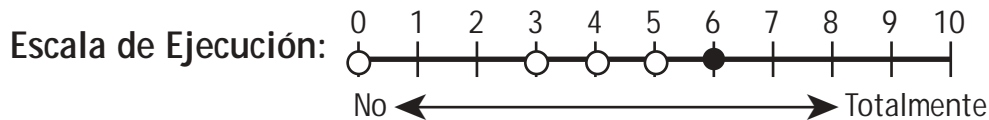
2. El distrito provee varias oportunidades para que los alumnos muestren su trabajo. Una Feria de Alfabetización les permite a los alumnos proveer respuestas a la literatura por medio de la competencia en redacción y discurso. Un expo en matemáticas/ciencias se lleva a cabo, con MESA participando, para mostrar los proyectos de matemáticas y ciencia de los alumnos. MESA es un programa de enriquecimiento extraescolar en matemáticas y ciencias que se les ofrece a los alumnos en las escuelas intermedias y preparatorias.

3. Los índices para los alumnos que estaban en su último año de preparatoria que siguieron sus estudios en la universidad han mejorado. El cincuenta por ciento de los graduados en 2001 solicitaron a las instituciones de enseñanza superior. Veintinueve alumnos que se graduaron en 2001 fueron aceptados a UC-Irvine. Esto ha aumentado de cinco alumnos en 2000. Aproximadamente 80 alumnos se fueron al sistema CSU y aproximadamente 300 alumnos se fueron a colegios comunitarios.

4. La política de la tarea del distrito está incluida en el Manual para Padres distribuido al principio de año. Un recordatorio a los directores será enviado al principio del segundo semestre para informarles a los padres de la política de la tarea de la escuela. Una certificación mensual por los directores de los planteles que una política de tarea la están ejecutando sigue siendo un requisito de sumisión para cumplir con la estipulación del Decreto de Consentimiento. Los acuses de recibo de los padres acerca de la política de la tarea son guardados en el plantel. La documentación de este proceso y evidencia debería ser provista en la próxima revisión para de nuevo verificar el cumplimiento del distrito.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	3
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	6
El nuevo índice de febrero 2002	6



1.16 Visión Común – Práctica

Norma Profesional

Una visión común de lo que todos los alumnos deberían de poder hacer existe y está puesta en práctica.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 19) incluyen el desarrollo de una política del distrito sobre la promoción del alumno y llevando a cabo juntas de padres para obtener aportación a la política.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

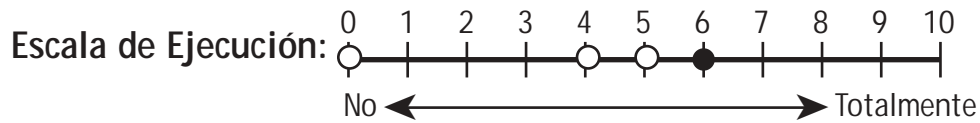
1. Como se reportó en los informes de progreso anteriores, la política de promoción/aceleración/retención, Política Núm. 5123, fue modificada y adoptada el 11 de abril de 2000. Información sobre la política es distribuida a los padres por medio del Manual para Padres, Pautas para Padres. Si un alumno está en peligro de ser retenido, se les avisa a los padres lo más pronto posible acerca de la posibilidad y acerca de las opciones de cursos de verano que están disponibles para el alumno. Un proceso está asentado para revisar nuevas y propuestas políticas modificadas de la mesa directiva continuamente. La serie de instrucción 6000, provee un marco del plan de estudios para el distrito.
2. El distrito ha estado trabajando para alinear la instrucción al plan de estudios y la evaluación. Las boletas de calificación que fueron modificadas para los grados K-5 proveen expectativas claras para el desempeño del alumno. Sin embargo, los documentos que describen la declaración de la visión del distrito son anticuados y necesitan ser actualizados y/o apropiadamente modificados. El distrito tiene que asegurar que su visión sea ampliamente y claramente comunicada a todo el personal, los alumnos y la comunidad.
3. El programa de instrucción del distrito está en una fase de transición. Hubo un cambio de administradores de Instrucción y Plan de Estudios en la primavera y el verano de 2001, con un Subsuperintendente nuevo de Servicios de Apoyo Educativo, un Superintendente Adjunto nuevo para los grados 9-12, un Superintendente Adjunto nuevo para los grados K-8, un Superintendente Adjunto nuevo de Instrucción y Plan de Estudios, y varios jefes y coordinadores nuevos. Muchos programas iniciados por el equipo de instrucción anterior los están revisando y modificando el equipo de liderazgo nuevo. Los esfuerzos actuales parecen estar rehaciendo los esfuerzos anteriores en vez de edificarlos.
4. Varios administradores del distrito participaron en el entrenamiento de la auditoría del Plan de Estudios y asistieron a la Conferencia Phi Delta Kappa en cuanto a la Práctica

de la Vanguardia: la Conferencia de Maximizar los Logros del Alumno en San Diego. Numerosos documentos del plan de estudio los están modificando basado en estos modelos de entrenamiento.

5. No hay ningún cambio en el índice para esta norma. Se necesitará más tiempo para evaluar el período de transición y las numerosas iniciativas que están ejecutando.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	6



1.20 Apoyo y Entrenamiento Administrativo – Maestros

Norma Profesional

Apoyo administrativo y entrenamiento se le proporciona a todos los maestros.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

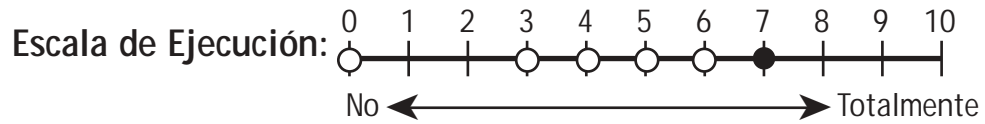
1. El nuevo equipo de liderazgo de instrucción del distrito se ha embarcado en un esfuerzo firme en el desarrollo del personal para los administradores y el personal. Numerosos asesores expertos en el desarrollo del personal y “entrenadores” han sido contratados en los últimos meses. Los talleres para el desarrollo del personal que se proporcionaron desde la visita anterior del equipo de revisión incluyó entrenamiento NÚCLEO y enseñanza NÚCLEO para los directores y los maestros presentado por la consultora Linda Diamond, talleres en la Educación Especial provista por la consultora Christine Hoffman, el Proyecto Preparatoria Basado en el Aprendizaje provisto por la consultora Dana Erickson, y el entrenamiento Corte Abierta llevado a cabo por las consultantes Kristy Khoury y Connie Tillman.
2. El entrenamiento de los maestros es provisto por los administradores del plantel, los especialistas en el plan de estudios, los asesores expertos en el tema de UC, y asesores expertos externos. Los directores han sido entrenados en las estrategias de entrenar. La ayuda en el entrenamiento y en el salón se espera que sea consistente y frecuente, especialmente para los maestros recién contratados y aquéllos con credenciales de emergencia. El desarrollo para el personal para los directores de los planteles, que se ofreció en el verano, se enfocó en el entrenamiento, evaluación y el monitoreo del desempeño del maestro, analizando los datos del alumno y la instrucción en el salón, y colaborando con los maestros para identificar la validez y las áreas que necesitan mejoramiento.
3. Talleres de dos horas sobre la ejecución del programa ¡Idioma! se les proporciona a los maestros. Un formulario para monitorear el ¡Idioma! ha sido desarrollado para la observación del salón para anotar las técnicas de Instrucción del ¡Idioma! que se observan ser ejecutadas en el salón.
4. Los horarios de las escuelas han sido modificados para el ciclo escolar nuevo para incluir tiempo ahorrado” para el desarrollo del personal. Todas las preparatorias tendrán 20 días mínimos para el desarrollo profesional incorporado a sus horarios. Cada miembro de la facultad y del personal se les espera a que desarrollen un plan de desarrollo profesional individual. Nueve de los 20 días mínimos son dirigidos por el distrito para concentrarse en el contenido de los cursos y estrategias de instrucción, tanto como entrenamiento en la diversidad cultural, gestión de crisis, y resolución de

conflicto. Los otros 11 días son dirigidos por el plantel basado en las necesidades de los alumnos del plantel.

5. Un borrador del plan nuevo para el desarrollo del personal fue compartido con el equipo de revisión. Un calendario para el desarrollo del personal nuevo ha sido desarrollado. El calendario intenta incluir en un documento, todos los diferentes talleres para el desarrollo del personal provistos por las diferentes divisiones en el distrito. Podría ser además de ayuda si lo que se ofrece en cuanto al desarrollo del personal fuera organizado por índole de entrenamiento. Los talleres temarios para el desarrollo del personal están enfocados. en matemáticas y lectura.
6. El desarrollo de los documentos nuevos para el desarrollo del personal es evocador de los esfuerzos hechos por el distrito hace 1-2 años. El equipo de revisión recomendó en aquel entonces que el distrito necesitaba enfocarse en los esfuerzos para el desarrollo del personal y desarrollar un plan unido para lo que el distrito quería lograr por medio de sus programas de entrenamiento. Estaban haciendo progreso en esta área. Sin embargo, la plétora actual de entrenamiento emprendido por el distrito, ambos iniciados por el distrito y los planteles, de nuevo difusa y confunde el enfoque del distrito. Todo parece igual de importante. Como se trató en la Norma 1.10, el distrito necesitará asesorar la eficacia de los programas de entrenamiento que están ejecutando en términos de mejoramiento en el desempeño del alumno, y preparar un informe sobre el análisis de costo de los diferentes programas de entrenamiento que se están llevando a cabo para la próxima visita de revisión.
7. Se han emprendido esfuerzos para también mejorar el programa de pruebas del distrito como se trató en la Norma 1.4. Numerosas sesiones sobre el desarrollo del personal se han llevado a cabo sobre la administración de los diferentes instrumentos de evaluación múltiples usados por el distrito. El calendario para las pruebas y el plan de evaluación del distrito han sido modificados. Se les requiere a las escuelas que desarrollen planes para las pruebas en los planteles y planes de intervención de instrucción para aquellos alumnos con el desempeño abajo del percentil 31 en el SAT-9.
8. El formulario para la evaluación certificada recientemente fue modificado para incluir las Normas de California para la Profesión de Enseñanza como los resultados deseados en la enseñanza. Los directores están familiarizados con las normas y se les espera a que observen y establezcan metas con los maestros con estas normas en mente. Todavía se les requiere a los directores de estar en los salones el 50% por ciento del día para dirigirse al mejoramiento de la instrucción.
9. El distrito está haciendo de nuevo mucho de lo que había hecho antes. Ya que la ejecución de muchas de las iniciativas emprendidas en el distrito está en la etapa preliminar, se necesitará más tiempo para asesorar el progreso.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	3
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	7



1.21 Desarrollo Profesional – Evaluación del Personal

Norma Profesional

El desarrollo profesional está vinculado a la evaluación del personal.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

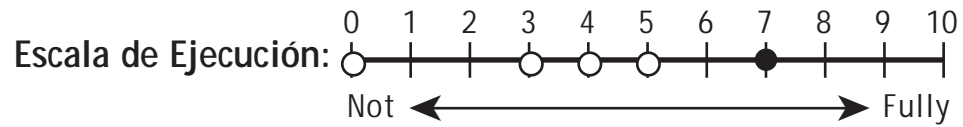
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito y el sindicato de maestros han exitosamente negociado un formulario modificado para la evaluación de los empleados certificados que incluye las normas del desempeño del maestro de las Normas de California para la Profesión de Enseñanza. Las seis normas son:
 - a. Dedicarse y apoyar a todos los alumnos en el aprendizaje.
 - b. Crear y mantener ambientes eficaces para el aprendizaje del alumno.
 - c. Entender y organizar los temas principales para el aprendizaje del alumno.
 - d. Planificar la instrucción y diseñar experiencias de aprendizaje para todos los alumnos.
 - e. Asesor el aprendizaje del alumno.
 - f. Desarrollar como un maestro profesional deberes y responsabilidades relacionadas.La norma seis indica una relación directa entre el desarrollo del personal y la evaluación del personal.
2. Los directores han recibido una orientación para las Normas de California para la Profesión de Enseñanza y observan los salones con estas normas en mente. Las metas establecidas con los maestros a menudo incluyen estas normas.
3. El Programa de Asistencia y Revisión por los Iguales (ARI) del distrito provee un vínculo entre el desarrollo profesional y el desempeño individual del maestro. El programa ARI provee un plan de asistencia para los maestros que están desempeñando a un nivel que es menos de lo satisfactorio, y provee ayuda de entrenamiento a los maestros que están en período de prueba.
4. A los directores se les espera dedicar el cincuenta por ciento de su día en el salón o en actividades de instrucción relacionadas. Los directores evalúan si las estrategias que se aprendieron en el desarrollo del personal, por ejemplo ¡Idioma!, las están ejecutando en el salón. Las evaluaciones de los directores incluyen su eficacia en la supervisión de la facultad y el personal, y monitorear el plan de estudios.
5. Los numerosos esfuerzos en el desarrollo del personal emprendidos por el distrito, y descritos en otras partes de este informe, son provistos para mejorar las destrezas y desempeño del personal de instrucción, y por consiguiente, los logros y el desempeño de los alumnos del distrito.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	3
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	7



1.23 Ubicación Inicial del Alumno – Procedimientos

Norma Profesional

Los procedimientos de ubicación inicial están asentados para asegurar una ubicación oportuna y apropiada de todos los alumnos con énfasis especial en los alumnos con necesidades especiales.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

Educación Especial:

1. El jefe de educación especial es otro administrador nuevo al distrito. El distrito sigue trabajando para apropiadamente ubicar a los alumnos con necesidades especiales en una manera oportuna. Los trienales y PEI del distrito de nuevo no estuvieron en conformidad en la reciente revisión de conformidad, pero el distrito ha resuelto todas las cuestiones de educación especial no en conformidad en este momento.
2. El distrito sigue su uso del Sistema de Información de Gestión de Educación Especial (SIMEE). El distrito puede monitorear, por plantel, cualesquier trienales o PEI con plazo caducado a base mensual para tomar acción oportuna. La oficina de educación especial desarrolló un documento, “Procedimientos y Protocolos del Cumplimiento de Educación Especial 2000-2001”, que recapitula las responsabilidades administrativas de los administradores de los planteles en el proceso SST, PEI y 504.
3. Un sistema de rastreo de remisión para la evaluación de necesidades especiales de salud sigue siendo monitoreado. Una lista actualizada de alumnos se les provee a las enfermeras a principios de octubre para los alumnos que necesitan evaluaciones trienales.
4. El año pasado, el distrito tuvo aproximadamente 100 maestros de educación especial y todas las escuelas tuvieron por lo menos un puesto de tiempo completo para un maestro especialista en recursos. Los psicólogos del distrito han sido asignados de nuevo a planteles escolares individuales para proporcionar servicios y evaluaciones a los alumnos. Están desarrollando un plan para la contratación de personal para la educación especial.
5. El plan de estudios para la educación especial es acrecentado por 270 lecciones en el Programa del ¡Idioma! para el uso con los alumnos de DII y educación especial en los grados 6-12. Se ha establecido un centro de recurso para un programa de trabajo en la escuela Intermedia Willowbrook. El centro está diseñado para cumplir con las necesidades de instrucción y de educación para carreras de los alumnos en las clases de educación especial en las escuelas intermedias.

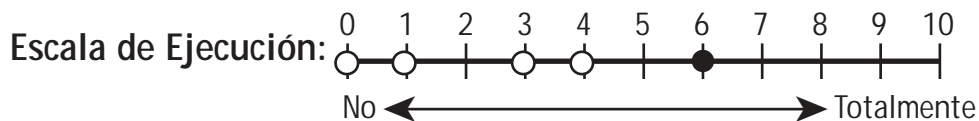
Principiantes del Idioma Inglés:

6. El jefe para la Oficina de Educación Bilingüe ha tenido este puesto por un año y medio. Como se reportó en los informes anteriores del progreso de seis meses, la Política del Núm. 6174 de la Mesa Directiva la Educación para los Principiantes del Idioma Inglés fue modificado.
7. El distrito respondió a todas las quejas de la ODC en julio de 2001. El distrito ha resuelto todos los asuntos no en conformidad que fueron identificados by la SEC en su Solicitud Consolidada de revisión de cumplimiento. Sin embargo, para dirigirse a los asuntos no en conformidad de ODC, el distrito se puso de acuerdo de tener sus fondos EIA incautados y que sean descargados en asignación al cumplir con los requisitos de la ODC. El distrito desarrolló su Plan de Responsabilidad para los Principiantes del Idioma Inglés. También desarrolló un manual de procedimientos y formularios titulados “Registro de Denominación de Nuevo” para servir a los principiantes del idioma inglés, y está esperando la aprobación del documento de la SEC y la ODC. El distrito ha desarrollado referencias de PII del distrito, y listas de cosas para hacer PII para ambos directores de primarias y preparatorias para monitorear los programas de PII en sus planteles.
8. Todos los principiantes del idioma de inglés fueron evaluados de nuevo usando el Examen de California en el Desarrollo del Idioma Inglés (ECDII) para cumplir con la fecha tope del 24 de octubre de 2001, de la SEC. El distrito terminó de darle el examen de ECDII a más de 18,000 alumnos de PII en el distrito en los últimos cuantos meses para cumplir con la fecha tope. 139 maestros y 190 maestros auxiliares fueron entrenados en mayo y junio de 2001 en la administración adecuada del ECDII. A todos los alumnos se les evalúa usando el SAT-9, los Procedimientos de Evaluación NÚCLEO, y el ECDII.
9. El distrito ha desarrollado nuevas descripciones de programas para la ubicación en un programa. El distrito provee clases de Sumersión en Inglés Estructurado y dos programas de sumersión en español en las Primarias Emerson y Tibby. Las descripciones de los cursos han sido escritas para la Instrucción Académica Diseñada Específicamente en Inglés (IADEI) para todos los cursos requeridos para la graduación. Las descripciones de los cursos para el Desarrollo del Idioma Inglés (DII) han sido escritas, para el desarrollo del idioma inglés.
10. Entrenamiento adicional ha sido provisto a los administradores y al personal de los planteles escolares sobre la importancia de la Encuesta del Idioma en el Hogar y los procedimientos de la evaluación de los alumnos matriculados para la apropiada ubicación de los alumnos de DII. Aunque nuevos formularios y archivos para la Evaluación del Idioma nuevo para correctamente documentar los datos del programa DII fueron desarrollados y reportados en el cuarto informe de progreso de seis meses, los archivos de los alumnos que fueron revisados al azar por el personal del distrito el año pasado todavía estaban incompletos y necesitaban ser corregidos.

11. El distrito sigue llevando a cabo desarrollo extenso del personal para sus maestros en DII y Corte Abierta/DII. Como se reportó en el último informe de seis meses, 851 maestros de los 1277 maestros en el distrito, tenían credenciales de emergencia. El personal de instrucción reportó que la Oficina para los Derechos Civiles quiso que todos los 1277 maestros estuvieran incluidos en el entrenamiento de DII. El distrito está rastreando la participación de los maestros en el entrenamiento de DII por escuela. Maestros apropiadamente entrenados en cada plantel son necesitados para proveer los servicios necesarios a todos los alumnos de DII.
12. Los fondos del Programa de Alfabetización Intensa PII fueron aceptados por la mesa directiva, y ocho escuelas participaron en el programa de alfabetización en el verano. La mesa directiva ha aceptado los fondos de PAII para el año fiscal 2000-01. Las Primarias Tibby y Emerson son escuelas de Doble Idioma de Título VII. Ambas recibieron fondos para complementar la capacidad por medio del desarrollo del personal y el uso de recursos y materiales de instrucción para mejorar la instrucción en el salón. Se compraron materiales para todos los niveles. Los grados K-5 tienen disponible: Hampton Brown, En el Inglés, SRA, y Corte Abierta; Grados 6-12 tienen disponible: Heinle-Heinle, Voces en la Literatura, Glencoe, e ¡Idioma!
13. El distrito sigue ejecutando un Plan de Resolución Voluntario (PRV) para dirigirse a los asuntos evocados por la Oficina para los Derechos Civiles. El distrito contrató a un Oficial de Cumplimiento para responder a las quejas o asuntos. Como se reportó en el cuarto informe de progreso de seis meses, el distrito contrató con WestEd para recibir ayuda técnica para cumplir con los requisitos del PRV. WestEd, en su informe de estatus al distrito el 15 de enero de 2001, reportó que el distrito estaba haciendo progreso satisfactorio para cumplir con los requisitos del PRV.
14. El distrito va progresando bien al dirigirse a los asuntos de cumplimiento. El examen de ECDII de 18,000 alumnos fue una emprendida tremenda.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	1
El índice de febrero 2000	3
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	4
El índice de agosto 2001	4
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	6



1.25 Materiales para la Instrucción – Accesibilidad Estudiantil

Norma Profesional

El distrito asegurará que todos los materiales para la instrucción son accesibles para todos los alumnos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 8) incluyen que a cada alumno se le dará un texto en áreas de cursos núcleos al principio del curso de estudio, que los alumnos podrán llevar a casa textos o materiales de estudio, que un inventario de textos sea desarrollado para el 1° de febrero y que un plan para reemplazar los textos sea desarrollado.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

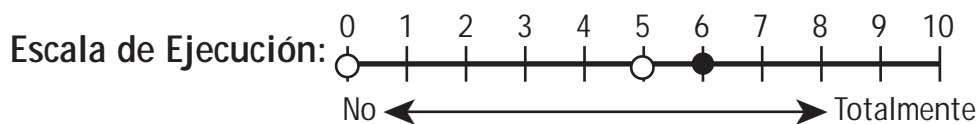
1. Como se reportó en los anteriores informes de progreso de seis meses, cada salón tiene un juego completo de textos. Además, textos individuales para los alumnos para llevar a casa están disponibles en las áreas núcleos de las materias. Los alumnos pueden estar usando textos de un ciclo adoptivo anterior en algunas áreas de materias.
2. El distrito tiene un plan en marcha para reemplazar textos. Los procedimientos por escrito para el sistema de obtención de textos están disponibles, y todos los directores han sido entrenados en el sistema.
3. En el ciclo escolar 1999-2000, el distrito adoptó textos en la destreza en el idioma y matemáticas. En el ciclo escolar 2000-2001, el distrito adoptó textos en ciencia, historia/ciencias sociales y ubicación avanzada. Los textos nuevos adoptados para la destreza en el idioma, matemáticas, e historia/ciencias sociales han sido comprados y difundidos para el uso del alumno. Durante el ciclo escolar 2001-2002, la compra de los textos de ciencias sociales adoptados fue completada. La compra de los textos de ciencias adoptados está en espera hasta que se hayan complementado los requisitos en lectura, matemáticas y ciencias sociales. Los alumnos en los grados 9-12 tienen textos individuales asignados en la destreza en el idioma, matemáticas y ciencias sociales además del juego en el salón. El juego en el salón les permite a los alumnos dejar sus copias asignadas en casa. El enfoque del distrito en cuanto a la adquisición de textos para el ciclo escolar 2002-2003 es de comprar los nuevos textos de ciencia adoptados, o el ciclo de adopción nuevo de textos de destreza en el idioma debido a los asuntos de cumplimiento de la ODC.
4. El distrito sigue gastando una gran parte de su presupuesto en materiales de instrucción para los alumnos. Se compran textos anualmente con fondos del distrito destinados para este propósito. En el ciclo escolar 2001-2002, \$1.3 millones en fondos materiales de instrucción de Schiff-Bustamante fueron destinados a los planteles a razón de

\$41.86 por alumno matriculado basado en el conteo CBEDS de octubre. Fondos adicionales para textos de \$747,542 en fondos para materiales estatales de instrucción para K-8 fueron destinados a los planteles intermedios y primarias a razón de \$33.08 por alumno basado en la P2 LAI, y \$105,359 en fondos para materiales estatales de instrucción para 9-12 fueron destinados a los tres planteles de preparatoria a razón de \$20.74 por alumno basado en la P2 LAI. Los materiales de instrucción suplemental son comprados con los fondos EIA-CLI para los Principiantes del Idioma Inglés. Un millón de dólares se gastó para proveer textos adicionales para el programa de cursos de verano del año pasado para los textos para matemáticas Saxon y textos para Corte Abierta y materiales. El distrito ha gastado un mínimo total de \$3 millones para textos en el ciclo escolar 2001-2002.

5. El distrito ha establecido una meta para tomos de libros para la biblioteca de 13 libros por alumno. Los bibliotecarios y los bibliotecarios auxiliares también son responsables para preparar los textos para el uso de los alumnos y para distribuirlos en forma acelerada a los salones. El personal de la biblioteca es responsable de recoger los textos al fin del año, avisarles a los alumnos por el cobro de los libros perdidos y ordenar libros para reemplazar los perdidos para el año entrante. Se están haciendo esfuerzos en los planteles escolares para recuperar los textos de los alumnos al fin del ciclo escolar. Se les cobra a los alumnos por los textos si los textos no son regresados.
6. La disponibilidad de los textos es monitoreada por medio de una revisión de los formularios de asignación de textos, el proceso de colección de los textos perdidos, y las peticiones de vale de pedidos hechos para el reemplazo de copias. Como se reportó en el cuarto informe de progreso de seis meses, un maestro en asignación especial monitorea el sistema de rastrear los libros perdidos. Los maestros recogen los libros asignados al fin del ciclo escolar. El distrito hace los pedidos para los textos que se tienen que reemplazar para el ciclo escolar nuevo. Se les cobra a los alumnos por el costo de cualesquier libro perdido. Un programa de soporte lógico del Sistema Gateway se está usando para el inventario de los textos.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	7
El nuevo índice de febrero 2002	6



2.3 Tiempo en el Salón – Protegido para el Aprendizaje del Alumno

Norma Legal

El tiempo en el salón es protegido para el aprendizaje del alumno. (CE 32212)

Estipulación del Decreto de Consentimiento

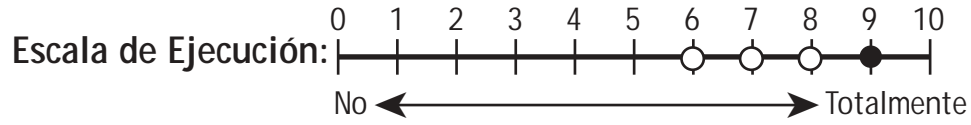
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Las políticas actualizadas y los reglamentos administrativos de la mesa directiva han institucionalizado la práctica de proteger el tiempo en el salón para el aprendizaje del alumno.
2. La protección del tiempo en el salón para la instrucción y el aprendizaje del alumno sigue siendo un elemento requerido en el plan de mejoramiento en cada escuela. Las estrategias han de ser desarrolladas por los maestros en cada plantel, forman parte del plan de mejoramiento de la escuela, y ser anunciadas en cada salón. Las estrategias incluyen maneras para reducir las interrupciones del salón. Las pautas para los planes de PEE escolares (Planificación, Ejecución y Evaluación) han sido desarrolladas.
3. Durante los últimos dos años, los equipos de Visitas Resultados Clave monitorearon la ejecución de estas estrategias por medio de visitas a los planteles y las observaciones. La lista de inspección usada por los equipos de Visitas Resultados Clave indicaron los resultados del equipo en varias áreas de instrucción, incluyendo la presentación de la lección y las condiciones de los salones, la disponibilidad de los materiales de instrucción, la disponibilidad de una variedad de estrategias de red de seguridad para ayudar a los alumnos en peligro, y la protección del tiempo de instrucción. Los informes de resumen de los resultados del equipo fueron compartidos con la administración después de que concluyó la visita. El informe hizo recomendaciones para acción investigativa antes de la próxima visita del equipo. El nuevo equipo de liderazgo para la instrucción ha indicado que el modelo del equipo de Visitas Resultados Clave lo está cambiando. Las visitas no han estado ocurriendo este año pero están previstas para marzo después de la modificación del modelo.
4. El tiempo de instrucción para los alumnos sigue siendo extendido más allá del día y el año normal de instrucción con oportunidades para asistir a la escuela los sábados, programas de ayuda después de clases, y programas de verano de año extendido. Fue obligatorio los cursos de verano este verano pasado para varios niveles de grado de los alumnos.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substantial

El índice de febrero 1999	6
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	9



2.6 Programas de Instrucción General

Norma Legal

El programa general de instrucción observa todos los requisitos enunciados en el CE 51000-52950.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

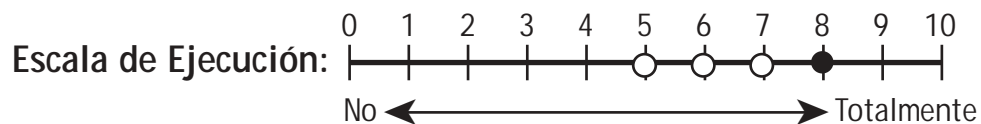
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito cumple con los mandatos del Código de Educación 51000 a 52950. Como fue informado anteriormente en los informes de progreso de los últimos seis meses, el distrito ha ejecutado la recomendación para adoptar las políticas actualizadas de la mesa directiva y ha establecido procedimientos para revisar las políticas de la mesa directiva con regularidad. Las nuevas o propuestas políticas revisadas de la mesa directiva son sometidas para ser revisadas en cada junta de la mesa directiva, y toman medidas en la junta posterior de la mesa directiva.
2. El distrito está haciendo progreso al poner los programas especiales en cumplimiento. El distrito está sumiso con todos los artículos de la Solicitud Consolidada del estado. El distrito no está en conformidad con todos los requisitos del programa para Principiantes del Idioma Inglés, y ha sido referido como un Comité del distrito. Sin embargo, el distrito ha desarrollado un plan y horario para la resolución de todos los asuntos identificados. Los pasos que el distrito ha tomado hacia la resolución de conformidad se pueden encontrar en mayor detalle en la Norma 1.23.
3. El distrito está ejecutando un plan de estudios basado en normas. Las pautas del plan de estudios reflejando las normas del estado y referencias identificadas, están disponibles para todos los niveles de grado. Las pautas que llevan paso para cubrir las normas han sido desarrolladas para el uso de instrucción en varias áreas núcleos tal como: destreza en el idioma 6-12, literatura K-5, matemáticas 6-8 y matemáticas 9 (álgebra). Se ha desarrollado un Cuaderno para una Corte Abierta/Principiante del Idioma Inglés para los maestros para ayudar a los alumnos PII al usar los textos de Corte Abierta y los materiales. Las normas del plan de estudios del estado son reflejadas en las boletas de calificación modificadas, K-5.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substantial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	6
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



2.9 Responsabilidad – Oportunidad Educativa Máxima

Norma Legal

El distrito será responsable por los resultados de los alumnos por medio de usar información evaluativa con respecto a los diferentes niveles de competencia y asignando recursos educativos para asegurar la oportunidad educativa máxima para todos los alumnos. (CE 60609)

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

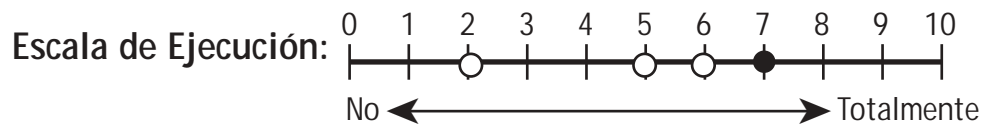
1. Un nuevo jefe de evaluación e indagación ha sido contratado, y el plan de evaluación del distrito ha sido recientemente modificado, aunque muchos de los elementos del plan permanecen igual. El Plan de Evaluación para 2001-2002 incluye una lista general y horario de las evaluaciones para las preparatorias, primarias y escuelas intermedias; detalle sobre la Evaluación de Redacción, el SAT-9, la Prueba para Graduarse de la Preparatoria en California (PGPC), y el Examen de California en el Desarrollo del Idioma Inglés (ECDII); y las copias de las boletas de calificación modificadas para grados K-5.
2. El plan de evaluación nuevo del distrito ha eliminado el uso del examen CAT-5. Sin embargo, los instrumentos de evaluación múltiple del distrito siguen incluyendo las evaluaciones de redacción coordinadas del distrito administradas cuatro veces al año, y el examen de competencia de preparatoria. Otros instrumentos de evaluación son discutidos en mayor detalle en la Norma 1.4. La mayoría de las escuelas tienen un Especialista para el Plan de Estudios o un Maestro de Recursos que actúa como el coordinador del plantel para los exámenes. Juntas entre estos coordinadores en los planteles y el jefe de pruebas del distrito se llevan a cabo cada trimestre.
3. El horario para las pruebas del distrito ha sido modificado y distribuido a los directores. Un proceso para los planteles para petitionar datos sobre las pruebas ha sido ejecutado. Cada escuela se le requiere desarrollar un plan para las pruebas en los planteles para ser sometido a la oficina del distrito. A las escuelas se les ha provisto con datos comparativos de 4 años de los resultados del examen SAT-9 para todos los subgrupos de alumnos, para monitorear el progreso del alumno y para planificar para el mejoramiento del alumno. El entrenamiento de evaluación actual trata con el horario para las pruebas y consiguiéndoles a los maestros informes y datos. Muy poco entrenamiento sobre el análisis de los datos y el uso de los datos para mejorar la instrucción se vio, aunque el distrito ha indicado sus planes para usar los datos para ajustar los programas de instrucción. Tal vez el distrito tal vez se dirija a cómo se está dirigiendo al mejoramiento de los programas de instrucción.
4. El personal de las preparatorias se está juntando para dirigirse a maneras de como preparar a los alumnos para pasar la prueba para graduarse de la preparatoria (PGPC).

La preparación para la PGPC también necesita la participación del personal de las primarias y las escuelas intermedias ya que los maestros de las preparatorias solos no pueden preparar a los alumnos para este requisito estatal nuevo.

5. Los administradores del plan de estudios del distrito han asistido al nivel uno del Entrenamiento para la Auditoría de la Gestión del Plan de Estudios, y planifican asistir a los niveles dos y tres.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	2
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	7



2.10 Medición de los Logros del Alumno

Norma Legal

Los logros del alumno serán medidos usando los exámenes de logros estandarizados y una variedad de instrumentos de medición, id est, portafolios, proyectos, informes orales, etc. (CE 60602, 60605)

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

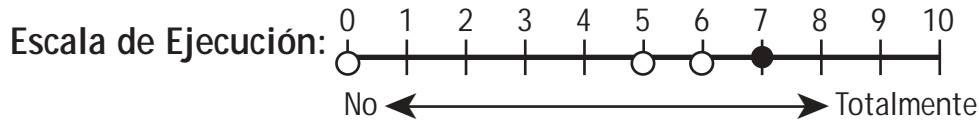
1. Todas las políticas de la Mesa Directiva y los reglamentos administrativos fueron modificados y adoptados por el Consejo Consultivo en el ciclo escolar 1999-2000 y proveen el marco para el programa de instrucción del distrito.
2. Esta norma también ha sido discutida en las Normas 1.4 y 2.9. Como se reportó anteriormente en este informe, un jefe nuevo de indagación y evaluación ha sido contratado, y el plan de evaluación del distrito ha sido nuevamente modificado, aunque muchos de los elementos del plan permanecen igual. El Plan de Evaluación para 2001-2002 incluye una lista general y horario de las evaluaciones para las preparatorias, primarias y escuelas intermedias; detalle sobre la Evaluación de Redacción, el SAT-9, la Prueba para Graduarse de la Preparatoria en California (PGPC), y el Examen de California en el Desarrollo del Idioma Inglés (ECDII); y las copias de las boletas de calificación modificadas para grados K-5.
3. El plan de evaluación nuevo del distrito ha eliminado el uso del examen CAT-5. Sin embargo, los instrumentos de evaluación múltiple del distrito siguen incluyendo las evaluaciones de redacción coordinadas del distrito administradas cuatro veces al año, y el examen de competencia de preparatoria. Otros instrumentos de evaluación son discutidos en mayor detalle en la Norma 1.4. La mayoría de las escuelas tienen un Especialista para el Plan de Estudios o un Maestro de Recursos que actúa como el coordinador del plantel para los exámenes. Juntas entre estos coordinadores en los planteles y el jefe de pruebas del distrito se llevan a cabo cada trimestre. Los coordinadores de las pruebas de los planteles escolares recibieron entrenamiento para sus trabajos y responsabilidades. Un borrador sobre el Manual para el Coordinador de la Escuela desarrollo por la SEC se usó en el entrenamiento.
4. Varios talleres de entrenamiento sobre los instrumentos de evaluación de distrito han sido, y siguen siendo, provistos a los administradores y a los maestros. Los directores han participado en el entrenamiento de escribir en rúbrica durante el verano de 2001, y actualmente están participando en el entrenamiento NÚCLEO. Los directores también han participado en el entrenamiento con respecto al Índice de Realización Académica (IRA) durante el verano de 2001. Los maestros han participado en el entrenamiento

web AIMS. Los maestros de K-5 y los administradores participaron en el entrenamiento de Boleta de Calificación Basada en las Normas. Entrenamiento extenso en la administración del examen ELDII se les proporcionó a los maestros y a los que dan el examen. La Oficina de Educación del Condado de Los Ángeles (OECLA) está proporcionando talleres informativos sobre la prueba para graduarse de la preparatoria (PGPC) para los representantes escolares y los padres.

5. Las boletas de calificación que se usan en los grados 6-12 son generadas usando el soporte lógico para Crear Boletas de Calificación, un proceso relativamente nuevo que se está usando en el distrito. Se han llevado a cabo juntas entre el departamento de tecnología y el personal para mejorar el proceso utilizando el soporte lógico.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	7



Gráfica de Normas de Logros del Alumno



*Índices de Progreso Hacia el Decreto de Consentimiento
Serna v Eastin*

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Logros del Alumno										
Norma que será dirigida		Feb. 1999 Indice	Ago. 1999 Indice	Feb. 2000 Indice	Ago. 2000 Indice	Feb. 2001 Indice	Ago. 2001 Indice	Feb. 2002 Indice	Ago. 2002 Enfoque	Fecha Tope/Meta
1.1	El distrito a través de su política adoptada provee un claro marco operacional para la administración del plan de estudios.	0	3	5	7	8	NR	NR		Ejecutada
1.2*	El distrito tiene objetivos claros y válidos para los alumnos, incluyendo el contenido esencial del plan de estudios.	0	2	3	5	6	6	7	<input type="checkbox"/>	Junio 2002
1.3	El distrito dirige sus recursos justa y consistentemente para realizar sus objetivos.	0	2	4	5	6	NR	NR		Junio 2002
1.4*	El distrito ha adoptado múltiples instrumentos de evaluación, incluyendo evaluaciones diagnósticos, para evaluar, mejorar o ajustar programas y recursos.	0	2	4	6	6	6	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2003
1.5*	Expectativas y un hábito existen para mejorar la preparación de los alumnos y para edificar una estructura escolar con la capacidad de servir a todos los alumnos.	0	3	NR	5	5	5	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2003
1.6	Los instrumentos de evaluación son medidas claras de lo que se está enseñando y proveen dirección para mejoramiento.	0	NR	NR	4	6	NR	NR		Junio 2002
1.7	Desarrollo del personal le provee al personal con el conocimiento y las destrezas para mejorar la instrucción y el plan de estudios.	3	4	5	6	7	NR	NR		Junio 2002
1.8	El desarrollo del personal demuestra un entendimiento claro de propósito, metas redactadas y evaluaciones apropiadas.	3	5	6	7	7	NR	NR		Junio 2002
1.9	Las evaluaciones proveen reacción constructiva para mejorar el desempeño del trabajo.	0	3	4	5	5	NR	NR		Junio 2002
1.10*	Los maestros usan una variedad de recursos y estrategias de instrucción que se dirigen a las diversas necesidades de sus alumnos.	0	NR	3	4	4	5	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2003

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Logros del Alumno (continuado)										
Norma que será dirigida		Feb. 1999 Indice	Ago. 1999 Indice	Feb. 2000 Indice	Ago. 2000 Indice	Feb. 2001 Indice	Ago. 2001 Indice	Feb. 2002 Indice	Ago. 2002 Enfoque	Fecha Tope/Meta
1.11*	Los alumnos participan en la enseñanza y pueden demostrar y aplicar sus conocimientos y destrezas.	0	NR	3	4	5	5	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2005
1.12	Las normas desarrolladas por las Normas de California para la Profesión de Enseñanza están presentes y apoyadas (Comisión de California referente a las Credenciales para Maestros y la Secretaría de Educación Pública de California, julio de 1997).	0	NR	3	5	5	5	NR		Junio 2001
1.13	Los maestros modifican y ajustan los planes de instrucción de acuerdo con las necesidades y éxitos del alumno.	0	NR	3	4	4	5	NR		Junio 2003
1.14	Metas de aprendizaje desafiantes y planes de instrucción y programas para todo alumno son evidentes.	0	NR	3	4	5	5	NR		Junio 2003
1.15	La administración y el personal utiliza la información de la evaluación para mejorar las oportunidades de aprendizaje para todos los alumnos.	0	1	4	5	6	NR	NR		Junio 2002
1.16*	Una visión común de lo que todo alumno debería de saber y poder hacer existe y se pone en práctica.	0	NR	4	5	6	6	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2003
1.17	Metas y normas de desempeño del nivel de grado basado en una visión común están presentes.	3	NR	4	5	5	5	NR		June 2001
1.18	Cada escuela primaria ha incorporado las Normas del Programa de Reconocimiento como Escuela de California.	6	NR	6	7	8	NR	NR		Ejecutada
1.19	Se harán esfuerzos por parte del distrito para asociarse con los colegios estatales y universidades para proveer cursos apropiados accesibles a todos los maestros.	8	NR	8	9	10	NR	NR		Ejecutada
1.20*	Apoyo y entrenamiento administrativo se les provee a todos los maestros.	0	3	4	5	6	6	7	<input type="checkbox"/>	Junio 2001
1.21*	El desarrollo profesional está vinculado con la evaluación del personal.	0	3	4	5	5	5	7	<input type="checkbox"/>	Junio 2001
1.22	Colaboración existe entre la enseñanza superior, el distrito, asociaciones profesionales y la comunidad en el suministro del desarrollo profesional.	7	NR	NR	8	9	NR	NR		Ejecutada

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Logros del Alumno (continuado)										
Norma que será dirigida		Feb. 1999 Indice	Ago. 1999 Indice	Feb. 2000 Indice	Ago. 2000 Indice	Feb. 2001 Indice	Ago. 2001 Indice	Feb. 2002 Indice	Ago. 2002 Enfoque	Fecha Tope/Meta
1.23*	Procedimientos de ubicación inicial están asentados para asegurar la ubicación apropiada y a tiempo de todos los alumnos con énfasis en especial para los alumnos con necesidades especiales.	0	1	3	4	4	4	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2003
1.24	Hábitos de disciplina claramente definidas han sido establecidas y comunicadas entre los alumnos, el personal, el consejo y la comunidad.	8	NR	NR	8	9	NR	NR		Ejecutada
1.25*	El distrito asegurará que todos los materiales de instrucción sean accesibles a todos los estudiantes.	4	NR	NR	5	5	5	6	<input type="checkbox"/>	Junio 2001
1.26	El distrito ha adoptado un plan para integrar tecnología al plan de estudios.	0	4	5	6	7	NR	NR		Junio 2002
1.27	El proceso de planificación del distrito asegura el enfoque y conectividad para aumentar la productividad del alumno.	0	NR	NR	4	5	5	NR		Junio 2002
1.28	Las hábitos de los Recursos Humanos apoyan la entrega de programas educativos acertados.	0	NR	NR	5	5	5	NR		Junio 2004
2.1	Instrucción para la prevención de SIDA ocurre por lo menos una vez en la secundaria o escuela intermedia y una vez en la preparatoria y es consistente con el Marco de Salud del CDE de 1994. (EC 51201.5)	8	NR	8	8	9	NR	NR		Ejecutada
2.2	Anualmente, el distrito le avisa a todo alumno que está en los grados 11 y 12 referente al Examen de Competencia en las Preparatorias de California. (Título 5, 11523, EC 48412)	6	NR	NR	7	8	NR	NR		Ejecutada
2.3	El tiempo de instrucción es protegido para el aprendizaje del alumno. (EC 32212)	6	NR	NR	7	8	8	9	<input type="checkbox"/>	Ejecutada
2.4	Los fondos categóricos y compensatorios del programa aumentan y no suplantán los servicios y materiales.	0	3	4	5	6	NR	NR		Junio 2002
2.5	Un requisito está en marcha para pasar el examen de aptitud en las destrezas básicas por los asistentes de instrucción. (EC 45344.5, EC 545361.5)	8	NR	NR	8	10	NR	NR		Ejecutada

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Logros del Alumno (continuado)										
Norma que será dirigida		Feb. 1999 Indice	Ago. 1999 Indice	Feb. 2000 Indice	Ago. 2000 Indice	Feb. 2001 Indice	Ago. 2001 Indice	Feb. 2002 Indice	Ago. 2002 Enfoque	Fecha Tope/Meta
2.6*	El programa de instrucción general se adhiere a todos los requisitos expuestos en el (EC 51000-52950).	5	6	6	7	7	7	8	<input type="checkbox"/>	Ejecutada
2.7	Todo alumno que entrará al kínder entrará después de que el consejo apruebe las políticas y los reglamentos administrativos. (Código Educativo 48000-48002, 48010, 48011)	8	NR	NR	9	10	NR	NR		Ejecutada
2.8	El distrito les informará a los padres de familia de los resultados de las pruebas de sus hijos y proveer una explicación general de estos resultados. (EC 60720 y 60722)	8	NR	NR	9	10	NR	NR		Ejecutada
2.9*	El distrito será responsable por los resultados del alumno por medio de usar información evaluativa con respecto a los diferentes niveles de competencia y asignando recursos educativos para asegurar la oportunidad educativa máxima para todo alumno. (EC 60609)	2	NR	NR	5	6	6	7	<input type="checkbox"/>	Junio 2004
2.10*	Los logros del alumno serán medidos usando pruebas de logros estandarizadas y una variedad de instrumentos de medición, es decir, carpetas, proyectos, informes orales, etc. (EC 60602, 60605)	0	NR	NR	5	6	6	7	<input type="checkbox"/>	Junio 2003

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

1.3 Seguridad Escolar – Plan de Protección para la Gente y Propiedad

Norma Legal

Demostrar que un plan de seguridad ha sido desarrollado que incluye medidas adecuadas de seguridad y protección de gente y propiedad. [CE 32020, 32211, 35294-35294.9, 39670-39675]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 14) incluyen el desarrollo de un plan de seguridad por todo el distrito, el establecimiento de una comisión de seguridad del distrito que revisa la ejecución del plan de seguridad, proporcionando una audiencia pública anual ante la mesa directiva, el fomento de la participación de padres voluntarios en la vigilancia de la seguridad escolar y el entrenamiento para los padres.

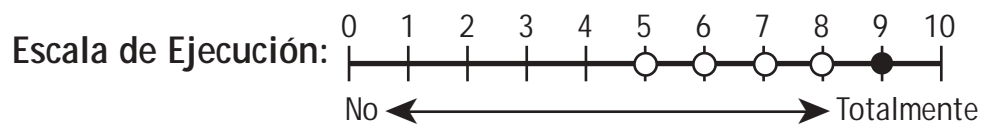
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El cargo de Jefe Oficial de Establecimientos lo volvieron a cubrir y es un cargo de gestión al nivel gabinete. La división de establecimientos sigue supervisando los sistemas de seguridad del distrito.
2. Las alarmas de seguridad están asentadas en la mayoría de las escuelas del distrito. Los últimos dos sitios, la escuela Intermedia Roosevelt y la Preparatoria Compton actualmente les están instalando el alambrado para un sistema de seguridad nuevo. También están instalando alarmas en los 56 salones portátiles que el distrito adquirió para el programa de primaria y el párvulos de todo el día para el ciclo escolar 2001-2002. Para fines de febrero de 2002, se espera que todos los planteles estén equipados con un sistema de alarma para monitorear. Las alarmas utilizan contactos de puertas y sensores de moción. Las alarmas de seguridad son monitoreadas por Advance Alarm, la compañía de seguridad que instaló y monitorea el sistema, y le avisa a los Servicios Policiacos del distrito cuando suena una alarma. El distrito reporta un índice más alto de aprehensiones de perpetradores de vandalismo y delitos de propiedad. El número de delitos de propiedad en el distrito ha disminuido.
3. El comité de seguridad por todo el distrito sigue juntándose para revisar los asuntos de seguridad. Se sigue solicitando a padres para que actúen como voluntarios para que participen en los comités del distrito y de los planteles. Las comisiones de seguridad de los planteles escolares continúan determinando las preocupaciones de seguridad y recomiendan medidas correctivas al administrador de la escuela y a la oficina del distrito. La documentación de las juntas de las comisiones y las agendas es verificada durante las visitas de los planteles escolares por la administración del distrito y un representante del FCMAT.

4. Varias iniciativas de seguridad ejecutadas anteriormente y reportadas en los informes de progreso anteriores siguen adelante. Muchos planteles escolares tienen cámaras de video instaladas en lugares claves en los planteles. El distrito ha reducido el número de permisos para el uso de los establecimientos para el uso comunitario, y han cerrado los planteles al público los fines de semana y toda la noche empezando a las 9:00 p.m. Las puertas de perímetro de las escuelas las cierran con llave, y el cerco de perímetro en muchos planteles ha reducido el número de incidentes de daño a la propiedad en los planteles escolares. Hay letreros en cada plantel advirtiendo contra la entrada ilegal, y dirige a las visitas a que se presenten a la dirección.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	7
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	9



1.6 Seguridad Escolar – Monitoreo de las Áreas de Seguridad de Ascenso/ Descenso de los Camiones

Norma Profesional

Las áreas de ascenso y descenso de los camiones, áreas de entrega, y áreas de estacionamiento y ascenso/descenso de padres son monitoreadas con regularidad para asegurar la seguridad de los alumnos, el personal y la comunidad. Los alumnos, los empleados y el público deberían de sentirse seguros a toda hora en los terrenos escolares.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

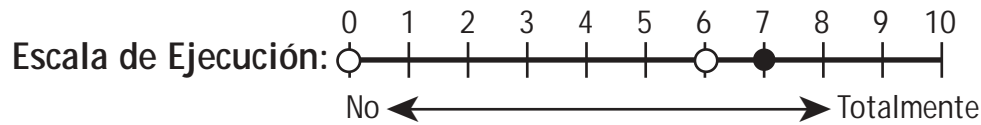
1. Como se reportó en el cuarto informe de progreso de seis meses, el distrito contrató sus servicios de camiones estudiantiles a un vendedor de afuera del distrito en septiembre de 2000. Los servicios de camiones contratados han sido proporcionados durante el año pasado. Las rutas de los camiones y donde recoger a los alumnos fueron establecidas con el nuevo contratista de transportación. El distrito también empezó a poner en vigor las políticas de la distancia que tienen que caminar que viene incluida en la política del distrito que redujo el número de personas que usan el camión y eliminó algunos sitios donde el camión recoge a personas.
2. El distrito ha asesorado los peligros de seguridad en las áreas de ascenso en los diferentes planteles escolares y ha recomendado cambios para mejorar los sitios problemáticos. Las áreas de ascenso y descenso de los camiones en los planteles escolares siguen siendo monitoreadas por la por la seguridad del plantel con “chamarras amarillas” con regularidad para asegurar la seguridad del alumno. Los letreros indicando las áreas de ascenso y los letreros dirigiendo al tránsito han sido ubicados en las escuelas. Los bordillos de las banquetas los han pintados. El distrito está en comunicación con la ciudad para la posibilidad de establecer calles de un sentido en ciertos planteles escolares. La ciudad le está ayudando al distrito a llevar a cabo estudios de tránsito en estos planteles. La relación del distrito con la ciudad de Compton ha sido positiva bajo la nueva administración de la ciudad.
3. Como se reportó anteriormente en un informe de progreso de seis meses, el comité de establecimientos del distrito examinó los linderos de asistencia de las escuelas. El distrito había planeado de fincar y abrir una primaria nueva en septiembre de 2001, con edificios modulares, que ayudaría a establecer nuevos linderos de asistencia escolares en el área. Sin embargo, ya que el distrito no había recibido fondos del estado para la construcción nueva o para la modernización, el horario para esta escuela fue aplazado. El distrito está considerando un Certificado de Participación (CDP) por \$16 millones para construir una primaria nueva atrás de la Preparatoria Domínguez Hills. El horario nuevo proyectado para esta escuela nueva es en septiembre de 2002. El distrito tiene la

esperanza que las modificaciones de los linderos les permitirá a los alumnos asistir a la escuela de su vecindad, reduciendo la necesidad de transportar a los alumnos a una escuela de otra vecindad.

4. Los planos arquitectónicos para las escuelas nuevas en el distrito incluyen diseños para puntos nuevos de ascenso y descenso de los camiones. La seguridad de los alumnos ha sido una consideración en el desarrollo de los diseños.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



1.7 Seguridad Escolar – Instalación y Operación del Alumbrado de Seguridad Exterior

Norma Profesional

Las luces exteriores están satisfactoriamente ubicadas y monitoreadas con regularidad para asegurar la operación/suficiencia de luz para asegurar la seguridad mientras haya actividades en curso durante las horas nocturnas. Las luces de afuera deberían de proporcionar suficiente iluminación para permitir pasaje seguro de los alumnos y el público durante las actividades después de clases. Las luces también deberían de proporcionarle al personal de seguridad con suficiente iluminación para observar cualesquier actividad ilegal en el recinto.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

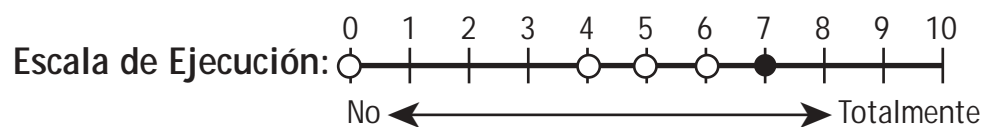
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Todos los planteles tienen luces exteriores de seguridad. Están ejecutando normas para la conservación de energía. Muchas de las luces y los sistemas han sido cambiados para que sean más eficaces en cuanto a la energía. La actualización de las luces ha tomado lugar en la escuela Intermedia Davis, la escuela Intermedia Roosevelt, la Primaria Emerson y la escuela Intermedia Vanguard. El distrito ha usado fondos deferidos de mantenimiento para proveer estas reparaciones necesarias, haciendo a un lado \$470,000 para actualizar las luces en siete planteles escolares. Los proyectos de modernización del distrito necesitarán seguir dirigiéndose a esta norma cuando fondos estatales sean provistos.
2. Los equipos de reparación móviles son asignados a planteles escolares de forma rotacional y reemplazan las luces y las instalaciones de luces conforme sea necesario. El personal del plantel monitorea las instalaciones de luces para ver si funcionan y reportan las instalaciones que necesitan reparación. El distrito incluyó mejoramientos a sus luces de seguridad exteriores para sus planteles en sus planes de modernización.
3. Como se indicó anteriormente en los informes de progreso de seis meses, el distrito ha reducido el número de horas de actividades nocturnas que se llevan a cabo en los planteles escolares, y ha aumentado la cantidad de seguridad en las actividades principales nocturnas. El distrito ha reducido el número de permisos para el uso de los establecimientos que concede para minimizar el tráfico en el plantel después de las horas de trabajo en el plantel.
4. Visitas periódicas y sin ser anunciadas continúan de llevarse a cabo por un representante de FCMAT para monitorear el cumplimiento de las estipulaciones.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	4
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



1.8 Seguridad Escolar – El Plan de Disminución de Grafiti y Vandalismo

Norma Profesional

El distrito tiene un plan de disminución de grafiti y vandalismo. El distrito debería de tener por escrito un plan de disminución de grafiti y vandalismo que es seguido por todos los empleados del distrito. El distrito les proporciona a los empleados del distrito con suficientes recursos para cumplir con los requisitos del plan de disminución.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 16) incluyen que todas las escuelas estén limpias y libres de grafiti, que el equipo del patio de recreo inservible sea retirado o reparado, que las escuelas estén libres de basura y que un programa de servicio comunitario de cinco horas por semestre haya sido desarrollado para los alumnos.

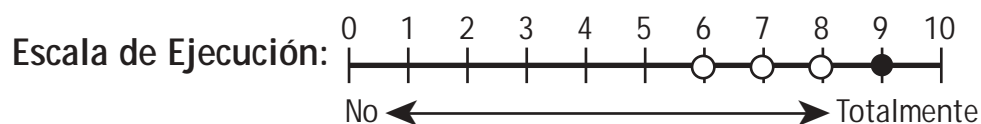
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito sigue ejecutando su programa de disminución de grafiti, que viene siendo uno de retirarlo inmediatamente. Esto continúa siendo una mayor prioridad. El personal de seguridad del plantel, o “chamarras amarillas”, está asignada para patrullar secciones específicas o “conflictivas” en el plantel para supervisar las áreas propensas al grafiti. El monitoreo por el personal en el plantel es clave para eliminar el grafiti.
2. Como se indicó anteriormente en los informes de progreso de seis meses, el distrito ha asignado a un empleado de mantenimiento del distrito para retirar el grafiti en las escuelas del distrito, visitando cada preparatoria todos los días. Además, el personal de conserjes de la escuela se ha enfocado en el grafiti como una prioridad para retirarlo todos los días. Los conserjes de los planteles se encargan de los trabajos pequeños de pintar, y le llaman al distrito para que ayude con los trabajos grandes de pintar. A los planteles escolares se les provee con colores para cazar, para evitar la apariencia del efecto de trozos de pintura que a menudo es causado al retirar el grafiti.
3. El distrito ha establecido una línea de emergencia (extensión 55377) para reportar grafiti que los conserjes de las escuelas no pueden retirar por su cuenta. El tiempo que tarda el distrito para responder al plantel son 15 minutos.
4. Las pinturas y materiales para limpiar están a la disposición de los planteles escolares para retirar el grafiti inmediatamente. Han hablado con los empleados acerca de la coordinación de colores, para minimizar el efecto de trozos de pintura sobre el grafiti. Al personal se le urge de tener más cuidado para eliminar el descuido y el chorreo de la pintura. Se les está monitoreando con más atención al personal para mejorar la responsabilidad. Los empleados que no son productivos se les está dando entrenamiento para que mejoren, sean reasignados, o sean evaluados para fuera si es necesario.

5. Visitas periódicas sin ser anunciadas continúan de ser llevadas a cabo por un representante de FCMAT para monitorear el cumplimiento de las estipulaciones. Los planteles escolares son inspeccionados con regularidad y parecen estar relativamente libres de grafiti. Los planteles de las primarias y escuelas intermedias están limpias y libres de grafiti. Los planteles de las preparatorias permanecen un desafío constante para el personal.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	6
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	9



1.9 Seguridad Escolar – El Plan de Procedimientos de Emergencia del Plantel Escolar

Norma Legal

Cada agencia pública se le requiere tener archivado un plan escrito describiendo los procedimientos que serán usados en caso de emergencia. [CE 3200-32004, 32040, 35295-35297, 38132, 46390-46392, 49505, GC 3100, 8607]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 15) incluyen que cada plantel escolar tenga un sistema de advertencia contra el incendio para el 1 de septiembre de 1999, que cada plantel escolar tenga un sistema de procedimiento de emergencia en caso de terremotos, que procedimientos de simulacros de incendios y echarse al piso en caso de terremotos se lleven a cabo de acuerdo con el código de educación, que diarios escritos de simulacros de incendio y terremotos sean mantenidos, que los diarios por escrito estén disponibles para la inspección pública y que el Administrador del Estado lleve a cabo periódicamente revisiones para asegurar que el diario se está manteniendo.

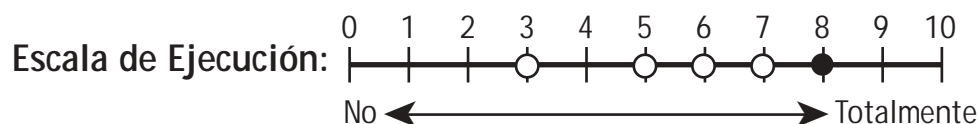
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito está trabajando para establecer un equipo de respuesta al nivel del distrito para operar de un centro de operaciones de emergencia ubicado en un lugar central. El distrito está identificando las destrezas especiales del personal, y está determinando un probable puesto de mando. El distrito está trabajando con la ciudad para identificar planteles escolares para que sean usados como albergues provisionales. Los planteles escolares siguen manteniendo sus botiquines de emergencia en caso de desastre.
2. Como se reportó anteriormente en unos informes de progreso de seis meses, planes de emergencia por escrito están disponibles en los planteles escolares para terremotos y otros desastres. Los planes de seguridad de los planteles escolares incluyen planes de evacuaciones debido a incendios, amenazas de bombas o alborotos, y asignaciones del personal en casos de emergencia. La disponibilidad de los planes de los planteles escolares es inspeccionado durante las visitas al plantel por el personal del distrito y por representantes de FCMAT.
3. A las escuelas se les obliga llevar a cabo simulacros de emergencia de acuerdo con el Código de Educación y mantener archivos de los simulacros que se llevaron a cabo. Este proceso se verifica para cada plantel. Los archivos de la escuela son revisados por el personal del distrito y por los miembros de FCMAT. Visitas periódicas sin ser anunciadas se llevan a cabo por un representante de FCMAT para revisar los diarios por escrito de los simulacros previstos que se llevan a cabo en el plantel.

4. Todas las escuelas tienen un sistema de alarma antiincendios asentado. Veintitrés planteles tienen un sistema que totalmente supervisa y monitorea. Trece escuelas usan un sistema de campanas y están esperando ser convertidas a un sistema de alarma antiincendio luz estroboscópica. El personal de los establecimientos indicó que los planes para mejorar los sistemas de alarma antiincendio que habían sido aprobados por DAE no fueron aprobados por el Jefe de Bomberos. El distrito, por consiguiente, sometió de nuevo planes a DAE para nueva aprobación, y está esperando que las dos agencias lleguen a un acuerdo. El distrito actualmente está llevando a cabo simulacros de incendio de alarma en los planteles con el departamento de bomberos para poner a prueba los sistemas de las escuelas. El personal oficinista del distrito, la policía escolar y el personal de la planta están participando en el monitoreo de estos simulacros.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	3
El índice de agosto 1999	3
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



1.12 Seguridad Escolar – Inspección y Corrección de Condiciones Inseguras

Norma Legal

Las inspecciones de los edificios se llevan a cabo y medidas requeridas son tomadas por la mesa gobernante al recibir el informe de las condiciones inseguras. [CE 173679(a)]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Secciones 9 y 18) incluyen el reemplazo de ventanas entabladas, reemplazo de ventanas rotas dentro de 72 horas, fijar la fecha y la hora al material instalado temporalmente en las ventanas rotas; establecer comités en los planteles para tomar inventario y prioritarizar las necesidades de reparación y mantenimiento, y reportarse al Administrador del Estado y a la mesa directiva por lo menos una vez por semestre.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Miembros del equipo FCMAT y los representantes del Sindicato Americano de Libertades Civiles siguen llevando a cabo inspecciones periódicas y al azar de los establecimientos del distrito. Además, un representante de FCMAT y el personal del distrito llevan a cabo visitas redundantes, periódicas, y sin ser anunciadas a los planteles escolares en forma mensual para monitorear las condiciones de establecimientos escolares. Las escuelas reciben una calificación en forma de letra basada en una lista de criterio. Las calificaciones en forma de letra pueden cambiar en cada inspección del plantel.

Los informes de la inspección del plantel de FCMAT siguen siendo compartidos con el SALC, el Administrador del Estado, y la División de Establecimientos. Informes de las acciones de mantenimiento tomadas para remediar cualesquier deficiencias identificadas durante las inspecciones son reportadas a los planteles y al inspector de FCMAT. Las inspecciones en curso se llevan a cabo. El distrito continúa cumpliendo con el reemplazo rápido de ventanas rotas.

2. El distrito ha establecido una petición de organigrama y formularios para el mantenimiento para rastrear todas las peticiones de mantenimiento de los planteles. El distrito ha establecido un horario de terminación de cinco días para completar la petición de mantenimiento. Si una petición es compleja y va a requerir más de dos días para terminar, la petición es asignada a la división de establecimientos como proyecto, y se les informa a los planteles que el horario de cinco días no se puede cumplir, con una explicación de la fecha planificada de terminación. Los diarios de las peticiones para el mantenimiento son guardados para cada escuela. Los planteles individuales reciben copias de todas las respuestas a las peticiones generadas por el plantel. El distrito también ha establecido horarios regulares de mantenimiento para el trabajo periódico, tal como podar los árboles y limpiar las cunetas. El distrito está siguiendo el Plan

Maestro de Establecimientos para planificar los horarios para el trabajo de techos, de actualizar los baños, de actualizar las luces, arreglando el asfalto, etc.

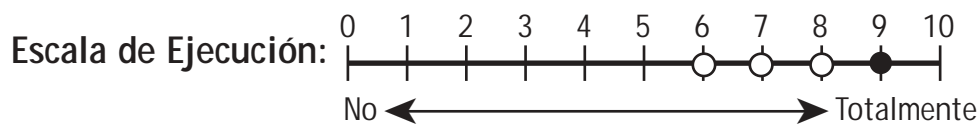
3. El distrito ha establecido dos equipos de mantenimiento móviles que son asignados a un plantel escolar de 7-10 días a la vez para dirigirse a las reparaciones y mantenimiento del plantel escolar. Los planteles son inspeccionados por adelantado antes de la prevista llegada del equipo móvil para identificar las necesidades específicas del plantel. El líder del equipo de mantenimiento móvil también tiene una junta con el director y el jefe de planta al llegar al plantel.
4. Además, el departamento de mantenimiento inmediatamente dirigirá las llamadas de emergencia a la línea de emergencia de mantenimiento (extensión 55377). Un memorándum que fue desarrollado en mayo de 2001, identifica las clases de situaciones que son emergencias, tal como falta de calentón, goteras del techo, tubería rota, ventanas rotas, mal olores, candados inoperables, luces inoperables, tubería principal que esté tapada, llaves rotas o perdidas, campanas o alarmas que no funcionan, grafiti o vandalismo serio o incendio.
5. El departamento de mantenimiento se encarga de cualquier deficiencia reportada en los formularios de la inspección del plantel de FCMAT inmediatamente. El departamento ha establecido un criterio nuevo para determinar la situación de emergencia de un proyecto. Los proyectos de emergencia se hacen la prioridad nueva. Los equipos de mantenimiento móviles son usados para dirigirse a cualesquier deficiencia del plantel inspeccionado que aparezca en la inspección de la SALC.
6. A los jefes de las plantas se les ha dirigido a que lleven a cabo inspecciones de lo eléctrico de sus planteles en forma mensual y reportar por escrito, cualesquier condición eléctrica potencialmente peligrosa. Un formulario para la documentación de estas revisiones mensuales fue desarrollada, y están guardando los récords de los informes mensuales de los planteles. El trabajo de seguimiento que se lleva a cabo sobre cualesquier condición eléctrica reportada es rastreado para cada plantel. Récords de estos reportes fueron compartidos con el equipo de revisión.
7. Los jefes de planta también son requeridos de reportar la asistencia mensual de su personal a la oficina del distrito. Ambos formularios de asistencia del personal y el formulario de inspección eléctrica se tienen que entregar a la oficina del distrito el cinco del mes.
8. Juntas mensuales de entrenamiento se llevan a cabo con los jefes de planta sobre los procedimientos del distrito y/o sobre el mejoramiento de las destrezas del empleado, tal como el manejo adecuado de químicos para la limpieza. Se espera que los jefes de planta entrenen a su personal del plantel sobre los procedimientos y/o técnicas aprendidas.
9. El distrito llevó a cabo un taller con la mesa gobernante sobre el Plan Maestro de Establecimientos y el Plan de Ejecución del distrito en enero de 2002. El personal reportó que la mesa directiva fue positiva en su respuesta a los documentos y ha sido

muy comprensivo al dirigirse a las necesidades de los establecimientos del distrito. La mesa directiva ha decidido de no intentar de obtener un Bono de Obligación General (BOG) en este momento, pero está considerando un COP de \$16 millones para construir una primaria nueva cercas de la Preparatoria Domínguez Hills que había estado prevista de abrirse en septiembre de 2001. El horario nuevo para esta escuela es en septiembre de 2002.

10. Los subcomités de la mesa directiva han sido organizados en varias áreas operacionales escolares. El presidente nuevo de la mesa directiva es el presidente del área de establecimientos, y él, el superintendente, un padre de familia, un maestro y el director caminan por dos planteles escolares cada semana para identificar cualesquier necesidades de los establecimientos en el plantel. La mesa directiva ha sido comprensiva de las peticiones para los proyectos de los establecimientos.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substantial

El índice de febrero 1999	6
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	9



1.14 Seguridad Escolar – Sanidad es Mantenido y Peligros de Incendios son Corregidos

Norma Legal

Condiciones sanitarias limpias y pulcras en los planteles de las escuelas existen y los planteles están libres de condiciones que crearían peligro de incendio. [RCC Título 5 §633]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Secciones 16 y 18) incluyen que todas las escuelas estén limpias y libres de grafiti, que el quipo del patio de recreo inservible sea retirado o reparado, que las escuelas estén libres de basura y que un programa de servicio comunitario de cinco horas por semestre haya sido desarrollado para los alumnos; otras estipulaciones incluyen establecer comités en los planteles para tomar inventario y prioritarizar las necesidades de reparación y mantenimiento, y reportarse al Administrador del Estado y a la mesa directiva por lo menos una vez por semestre.

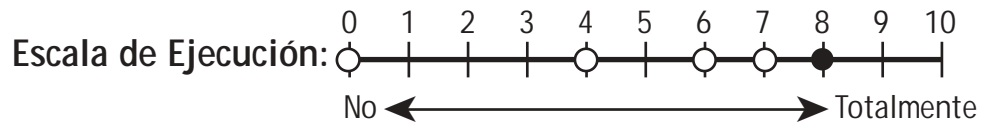
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Las inspecciones de los planteles al azar y sin ser anunciadas continúan teniendo al personal enfocado en el mantenimiento de la limpieza de los planteles escolares. El aumento de la atención dada para mejorar la limpieza de los establecimientos y los planteles ha resultado en planteles más limpios. Se les requiere a los directores a que inspeccionen los baños de los alumnos tres veces por día y tomar medidas para remediar cualesquier problemas. Inspecciones cotidianas por los directores de los planteles también han mejorado la limpieza de los planteles.
2. Una lista de inspección de FCMAT de cada plantel se usa en el proceso de inspección del plantel, y una calificación en forma de letra se le da a la escuela basada en el número de criterio cumplido en la lista. El departamento de mantenimiento se encarga de cualquier deficiencia reportada en los formularios de la inspección del plantel inmediatamente. El departamento ha establecido un criterio nuevo para determinar la situación de emergencia de un proyecto. Los proyectos de emergencia se hacen la prioridad nueva. Dos equipos de mantenimiento móviles han sido establecidos para hacer el mantenimiento rutinario en los planteles escolares. Sin embargo, los equipos son usados para dirigirse a cualesquier deficiencia en las inspecciones de planteles que aparezcan en la inspección de SALC. Cuando se prevista en forma rotacional a los planteles, los equipos son por lo regular asignados a un plantel escolar por aproximadamente de 7-10 días. Los planteles son inspeccionados por adelantado antes del momento cuando el equipo móvil está previsto a llegar para identificar las necesidades específicas de los planteles. El encargado del equipo de mantenimiento móvil también tiene una junta con el director y el jefe de la planta al llegar al plantel.

3. Los planteles están libres de peligros de incendios. La mayoría de las condiciones peligrosas ya han sido atendidas por el distrito. Si una inspección hecha al azar descubre cualquier nuevo peligro potencial, el distrito se encarga de eso inmediatamente. Las revisiones de los planteles que llevó a cabo el departamento de bomberos han indicado asuntos menores a los cuales el distrito se ha dirigido. Todas las escuelas tienen un sistema operacional de alarmas contra el incendio asentadas como se mencionó en la Norma 1.9.
4. El personal de conserjería recibe entrenamiento estructural mensual para mejorar la seguridad del plantel y la limpieza y son dirigidos de mantener las áreas de almacenaje limpias y las salidas libres de obstrucciones. Todas las puertas que podrán constituir un peligro de seguridad las están cambiando. Talleres de entrenamiento se están llevando a cabo en colaboración con el Jefe de Riesgo del distrito. El distrito sigue manteniendo su énfasis sobre la seguridad y la limpieza.
5. El departamento de mantenimiento está trabajando con los jefes de planta de los planteles para estructurar el día laboral de los conserjes de los planteles y los que trabajan los terrenos. Muestras de horarios de asignaciones de trabajo típicas las están desarrollando para mejor ayudarles a los jefes de planta dirigir y monitorear el trabajo de su personal.
6. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso de seis meses, un empleado de mantenimiento del distrito ha sido asignado para retirar el grafiti de las escuelas del distrito, e inspeccionar cada preparatoria todos los días. El distrito ha asignado a un empleado clasificado adicional a cada una de las tres preparatorias para ser responsable por el paisaje y los terrenos en su plantel. El distrito lleva a cabo juntas con regularidad con los directores de los planteles y los jefes de planta en asistencia juntos para dirigirse a los asuntos de limpieza.
7. Los comités de seguridad de los planteles escolares siguen haciendo inspecciones de los planteles, y monitorean las necesidades de los establecimientos en la escuela. Las inspecciones de los planteles que llevar a cabo un representante de FCMAT, verifica las agendas del comité y las actas de las juntas. El presidente nuevo de la mesa directiva, el superintendente, un padre de familia, un maestro y el director del plantel visitan dos planteles escolares cada semana para inspeccionar los establecimientos e identificar las necesidades de los establecimientos.
8. Ambos personal clasificado y certificado permanecen responsables para dirigirse a retirar cotidianamente la basura. Los alumnos en sus escuelas también participan en actividades que tienen que ver con la limpieza de la escuela como parte del énfasis de servicio comunitario.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	4
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



1.17 Seguridad Escolar – Todas las Salidas Están Libres de Obstrucciones

Norma Legal

Todas las salidas están libres de obstrucciones [RCC Título 8 §3219]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

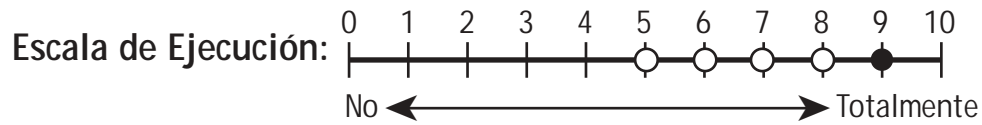
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Las inspecciones hechas al azar y sin ser anunciadas de los planteles continúan llevándose a cabo para monitorear los planteles. El enfoque continuo sobre las inspecciones de los planteles ha ayudado para asegurar que los procedimientos establecidos los están ejecutando, y que los planteles escolares los están manteniendo limpios sin el potencial de peligros de seguridad.
2. El distrito reporta que todas las puertas que dan afuera están libres de obstrucciones. Todas las puertas que puedan constituir un peligro de seguridad las están cambiando. Cualesquier condiciones peligrosas han sido dirigidas por el distrito. Si una inspección del plantel al azar descubre cualesquier peligro nuevo, es dirigido por el distrito inmediatamente. Las revisiones de los planteles llevadas a cabo por el departamento han indicado asuntos menores a las cuales el distrito se ha dirigido. Todas las escuelas tienen un sistema de alarma contra el incendio operacional asentado como se mencionó en la Norma 1.9.
3. El distrito está usando fondos de mantenimiento deferidos para dirigirse a las necesidades de seguridad en el Plan Maestro de Establecimientos del distrito ya que los fondos para la modernización no están disponibles. La adquisición de dinero para la modernización será necesaria para completar todas las necesidades identificadas en el Plan.
4. El personal de conserjería recibe entrenamiento estructural mensual para mejorar la seguridad del plantel y la limpieza. Al personal se le ha dirigido de mantener las áreas de almacenaje limpias y las salidas libre de obstrucciones.
5. Las alarmas de intrusión en los planteles escolares han mejorado la seguridad de la propiedad del distrito. Los Servicios Policiacos del distrito responden bien. Los incidentes de allanamiento de morada han disminuido. Los esfuerzos de seguridad por el personal de los planteles, tal como revisar las puertas y ventanas que estén con llave, han aumentado.
6. Los letreros de salida iluminados han sido ubicados en las puertas de salida en los gimnasios, los auditorios y las cafeterías. Los letreros de salida han sido ubicados a un nivel alto y al nivel de las rodillas en caso que el humo obligue a los evacuados a que salgan a gatas por el piso hacia las salidas.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	5
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	9



1.20 Seguridad Escolar – Cumplimiento para Tanques de Almacenaje Sobre/Bajo Tierra

Norma Legal

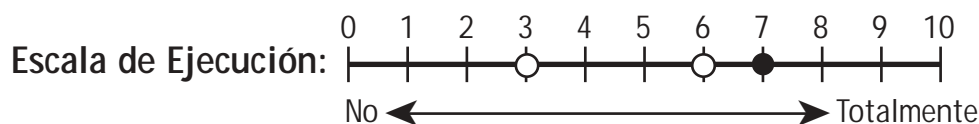
Requisitos son cumplidos perteneciente a tanques subterráneos de almacenaje. [H&SC 25292, RCC Título 26 §477, Título 23 §2610]

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha retirado todos menos dos tanques de almacenaje subterráneos: un tanque en el área de mantenimiento, y un tanque pequeño en el recinto de la oficina del distrito que está previsto para ser retirado este año. Todos los tanques de almacenaje subterráneos del distrito fueron inspeccionados el 9 de noviembre de 1998 y se les encontró estar en cumplimiento con las Secciones 25291 y 25292 del Código de Salud y Seguridad de California. Se han mantenido las inspecciones.
2. El distrito tiene planeado de construir una primaria nueva atrás de la Primaria Domínguez Hills en la propiedad del distrito. La Preparatoria Domínguez Hills tiene un tanque de almacenaje arriba de la tierra, el cual no le presenta un problema a la escuela, ya que es una escuela existente aprobada bajo diferentes requisitos para los planteles nuevos. Sin embargo, al distrito se le requirió tratar a Domínguez Hills como si fuera un plantel nuevo, tomar los pasos necesarios para cumplir con todos los requisitos de terreno del plantel nuevo, y mitigar cualesquier preocupaciones tóxicas para poder construir la primaria adyacente a la preparatoria. Se le informó recientemente al distrito por el Departamento de Control de Sustancias Tóxicas que el terreno ha sido aprobado para la primaria nueva.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	3
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	No ha sido revisado
El índice de febrero 2001	No ha sido revisado
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	7
El nuevo índice de febrero 2002	7



1.26 Seguridad Escolar – Llevar a Cabo Entrenamiento Periódico de Seguridad para Empleados

Norma Profesional

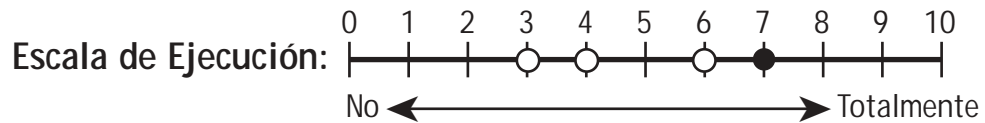
El distrito lleva a cabo periódicamente entrenamiento de seguridad para los empleados. Los empleados del distrito deberían de recibir entrenamiento periódico sobre los procedimientos de seguridad del distrito.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha establecido un programa de entrenamiento extenso para sus empleados clasificados en los planteles y el distrito. El departamento de mantenimientos lleva a cabo juntas de entrenamiento mensuales con los jefes de planta para proveer entrenamiento sobre los procedimientos del distrito y para mejorar el trabajo y las destrezas de los empleados de los planteles. Se espera que los jefes de planta proporcionen entrena miento subsiguiente a los conserjes de los planteles y a los trabajadores de los terrenos en sus planteles. Los choferes de los camiones de transportación también asisten a las juntas mensuales con respecto al entrenamiento de seguridad.
2. ENCORP, junto con el jefe de riesgo del distrito, provee entrenamiento continuo a los directores y al personal. Los temas incluyen asuntos de salud y seguridad tal como tratar con los materiales peligrosos de amianto, plomo, químicos, y asuntos que afectan la calidad del aire interior. La inspección LREPA de tres años recientemente fue terminada y la información la están difundiendo a todos los empleados. Otro entrenamiento incluye talleres sobre patógenos transmitidos a través de la sangre, la identificación y denuncia del abuso de niños, conocimiento de la diversidad, entrenamiento en la evaluación FRISK, acoso sexual, abuso de sustancia, indemnización para el trabajador, etc. Documentación de las índoles de entrenamiento provistas y las listas donde firmaron los que asistieron fueron provistas para que el equipo de estudio los revisara.
3. La división de Recursos Humanos y el Desarrollo del Empleado del distrito mantiene los récords de las fechas de la asistencia del empleado y asegura que los empleados cumplan con los mandatos de los requisitos de entrenamiento.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	3
El índice de agosto 1999	3
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



2.1 Planificación de Establecimientos – Mantenimiento de un Plan Maestro de Establecimientos a Largo Plazo

Norma Profesional

El Distrito Escolar Unificado de Compton debería de tener un plan maestro de establecimientos a largo plazo.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 25) incluyen el desarrollo de un plan amplio de establecimientos con horarios, sometiendo el plan a FCMAT para la aprobación y FCMAT solicitando comentarios del abogado del demandante.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

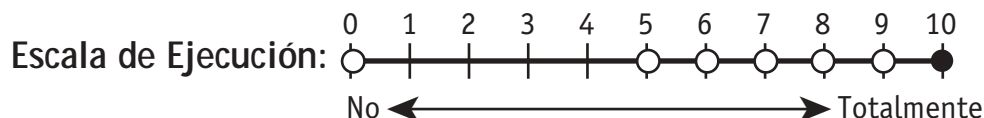
1. El distrito ha cumplido con esta Estipulación del Decreto de Consentimiento y con esta norma. La mesa directiva adoptó un Plan Maestro de los Establecimientos Amplio a largo plazo el 13 de julio de 1999. El distrito terminó un Plan de Ejecución de los Establecimientos que fue aprobado por FCMAT a partir del 10 de agosto de 2001. El plan de ejecución provee un horario para dirigirse a las necesidades de los establecimientos más urgentes del distrito y provee una prioridad para los proyectos de modernización y construcción nueva que serán terminados por el distrito conforme vayan disponiéndose fondos estatales.
2. Todos los proyectos de los establecimientos del distrito que los están emprendiendo están basados en el Plan Maestro de Establecimientos a largo plazo. Las decisiones sobre el uso de los fondos de mantenimiento deferidos también son guiadas por el plan. El distrito actualmente está usando los fondos de mantenimiento deferidos para dirigirse a las necesidades de seguridad identificadas en el Plan Maestro de Establecimientos. Cinco millones de dólares adicionales de dinero del fondo general han sido presupuestados este año para apoyar los proyectos de los establecimientos. El personal siente que van por buen camino al dirigirse a las necesidades de seguridad identificadas para el primer año de la Ejecución del Plan. Se ha puesto el asfalto, se ha reemplazado el equipo del campo de recreo, la actualización de las luces ha sido terminada en varias escuelas, y \$660,000 han sido previstos para renovar 21 baños en los planteles escolares de Anderson, Bunch, Caldwell, Dickerson, y Kennedy.
3. Como se reportó en los informes anteriores de progreso de seis meses, la total ejecución del Plan Maestro de los Establecimientos requerirá fondos del estado para la modernización y construcción nueva. El distrito había calificado para recibir fondos de apuros financieros del estado para ayudar con su parte de igualación de modernización (20%) y construcción nueva (50%). Desgraciadamente, el estado ha agotado su abastecimiento de fondos de modernización y construcción nueva para ayudar con los

proyectos escolares. El distrito no podrá ejecutar los muchos proyectos que han sido aprobados por DAE y OPSC hasta que no haya más fondos estatales disponibles. Los proyectos de distrito han sido puestos en la lista de espera de los proyectos aprobados para ser financiados.

4. Un taller/junta se llevó a cabo con la mesa gobernante recientemente elegida en enero para revisar el Plan Maestro de los Establecimientos y el Plan de Ejecución. La mesa directiva apoya el Plan y se ha comprometido de nuevo para ejecutar el Plan. La mesa directiva ha establecido comités en varias áreas operacionales del distrito. El presidente de la mesa directiva escolar preside sobre el comité para el área de establecimientos. El presidente de la mesa directiva, el superintendente, un padre de familia, un maestro y el director del plantel visitan dos planteles escolares cada semana para revisar las condiciones de los establecimientos.
5. El distrito había esperado establecer un arrendamiento a largo plazo de propiedad vacante del distrito para proveer fondos anuales en curso de \$600,000 al distrito para apoyar la ejecución del Plan Maestro de los Establecimientos. Sin embargo, FCMAT se enteró que el acuerdo del arrendamiento no se logró ya que la ciudad no apoyó el uso de la propiedad por una empresa de camiones. El distrito todavía está interesado de establecer un arrendamiento a largo plazo, pero tiene que procurar a otro cliente empresarial.
6. La mesa gobernante ha decidido no procurar un Bono de Obligación General (BOG) en este momento. El distrito está considerando un COP de \$16 millones para construir una primaria nueva adyacente a la Preparatoria Domínguez Hills. Esta escuela estaba prevista para abrir en septiembre de 2001. La prevista abertura es septiembre de 2002.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	5
El índice de febrero 2000	6
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	9
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	10



2.3 Planificación de Establecimientos – Esfuerzos para Solicitar Fondos Iguales del Estado y Municipales

Norma Profesional

El Distrito Escolar Unificado de Compton debería de solicitar fondos estatales y municipales.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

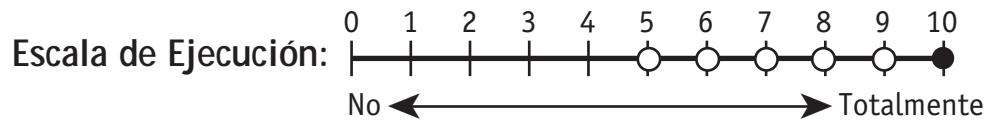
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Como se reportó en los informes anteriores de progreso de seis meses, el distrito ha seguido solicitando fondos del estado para los proyectos de mejoramiento de los establecimientos. El distrito recibió \$17 millones en fondos para planificar en 1999-2000 y es elegible de recibir aproximadamente \$135 millones de dólares para proyectos de modernización y construcción nueva. Actualmente, el estado no tiene fondos para ayudar con los proyectos de modernización y construcción nueva. Fondos en el futuro dependerán en el éxito del estado o del distrito para aprobar en el futuro bonos de obligación general. El estado está considerando de poner en la boleta en noviembre de 2002, un bono de obligación general. El distrito ha tratado tres veces, sin éxito, de aprobar un bono de obligación general en el pasado. La mesa gobernante recientemente elegida ha decidido de no intentar un BOG del distrito en este momento. La mesa gobernante está considerando un COP para \$16 millones para construir una primaria nueva en el distrito que había sido prevista para abrir en septiembre de 2001, si hubiera habido fondos estatales disponibles.
2. El distrito ha seguido sometiendo solicitudes para mantener su condición de elegibilidad de apuros para poder recibir 100% de los fondos del estado, en vez del 80% para proyectos de modernización y 50% para construcción nueva. A los distritos por lo regular se les requiere proveer una igualación del 20% para los proyectos de modernización y una igualación del 50% para los proyectos de construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado.
3. El distrito llevó a cabo un taller/junta sobre el Plan Maestro de los Establecimientos y el Plan de Ejecución en enero de 2002, para la mesa gobernante recientemente elegida. La mesa directiva ha comprometido de nuevo su apoyo a los horarios para el Plan Maestro de los Establecimientos y el Plan de Ejecución y ha apoyado al dirigirse a las necesidades de los establecimientos en el distrito. El presidente de la mesa directiva, el superintendente, un padre de familia, un maestro, y un director del plantel caminan por dos planteles cada semana para ver la condición de los establecimientos en los planteles.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	7
El índice de agosto 2000	8
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	9
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	10



2.4 Planificación de Establecimientos – La Existencia de Una Comisión de Planificación de Establecimientos del Distrito

Norma Profesional

El Distrito Escolar Unificado de Compton debería de tener una comisión de planificación de establecimientos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

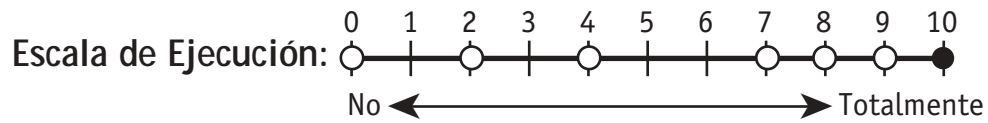
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha cumplido con esta Estipulación del Decreto de Consentimiento y con la norma. Como se reportó en los informes anteriores de progreso de seis meses, el distrito estableció un comité para el plan maestro de establecimientos que incluyó una representación amplia de padres y miembros de la comunidad para ayudar en el desarrollo del plan maestro de los establecimientos del distrito. El comité permaneció activo para dirigirse a otras preocupaciones de los establecimientos del distrito, tal como ayudarle al distrito con la importancia de planificar, decisiones acerca de las distancias para caminar a la escuela, modificando los linderos de asistencia a la escuela, y la ubicación de salones portátiles en los planteles escolares.
2. El comité llevó a cabo su trabajo en tres fases: Fase una identificó los activos de los edificios del distrito; fase dos estableció la distancia para caminar a la escuela y modificó los linderos de asistencia escolar; fase tres planificó para la apertura de una primaria nueva, la Primaria Rancho Domínguez, en septiembre de 2001. Debido a la falta de fondos del estado, para la construcción nueva, la apertura de esta escuela se postergó. El distrito está considerando un COP de \$16 millones para construir esta escuela conforme la matriculación del alumno le obligue al distrito de tomar medidas para mitigar el atestamiento.
3. El distrito ha convocado un nuevo comité para la planificación de los establecimientos para seguir aconsejándole al distrito conforme ejecuta el Plan Maestro de los Establecimientos y sigue adelante sobre diferentes proyectos de los establecimientos. El comité es activo y ha llevado a cabo varias juntas.
4. La mesa gobernante recientemente elegida ha establecido comités para la mesa directiva para trabajar con el personal del distrito en varias áreas operacionales. El presidente de la mesa directiva preside sobre el comité de establecimientos y visita dos planteles cada semana con un comité pequeño de representantes para revisar la condición de los establecimientos en los planteles.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	2
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	9
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	10



2.5 Planificación de Establecimientos – Función de Planificación de Establecimientos con Personal y Fondos Propicios

Norma Profesional

El Distrito Escolar Unificado de Compton debería de tener un departamento de planificación de establecimientos con personal y fondos apropiados.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

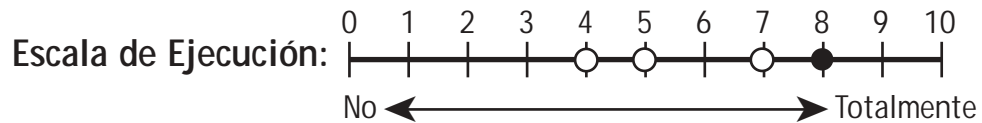
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El cargo de Jefe Oficial de Establecimientos ha sido cubierto al haber ascendido al Jefe Superior de Establecimientos. El cargo de JOE es un cargo de gestión al nivel gabinete. El departamento de establecimientos está en discusión con la administración ya sea para cubrir el cargo del Jefe Superior de Establecimientos dejado vacante debido al ascenso del JOE, o para proveer otro nivel de coordinador y cargo de oficina al departamento.
2. El distrito aumentó el personal para la División de Planificación de los Establecimientos, Mantenimiento y Terrenos hace 18 meses. Cuatro cargos adicionales fueron agregados al personal. El personal adicional que fue contratado fue entrenado en las áreas de comercio. El distrito también contrató empresas de gestión de construcción como jefes de proyectos para supervisar y ayudar en la terminación de los proyectos de construcción del distrito.
3. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso, la administración del distrito ha proseguido con las recomendaciones del plan de reivindicación para evaluar al personal existente, resultando en el despido de algunos empleados. Los empleados competentes fueron ubicados en cargos vacantes. Los electricistas, por ejemplo, ahora ya tienen licencia. Con el escrutinio aumentado de las inspecciones de los planteles, la responsabilidad del desempeño del empleado es enfatizada, y están evaluando a los empleados clasificados con más regularidad. Mantenimiento está monitoreando la calidad y la experiencia de su personal y provee numerosas oportunidades de entrenamiento para el personal para que mejoren sus destrezas en el trabajo.
4. El personal de los establecimientos que fueron entrevistados sienten que tienen un buen equipo, que tienen el personal necesario, que los están manteniendo al tanto de los proyectos, y que están recibiendo entrenamiento apropiado para el personal. Están reconociendo al personal por sus dotes.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	5
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



2.6 Planificación de Establecimientos – Ejecución de un Presupuesto Anual de Planificación de Capital

Norma Profesional

El Distrito Escolar Unificado de Compton debería de desasrollar y ejecutar un presupuesto de planificación de capital anual.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

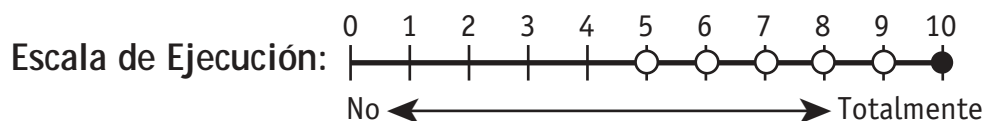
1. El distrito ha asignado presupuestos anuales saludables para los proyectos de los establecimientos ya que esto permanece una prioridad continua del distrito. Los fondos presupuestarios son usados para mejorar los establecimientos que necesitan atención inmediata. El personal indicó que aproximadamente \$10 millones se gastaron en el mantenimiento y la construcción en el ciclo escolar 2000-2001. Los proyectos incluyeron un cerco nuevo, equipo de campo de recreo, pintura, asfalto y proyectos de reconstrucción, en varias escuelas del distrito.
2. El distrito ha provisto \$4. 6 millones en fondos de mantenimiento diferido y \$5 millones en dinero del fondo general al presupuesto anual de la división de establecimientos para el año fiscal 2001-2002.
3. El distrito terminó un Plan de Ejecución de los Establecimientos, aprobado a partir del 10 de agosto de 2001, para ejecutar el Plan Maestro de los Establecimientos Amplio adoptado en julio de 1999. Aunque el plan de ejecución depende de los fondos que recibe del estado para ejecutar los proyectos de modernización y construcción nueva, el plan también identifica fuentes de fondos generales del distrito para los proyectos de mejoras de capital y mantenimiento diferido, y provee una prioridad para la terminación de los proyectos de construcción conforme se reciben los fondos. En el Plan, el distrito comprometió de \$2 millones a \$2.6 millones para los proyectos de mejoras de capital por año, y \$835,000 como la igualación anual del distrito para los proyectos de mantenimiento diferidos.
4. El distrito había esperado establecer un arrendamiento a largo plazo de propiedad vacante del distrito para proveer fondos anuales en curso de \$600,000 al distrito para apoyar la ejecución del Plan Maestro de los Establecimientos. Sin embargo, FCMAT se enteró que el acuerdo del arrendamiento no se logró ya que la ciudad no apoyó el uso de la propiedad por una empresa de camiones. El distrito todavía esta interesado de establecer un arrendamiento a largo plazo, pero tiene que procurar a otro cliente empresarial.
5. El distrito recibió \$17 millones en fondos para planificar en 1999-2000 y es elegible

para recibir aproximadamente \$135 millones de dólares para los proyectos de modernización y de construcción nueva. Actualmente, el estado no tiene fondos para ayudar con los proyectos de modernización y construcción nueva. Fondos en el futuro dependerán en el éxito del estado o el distrito para aprobar bonos de obligación general. El estado está considerando de poner un bono de obligación general en la boleta en noviembre de 2002. El distrito ha tratado tres veces, sin éxito, de aprobar un bono de obligación general. La mesa gobernante recientemente elegida ha decidido de no intentar un BOG del distrito en este momento, pero sí está considerando un COP por \$16 millones para construir una primaria nueva.

6. El distrito ha seguido sometiendo solicitudes para mantener su condición de elegibilidad de apuros para poder recibir 100% de los fondos del estado, en vez del 80% para los proyectos de modernización y 50% para la construcción nueva. A los distritos por lo regular se les requiere proveer una igualación del 20% para los proyectos de modernización y una igualación del 50% para los proyectos de construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	7
El índice de agosto 2000	8
El índice de febrero 2001	8
El índice de agosto 2001	9
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	10



3.2 El Mejoramiento y la Modernización de Establecimientos – Uso de Solicitudes de Apuro Extremo de Mantenimiento Diferido

Norma Profesional

El Distrito Escolar Unificado de Compton ha solicitado fondos del Estado para el mantenimiento diferido - necesidades de apuros críticos por medio de registrar una solicitud por medio de la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas y el Consejo de Asignación del Estado.

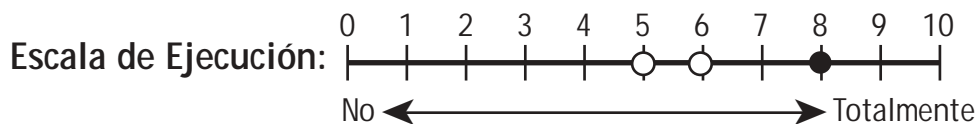
[Reglamento §1866 del Consejo de Asignación de Estado]

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha continuado a renovar sus solicitudes para permanecer elegible para las subvenciones de apuros críticos para poder recibir 100% de los fondos del estado, en vez del 80% para proyectos de modernización y 50% para construcción nueva. A los distritos por lo regular se les requiere proveer una igualación del 20% para los proyectos de modernización y una igualación del 50% para los proyectos de construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado.
2. Todos los jefes de establecimientos han sido entrenados en los diferentes procesos del estado en cuanto a la planificación de los establecimientos y los horarios requeridos, incluyendo la elegibilidad de apuros críticos y el proceso de solicitud. Los jefes han asistido a un programa de entrenamiento que duró un año que ofreció la Universidad de California en Riverside y ahora están certificados en la Planificación de Establecimientos.
3. El distrito ha recibido la aprobación del estado para un plan de mantenimiento diferido de cinco años por \$95 millones.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	No ha sido revisado
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	8



3.3 El Mejoramiento y la Modernización de Establecimientos – Solicitud al Consejo de Asignación del Estado para Fondos para Establecimientos

Norma Profesional

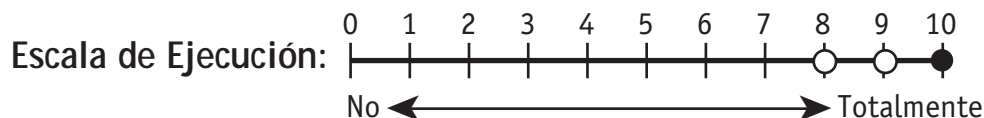
El Distrito Escolar Unificado de Compton le solicita al Consejo de Asignación del Estado para fondos para los establecimientos para todos los proyectos pertinentes.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Todos los jefes de establecimientos han sido entrenados en los diferentes procesos del estado en cuanto a la planificación de los establecimientos los procedimientos de la solicitud y los horarios requeridos. Los jefes han asistido a un programa de entrenamiento que duró un año que ofreció la Universidad de California en Riverside y ahora están certificados en la Planificación de Establecimiento.
2. El distrito ha continuado a renovar sus solicitudes para permanecer elegible para las subvenciones de apuros críticos para poder recibir 100% de los fondos del estado, en vez del 80% para proyectos de modernización y 50% para construcción nueva. A los distritos por lo regular se les requiere proveer una igualación del 20% para los proyectos de modernización y una igualación del 50% para los proyectos de construcción nueva.
3. Como se reportó anterior en los informes de progreso de seis meses, el distrito ha seguido solicitando fondos del estado para los proyectos de mejoramiento de los establecimientos. El distrito recibió \$17 millones en fondos para planificar en 1999-2000 y es elegible de recibir aproximadamente \$135 millones de dólares para proyectos de modernización y construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado. Actualmente, el estado no tiene fondos para ayudar con los proyectos de modernización y construcción nueva. Fondos en el futuro dependerán en el éxito del estado o el distrito para aprobar en el futuro bonos de obligación general.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	8
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	9
El índice de agosto 2000	No ha sido revisado
El índice de febrero 2001	9
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	10



3.4 El Mejoramiento y Modernización de los Establecimientos –Determinación de la Elegibilidad Máxima para Fondos Estatales

Norma Profesional

El DEUC consistentemente revisa y monitorea su elegibilidad para fondos Estatales para capitalizar sobre las máximas oportunidades de fondos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

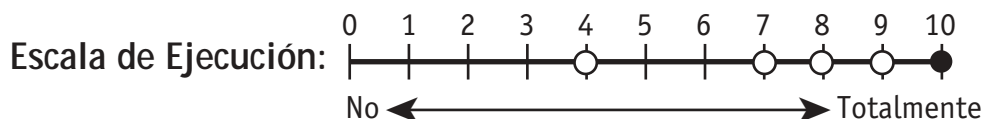
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito consistentemente revisa y monitorea su elegibilidad para fondos estatales. El año pasado el distrito sometió solicitudes de elegibilidad nuevas a la Mesa de Asignaciones del Estado: Formulario SB50-03 Determinación de Elegibilidad y Formulario SB50-04 Solicitud para Fondos. Estos documentos fueron sometidos de nuevo para reflejar un aumento de matriculación CBEDS y los aumentos de matriculación en la Educación Especial. El aumento en la matriculación de alumnos proporciona un aumento en la elegibilidad de fondos.
2. El distrito ha seguido sometiendo solicitudes para mantener su condición de elegibilidad de apuros para poder recibir 100% de los fondos del estado, en vez del 80% para proyectos de modernización y 50% para construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado.
3. Todos los jefes de establecimientos han sido entrenados en los diferentes procesos del estado en cuanto a la planificación de los establecimientos y los procedimientos de la solicitud y los horarios requeridos. Los jefes han asistido a un programa de entrenamiento que duró un año que ofreció la Universidad de California en Riverside y ahora están certificados en la Planificación de Establecimientos.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	7
El índice de febrero 2000	8
El índice de agosto 2000	8
El índice de febrero 2001	9
El índice de agosto 2001	10
El índice de febrero 2002	10



3.6 El Mejoramiento y la Modernización de Establecimientos – Mantenimiento de un Sistema para Rastrear el Progreso de Proyectos

Norma Profesional

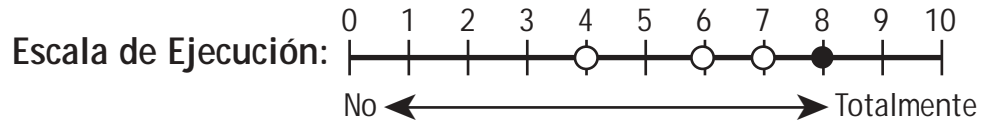
El Distrito Escolar Unificado de Compton ha establecido y mantenido un sistema para rastrear el progreso de proyectos individuales.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito está utilizando el soporte lógico Microsoft, Proyecto 2000 para rastrear sus proyectos de mantenimiento. Además, varios formularios por escrito han sido desarrollados para rastrear la terminación de los proyectos de mantenimiento.
2. El distrito ha establecido una petición de organigrama y formularios para el mantenimiento para rastrear todas las peticiones de mantenimiento de los planteles. El distrito ha establecido un horario de terminación de cinco días para terminar la petición de mantenimiento o de informarle al plantel si el horario de cinco días no se puede cumplir, con una explicación de la fecha planificada de terminación. Las peticiones de mantenimiento son asesoradas, y si son complejas, asignadas como un proyecto a la división de establecimientos. Los diarios de las peticiones para el mantenimiento son guardados para cada escuela. Planteles individuales reciben copias de todas las respuestas a las peticiones generadas por el plantel.
3. El distrito también ha establecido horarios de mantenimiento regulares para el trabajo periódico, tal como podar árboles y limpiar las cunetas. El distrito está siguiendo el Plan Maestro de los Establecimientos al prever trabajo para los techos, la actualización de los baños, la actualización de las luces, y renovar el asfalto, etc.
4. El distrito ha establecido dos equipos de mantenimiento móviles que son asignados a un plantel escolar de 7-10 días a la vez para dirigirse a las reparaciones y mantenimiento del plantel escolar. Los planteles son inspeccionados por adelantado antes de la prevista llegada del equipo móvil para identificar las necesidades específicas del plantel. El líder del equipo de mantenimiento móvil también tiene una junta con el director y el jefe de planta al llegar al plantel.
5. El departamento de mantenimiento ha establecido un número de emergencia para dirigirse a las emergencias (extensión 55377). Un memorándum que fue desarrollado en mayo de 2001 identifica las clases de situaciones que son consideradas emergencias, tal como falta de calentón, goteras del techo, tubería rota, ventanas rotas, mal olores, candados inoperables, luces inoperables, tubería principal que esté tapada, llaves rotas o perdidas, campanas o alarmas que no funcionan, grafiti o vandalismo serio, o incendio. El tiempo de respuesta planificado del distrito es de 15 minutos al plantel en una emergencia.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	8



3.8 El Mejoramiento y Modernización de los Establecimientos – Aprobación de Planos y Especificaciones Antes del Otorgamiento del Contrato

Norma Legal

El DEUC obtiene aprobación de planos y especificaciones de la División de Arquitectura del Estado y la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (cuando es requerido) antes del otorgamiento de un contrato al postor responsable más bajo. [CE 17263, 17267]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

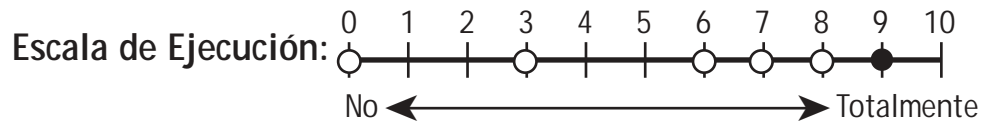
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha cumplido con esta Estipulación del Decreto de Consentimiento y con la norma. Todos los proyectos de modernización y construcción nueva han recibido la aprobación de la apropiada agencia estatal. Todos los 28 proyectos de modernización y los 8 proyectos de construcción nueva del distrito han sido aprobados por ambos la Secretaría de Educación Pública de California (SEP) y el Departamento del Arquitecto del Estado (DAE). Cuando haya fondos disponibles, el distrito le concederá el contrato al postor más bajo y responsable.
2. Ya que los fondos estatales no están actualmente disponibles para iniciar los proyectos de construcción nueva del distrito, la mesa gobernante del distrito recientemente elegida está considerando un COP para \$16 millones para construir una primaria nueva para remediar el atestamiento.
3. El distrito ha seguido sometiendo solicitudes para mantener su condición de elegibilidad de apuros críticos para poder recibir 100% de los fondos del estado, en vez del 80% para proyectos de modernización y 50% para construcción nueva. A los distritos por lo regular se les requiere proveer una igualación del 20% para los proyectos de modernización y una igualación del 50% para los proyectos de construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado.
4. Todos los jefes de establecimientos han sido entrenados en los diferentes procesos del estado en cuanto a la planificación de los establecimientos y los procedimientos de la solicitud y los horarios requeridos. Los jefes han asistido a un programa de entrenamiento que duró un año que ofreció la Universidad de California en Riverside y ahora están certificados en la Planificación de Establecimientos.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	3
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	8
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	9



3.10 El Mejoramiento y la Modernización de los Establecimientos – Existe un Plan para el Mantenimiento y la Modernización

Norma Legal

El DEUC mantiene un plan para el mantenimiento y la modernización de sus establecimientos. [CE 17366]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 25) incluyen el desarrollo de un plan de establecimientos amplio con horarios, sometiendo el plan a FCMAT para la aprobación y FCMAT solicitando comentarios del abogado del demandante.

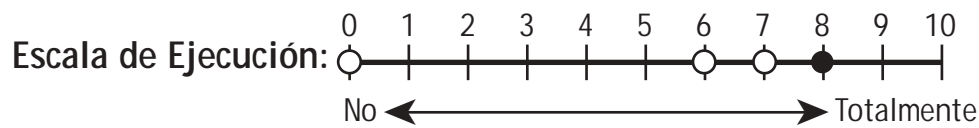
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha cumplido con esta norma y la Estipulación del Decreto de Consentimiento. Como se reportó en los anteriores informes de progreso de seis meses, el distrito desarrolló un Plan Maestro de los Establecimientos Amplio, adoptado por la Mesa Directiva en julio de 1999. El distrito ha terminado un Plan de Ejecución de los Establecimientos, aprobado por FCMAT a partir del 10 de agosto de 2001, para ejecutar el Plan Maestro de los Establecimientos Amplio del distrito. Aunque el plan de ejecución depende del estado para recibir fondos para ejecutar los proyectos de modernización y construcción nueva, el plan también identifica fuentes de fondos generales del distrito para los proyectos de mejoras de capital y mantenimiento diferido, y provee una prioridad para la terminación de los proyectos de construcción conforme se reciben los fondos. El distrito ha comprometido de \$2 millones a \$2.6 millones para los proyectos de mejoras de capital por año, y \$835,000 como la igualación anual del distrito para los proyectos de mantenimiento diferidos.
2. El distrito ha asignado presupuestos anuales saludables para los proyectos de los establecimientos ya que esto permanece una prioridad continua del distrito. Los fondos presupuestarios son usados para mejorar los establecimientos que necesitan atención inmediata. El personal indicó que aproximadamente \$10 millones se han gastado en el mantenimiento y la construcción durante el ciclo escolar 2000-2001. Los proyectos incluyeron un cerco nuevo, equipo de campo de recreo, pintura, asfalto y proyectos de reconstrucción, en varias escuelas del distrito. Para el ciclo escolar 2001-2002, \$4.6 millones en fondos diferidos para el mantenimiento y \$5 millones del fondo general han sido presupuestados para apoyar los proyectos de los establecimientos.
3. Todos los proyectos de los establecimientos del distrito que los están emprendiendo están basados en el Plan Maestro de Establecimientos a largo plazo. Las decisiones sobre el uso de los fondos de mantenimiento diferidos también son guiadas por el Plan. El distrito actualmente está usando los fondos de mantenimiento diferidos para

dirigirse a las necesidades de seguridad identificadas en el Plan Maestro de Establecimientos. El personal siente que van por buen camino al dirigirse a las necesidades de seguridad identificadas para el primer año de la Ejecución del Plan. Se ha puesto el asfalto, se ha reemplazado el equipo del campo de recreo, la actualización de las luces ha sido terminada en varias escuelas, y \$660,000 han sido previstos para renovar 21 baños en los planteles escolares de Anderson, Bunch, Caldwell, Dickerson, y Kennedy.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	8



3.13 El Mejoramiento y la Modernización de Establecimientos – Conocimiento de los Procedimientos de la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas

Norma Profesional

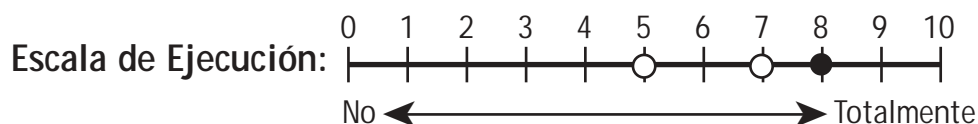
Personal dentro del DEUC está informado sobre los procedimientos dentro de la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas (OCEP).

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Todos los jefes de establecimientos han sido entrenados en los diferentes procesos del estado en cuanto a la planificación de los establecimientos, los procedimientos de la solicitud y los horarios requeridos. Cuatro jefes han asistido a un programa de entrenamiento que duró un año que ofreció la Universidad de California en Riverside y ahora están certificados en la Planificación de Establecimientos. Tienen conocimiento de los procedimientos que se siguen para obtener la aprobación del proyecto de la Oficina de Construcción de Escuelas Públicas.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	No ha sido revisado
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	8



3.14 El Mejoramiento y la Modernización de Establecimientos – Conocimiento de los de la División de Procedimientos Arquitectónicos del Estado

Norma Profesional

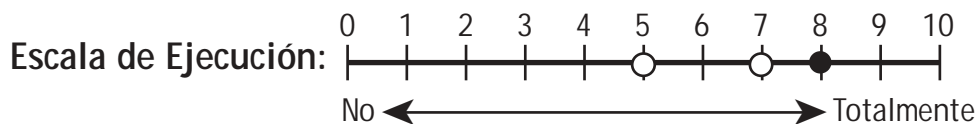
Personal dentro del Distrito Escolar Unificado de Compton está informado sobre los procedimientos dentro de la División de Arquitectura del Estado.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Todos los jefes de establecimientos han sido entrenados en los diferentes procesos del estado en cuanto a la planificación de los establecimientos, los procedimientos de la solicitud y los horarios requeridos. Cuatro jefes han asistido a un programa de entrenamiento que duró un año que ofreció la Universidad de California en Riverside y ahora están certificados en la Planificación de Establecimientos. Tienen conocimiento de los procedimientos que se siguen para obtener la aprobación del proyecto de la División del Arquitecto del Estado.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	5
El índice de agosto 2000	No ha sido revisado
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	8



4.1 Construcción de Proyectos – Existe una Estructura Adecuada para la Administración de Proyectos

Norma Profesional

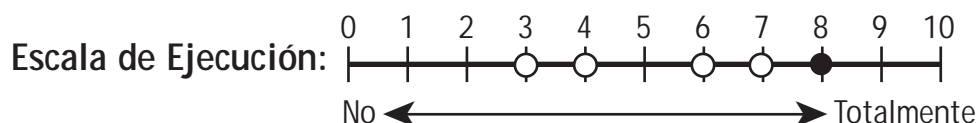
El Distrito Escolar Unificado de Compton mantiene una estructura adecuada para la administración eficaz de sus proyectos de construcción.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Los proyectos de construcción del distrito son rastreados y monitoreados. La División de los Establecimientos tiene juntas mensuales con el superintendente para informarle a la administración de la condición de los proyectos de construcción del distrito.
2. Los proyectos de construcción actuales del distrito se han dirigido a la modernización identificada en el Plan Maestro de los Establecimientos del distrito. Ya que fondos para la modernización y la construcción nueva del estado no han sido disponibles al distrito, el distrito ha usado los fondos deferidos para el mantenimiento para dirigirse a las necesidades de los establecimientos más urgentes para mantener la salud y seguridad del alumno/del empleado. El distrito ha utilizado a los jefes de construcción en el pasado para manejar los proyectos grandes de construcción.
3. Como se reportó en los informes anteriores de progreso de seis meses, el distrito ha seguido solicitando fondos del estado para los proyectos de mejoramiento de los establecimientos. El distrito recibió \$17 millones en fondos para planificar en 1999-2000 y es elegible de recibir aproximadamente \$135 millones de dólares para proyectos de modernización y construcción nueva. Todos los proyectos del distrito están en la lista de proyectos aprobados esperando fondos del estado.
4. La mesa gobernante recientemente elegida ha decidido de no intentar de poner un bono de obligación general en la boleta en este momento pero sí esta considerando un COP de \$16 millones para construir una primaria que se necesita.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substantial

El índice de febrero 1999	3
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



6.2 Establecimientos de Educación Especial – Equidad, Adecuados para el Programa de Educación

Norma Profesional

El DEUC proporciona establecimientos para sus programas de Educación Especial que aseguran equidad con otros programas educativos dentro del distrito y proporciona ambientes de aprendizaje adecuado con relación a las necesidades educativas de programa.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

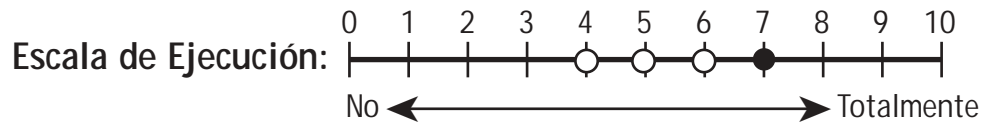
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso de seis meses, el distrito llevó a cabo un inventario/una evaluación de los establecimientos para determinar la asignación de espacio para los programas de educación especial. El distrito reubicó algunos programas de educación especial a lugares más apropiados, por ejemplo, la Primaria Walton. El distrito se ha dirigido a los establecimientos de educación especial en diferentes planteles con algunos ajustes en cuanto a los establecimientos tal como proveer salones portátiles nuevos en las Preparatorias Compton y Centennial para las clases de educación especial. Ya que los fondos del estado para la modernización no están disponibles para el distrito, el distrito está utilizando los fondos deferidos para el mantenimiento para proveer mejoras limitadas de los establecimientos en este momento, y se encarga de las peticiones para los proyectos de los establecimientos según el caso dependiendo en la necesidad.
2. Un establecimiento nuevo lo están diseñando para la Primaria Caldwell para los alumnos con discapacidades severas del programa de educación especial del condado. La solicitud para el proyecto y los planos están con la División del Arquitecto de Estado para su aprobación.
3. La División de los Establecimientos considera las peticiones de mantenimiento para cumplir con las necesidades de la población estudiantil de educación especial una prioridad primordial. A los directores de los planteles se les espera considerar las necesidades de sus alumnos cuando asignan los diferentes programas de instrucción a los existentes establecimientos en los planteles y salones. Los proyectos de los planes de modernización deberían proveer más establecimientos apropiados para todos los programas del distrito, incluyendo educación especial.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



6.3 Establecimientos de Educación Especial – Suficiencia para las Necesidades del Programa de Instrucción

Norma Profesional

El DEUC proporciona establecimientos para sus programas de Educación Especial que proporciona ambientes de aprendizaje adecuados con relación a las necesidades educativas del programa.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

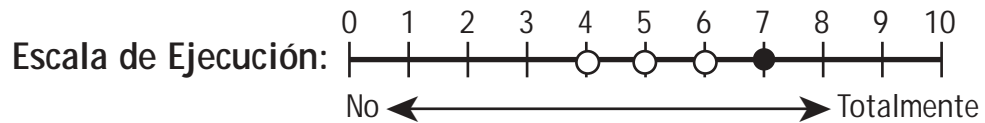
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso de seis meses, el distrito llevó a cabo un inventario/una evaluación de los establecimientos para determinar la asignación de espacio para los programas de educación especial. El distrito reubicó algunos programas de educación especial a lugares más apropiados, por ejemplo, la Primaria Walton. El distrito se ha dirigido a los establecimientos de educación especial en diferentes planteles con algunos ajustes en cuanto a los establecimientos tal como proveer salones portátiles nuevos en las Preparatorias Compton y Centennial para las clases de educación especial. Ya que los fondos del estado para la modernización no están disponibles para el distrito, el distrito está utilizando los fondos deferidos para el mantenimiento para proveer mejoras limitadas de los establecimientos en este momento, y se encarga de las peticiones para los proyectos de los establecimientos según el caso dependiendo en la necesidad.
2. Un establecimiento nuevo lo están diseñando para la Primaria Caldwell para los alumnos con discapacidades severas del programa de educación especial del condado. La solicitud para el proyecto y los planos están con la División del Arquitecto de Estado para su aprobación.
3. La División de los Establecimientos considera las peticiones de mantenimiento para cumplir con las necesidades de la población estudiantil de educación especial una prioridad primordial. A los directores de los planteles se les espera considerar las necesidades de sus alumnos cuando asignan los diferentes programas de instrucción a los existentes establecimientos en los planteles y salones. Los proyectos de los planes de modernización del distrito deberían proveer más establecimientos apropiados para todos los programas del distrito, incluyendo educación especial.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



8.1 Mantenimiento de Establecimientos y Conserjería – Ejecución de un Programa de Conservación de Energía

Norma Profesional

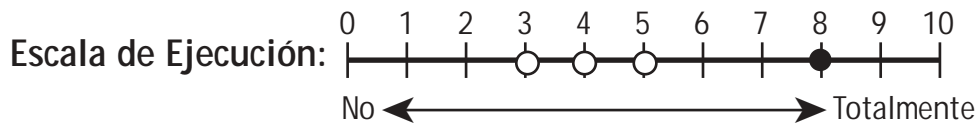
El distrito debería de tener una política adoptada para la conservación de energía y debería de tomar medidas para ejecutar un programa eficaz para la conservación de energía.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. En mayo de 2001, la mesa gobernante adoptó la Resolución Núm. 00/01-4097 Gestión de la Conservación de Energía, y Reglamentos Administrativos (AR 3511,a-e) que compromete al distrito de ejecutar pautas para la conservación de energía. Las pautas proveen una dirección específica al personal con respecto al consumo de energía, los controles del termostado, y el uso apropiado de las luces y el aire acondicionado. El distrito está monitoreando el cumplimiento de los reglamentos en todos los planteles.
2. Todos los proyectos de modernización y construcción nueva del distrito identificados en el Plan Maestro de los Establecimientos se dirigen a la conservación de energía en la propuesta construcción, infraestructura y el propuesto equipo. La División de los Establecimientos, junto con los arquitectos del distrito han desarrollado especificaciones principales para la instalación de todo el equipo eléctrico y mecánico.
3. Todos los proyectos actuales emprendidos por la División de los Establecimientos tienen la intención de reducir el consumo de energía. La mejoras de las luces han incluido la actualización de los sistemas de luces en varios planteles para reducir la energía mientras aumentan lúmenes. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado han sido mejorados para que sean eficaces con la energía.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	3
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	4
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	No ha sido revisado
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	10
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.2 Mantenimiento y Conserjería de Establecimientos – Preparación Para el Análisis de Energía

Norma Profesional

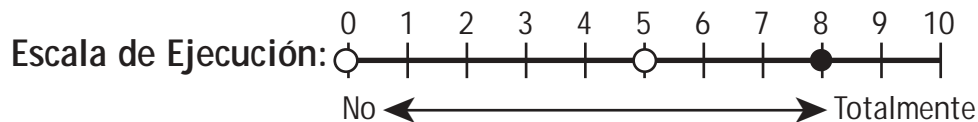
El distrito debería de tener un análisis amplio de sus cobros de servicios públicos (todos los planteles) en cuanto se relaciona al consumo de energía.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha trabajado con ENVIRON para asesorar las maneras para aumentar la eficacia de energía en el distrito. ENVIRON visitó diferentes planteles escolares, le ayudó al distrito a analizar los cobros de servicios públicos y las pautas de consumo de energía, le hizo recomendaciones al distrito para ahorrar energía en el futuro.
2. Todos los proyectos de modernización y construcción nueva del distrito identificados en el Plan Maestro de los Establecimientos se dirigen a la conservación de energía en la propuesta construcción, infraestructura y el propuesto equipo. La División de los Establecimientos, junto con los arquitectos del distrito han desarrollado especificaciones principales para la instalación de todo el equipo eléctrico y mecánico.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substantial

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	5
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	No ha sido revisado
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.4 Mantenimiento y Conserjería de Establecimientos – Incorporación en las Solicitudes para la Modernización/Construcción

Norma Profesional

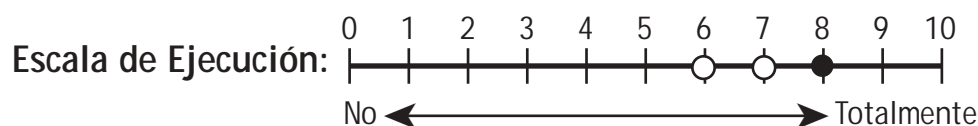
El distrito debería de tener una política que incorpora las Recomendaciones de Conservación de Energía a los proyectos de modernización y construcción.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Como está indicado en la Norma 8.1, la mesa gobernante, en mayo de 2001, adoptó la Resolución Núm. 00/01-4097 Gestión de la Conservación de Energía, y Reglamentos Administrativos (AR 3511,a-e) que compromete al distrito de ejecutar pautas para la conservación de energía. Las pautas proveen una dirección específica al personal con respecto al consumo de energía, los controles del termostato, y el uso apropiado de las luces y el aire acondicionado. El distrito está monitoreando el cumplimiento de los reglamentos en todos los planteles.
2. Todos los proyectos de modernización y construcción nueva del distrito identificados en el Plan Maestro de los Establecimientos se dirigen a la conservación de energía en la propuesta construcción, infraestructura y el propuesto equipo. La División de los Establecimientos, junto con los arquitectos del distrito han desarrollado especificaciones principales para la instalación de todo el equipo eléctrico y mecánico.
3. Todos los proyectos actuales emprendidos por la División de los Establecimientos tienen la intención de reducir el consumo eléctrico. Las mejoras de las luces han incluido la actualización de los sistemas de luces en varios planteles para reducir la energía mientras aumentan lúmenes. Los sistemas de calefacción y aire acondicionado han sido mejorados para que sean eficaces con la energía.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	6
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	No ha sido revisado
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	No ha sido revisado
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.5 Mantenimiento y Conserjería de los Establecimientos – Registros e Inventarios de Mantenimiento Adecuados

Norma Profesional

Los registros e informes de mantenimiento adecuados son mantenidos, incluyendo un inventario completo de materiales, herramientas y equipo. A todos los empleados que se les requiere desempeñar mantenimiento en los planteles escolares se les debería de dar materiales, equipo y entrenamiento adecuado para desempeñar los trabajos de mantenimiento en una manera oportuna y profesional. Incluido en el entrenamiento es como tomar inventario de materiales y equipo y cuando hacer pedidos o reponerlos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

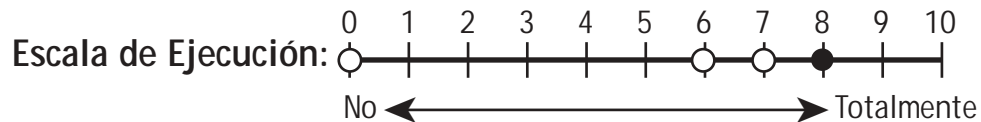
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha establecido una petición de organigrama y formularios para el mantenimiento para rastrear todas las peticiones de mantenimiento de los planteles. El distrito ha establecido un horario de terminación de cinco días para terminar la petición de mantenimiento. Si la petición es compleja y requerirá más de dos días para terminar, la petición es asignada a la división de establecimientos como un proyecto, y a los planteles se les informa que el horario de cinco días no se puede cumplir, con una explicación y la fecha prevista de la terminación. Un Informe de la Condición del Proyecto sobre el proyecto es mantenido.
2. El establecimiento de los dos equipos móviles de mantenimiento provee para un mejor rastreo de los materiales y la herramienta necesaria para el trabajo que se lleva a cabo en los planteles escolares. La división de establecimientos monitorea las compras con varios pedidos con vales de pedido que les son provistos a la división.
3. A los empleados de los planteles escolares se les está proveyendo los materiales y la herramienta necesaria para desempeñar su trabajo. Los presupuestos para los materiales de la conserjería de los planteles actualmente están siendo administrados por los directores de los planteles. La división de los establecimientos tiene la esperanza que el presupuesto supervisado podrá ser regresado al departamento de mantenimiento para que los fondos sean más eficazmente usados.
4. El continuo entrenamiento y juntas del personal se llevan a cabo para mantener al personal informado y actualizado. Juntas mensuales para los jefes de planta se llevan a cabo para proveer entrenamiento sobre los procesos y los procedimientos del distrito, y para mejorar las destrezas para el trabajo. A los jefes se les espera proveer el entrenamiento a los empleados de los planteles. Se les ha provisto entrenamiento a los jefes de planta sobre el mantenimiento del equipo y el inventario del equipo.

5. La división de los establecimientos está trabajando con los jefes de planta para proveer un horario de trabajo estructurado para los empleados de mantenimiento del plantel para cada día y cada semana. La división está desarrollando plantillas como muestras para los jefes de planta para modificar para sus necesidades individuales de los planteles. Esto les ayudará a los jefes para más eficazmente monitorear el trabajo terminado y la calidad de trabajo desempeñado.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	6
El índice de febrero 2000	6
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.6 Mantenimiento y Conserjería de los Establecimientos – Procedimientos para la Evaluación del Personal de Mantenimiento y Operaciones

Norma Profesional

Los procedimientos están asentados para evaluar la calidad de trabajo del personal de mantenimiento y operaciones. La calidad de trabajo desempeñada por el personal de mantenimiento y operaciones debería de ser evaluada con regularidad usando el procedimiento adoptado por la mesa directiva que precisa las áreas de evaluación y los tipos de trabajo que serán evaluados.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

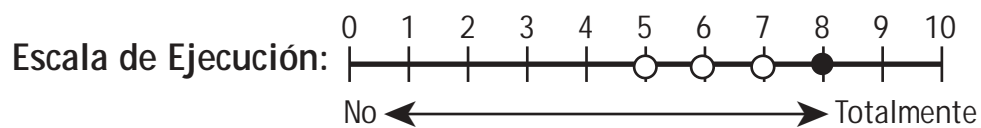
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Se están llevando a cabo evaluaciones anuales de todos los empleados permanentes en la División de los Establecimientos. Los empleados tienen expectativas claras para su trabajo. La evaluación exhaustiva y la firme comunicación ocurre entre los talleres de mantenimiento. Los administradores de los establecimientos están llevando a cabo controles aleatorios de los planteles y los establecimientos escolares y anotando las áreas que necesitan mejoramiento. Actualmente, el personal de mantenimiento de los planteles es evaluado por el director del plantel. La división de los establecimientos y el departamento de mantenimiento están dialogando con el superintendente y el gabinete acerca de incluir a los administradores de la división de los establecimientos en el proceso de la evaluación del personal del plantel.
2. La oficina de personal del distrito provee talleres de entrenamiento en curso para el personal de supervisión en los procedimientos de evaluación y como documentar correctamente el desempeño insatisfactorio de los empleados. Los talleres incluyen discusiones sobre como monitorear el desempeño de un empleado, y enfatizar de cumplir con las fechas toques para las evaluaciones de probatoria.
3. Las evaluaciones de desempeño se llevan a cabo para evaluar la calidad de trabajo del personal. Los formularios de evaluación ahora incluyen una sección sobre la “calidad de trabajo”. El supervisor y el empleado nuevo están tomando en serio el plazo de probatoria, y a los empleados nuevos los están monitoreando con más atención. El personal de los establecimientos indican que mejores resultados son evidentes en la calidad de trabajo desempeñado por los empleados.
4. La división de los establecimientos está trabajando con los jefes de planta para proveer un horario de trabajo estructurado para los empleados de mantenimiento del plantel para cada día y cada semana. La división está desarrollando plantillas como muestras

para los jefes de planta para modificar para sus necesidades individuales de los planteles. Esto les ayudará a los jefes para más eficazmente monitorear el trabajo terminado y la calidad de trabajo desempeñado.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	No han sido revisado
El índice de febrero 2000	5
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.8 Mantenimiento y Conserjería de los Establecimientos – Disponibilidad de Provisiones y Equipo de Conserjería

Norma Profesional

Los materiales, las herramientas y el equipo necesarios para el cuidado y limpieza adecuada de la(s) escuela(s) están disponibles para el personal. Al personal operacional se le debería de esperar que mantengan los planteles limpios. Para que el personal cumpla con estas expectativas, se le tiene que dar los materiales, las herramientas, y el equipo necesario tanto como el entrenamiento asociado con el uso correcto de ellos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

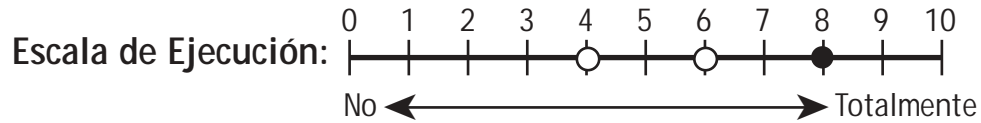
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. Los fondos para proporcionar los materiales, las herramientas y equipos necesarios para el cuidado y la limpieza de la escuela son asignados a los planteles por medio de fórmula. El presupuesto para la conserjería de la escuela está basado en el número de trabajadores de planta asignados al plantel. El número de personal de conserjería en una escuela se le asigna por medio de una fórmula basada en el número de alumnos en el plantel a razón de aproximadamente 200:1. Además, los fondos son asignados al presupuesto de la división de los establecimientos del distrito para reponer el equipo y las herramientas en los planteles y para dirigirse a las necesidades adicionales de materiales. El equipo para los planteles es comprado por el departamento de mantenimiento.
2. A los empleados de los planteles escolares se les está proveyendo los materiales y la herramienta necesaria para desempeñar su trabajo. Los presupuestos para los materiales de la conserjería de los planteles actualmente están siendo administrados por los directores de los planteles. La división de los establecimientos tiene la esperanza que el presupuesto supervisado podrá ser regresado al departamento de mantenimiento para que los fondos sean más eficazmente usados.
3. El continuo entrenamiento y juntas del personal se llevan a cabo para mantener al personal informado y actualizado. Juntas mensuales para los jefes de planta se llevan a cabo para proveer entrenamiento sobre los procesos y los procedimientos del distrito, y para mejorar las destrezas para el trabajo. A los jefes se les espera proveer el entrenamiento a los empleados de los planteles.
4. Juntas mensuales se están llevando a cabo con ambos los directores y los jefes de planta en asistencia juntos para hablar acerca de los asuntos de los planteles y los establecimientos.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	9
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.9 Mantenimiento y Conserjería de los Establecimientos – Ejecución de un Programa de Mantenimiento Preventivo

Norma Profesional

El distrito tiene un programa de mantenimiento preventivo eficaz. El distrito debería de tener un programa por escrito de mantenimiento preventivo que es previsto y seguido por el personal de mantenimiento. Este programa debería de incluir verificación de la terminación del trabajo por un supervisor del personal de mantenimiento.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

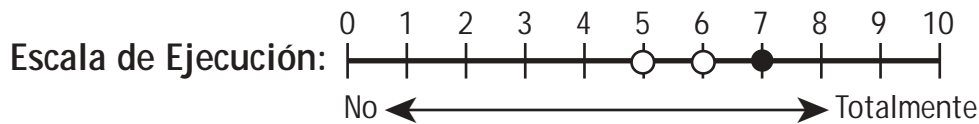
1. El distrito ha tomado medidas para ser proactivo en el mantenimiento de sus establecimientos, determinando la expectativa de vida de sus techos, asfalto, pintura, etc. e incluyendo éstos en un horario de reemplazo. El departamento de mantenimiento también ha previsto mantenimiento asiduo para los proyectos que ocurren de nuevo tal como la poda de árboles, revisando los sistemas de calefacción y el aire acondicionado, limpiando las cunetas y los drenajes, etc.
2. El distrito, con la ayuda de sus arquitectos, ha desarrollado especificaciones de mantenimiento para todo el trabajo eléctrico y mecánico. Estas especificaciones establecen normas que ayudan a proveer la eficacia en la conservación. Las especificaciones son usadas en todo trabajo de reparación y mantenimiento llevado a cabo por el distrito.
3. Dos equipos de mantenimiento móviles han sido establecidos para dirigirse a las peticiones de mantenimiento antes de que se hagan problemas grandes. Los equipos han sido establecidos para hacer mantenimiento de rutina en los planteles escolares. Están previstos en forma rotacional a un plantel escolar por aproximadamente de 7-10 días a la vez. Los planteles son inspeccionados por adelantado antes del momento cuando el equipo móvil está previsto a llegar para identificar las necesidades específicas de los planteles. El encargado del equipo de mantenimiento móvil también tiene una junta con el director y el jefe de la planta al llegar al plantel. Los horarios rotacionales de los equipos a veces son interrumpidos para dirigirse a las emergencias, o a cualesquier deficiencia en las inspecciones de los planteles que aparezcan en la inspección de SALC.
4. El distrito ha establecido una petición de organigrama y formularios para el mantenimiento para rastrear todas las peticiones de mantenimiento de los planteles. El distrito ha establecido un horario de terminación de cinco días para terminar la petición de mantenimiento. Si la petición es compleja y requerirá más de dos días para terminar, la petición es asignada a la división de establecimientos como un proyecto, y a los

planteles se les informa que el horario de cinco días no se puede cumplir, con una explicación y la fecha prevista de terminación. Un Informe de la Condición del Proyecto sobre el proyecto es mantenido.

5. Todas las peticiones de mantenimiento de los planteles son rastreadas y monitoreadas. La comunicación entre el departamento de mantenimiento y los planteles ha aumentado, y los planteles reciben información en forma oportuna con respecto a la condición o la disposición de las peticiones de su trabajo.
6. Juntas mensuales se llevan a cabo con los directores de los planteles y los jefes de planta en asistencia juntos. Juntas de entrenamiento semanales se llevan a cabo con los jefes de planta para proveer entrenamiento continuo sobre procedimientos de seguridad, maneras de mejorar el desempeño de trabajo, y las expectativas de cumplir con los procesos y los procedimientos del distrito.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	5
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	5
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	7
El nuevo índice de febrero 2002	7



8.10 Mantenimiento y Conserjería de los Establecimientos – Reparación y Supervisión Adecuada de los Edificios Escolares

Norma Legal

La mesa gobernante mantendrá los edificios escolares en reparación y supervisados. [CE 17593]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

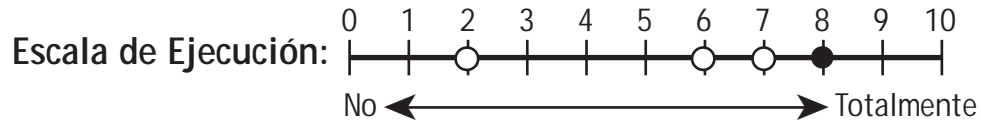
Una estipulación relacionada adicional (Sección 17) incluye que agua potable estará fácilmente a la disposición de los alumnos.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. La mesa gobernante recientemente elegida ha apoyado las acciones para dirigirse a las necesidades de los establecimientos del distrito. En un taller/junta en enero, el personal revisó el Plan Maestro de los Establecimientos y el Plan de Ejecución y la mesa directiva volvió a comprometerse de apoyar el Plan. La mesa directiva ha establecido comités para trabajar con el personal del distrito en varias áreas operacionales del distrito. El presidente de la mesa directiva preside sobre el área operacional de los establecimientos y lleva a cabo visitas semanales a los planteles escolares con el superintendente, un maestro, un padre de familia y el director del plantel para revisar los establecimientos del plantel.
2. Las inspecciones en curso, hechas al azar y sin ser anunciadas a los planteles mantiene al personal enfocado en la limpieza de los planteles y la condición segura de los establecimientos de los planteles escolares. El personal reconoce que las inspecciones de la SALC han tenido un impacto directo en esta área.
3. Un representante de FCMAT usa una lista de inspección para monitorear el cumplimiento de las estipulaciones del Decreto de Consentimiento. Las continuaciones de las inspecciones en cuanto a las conferencias de salida se llevan a cabo con los administradores de los planteles. Las escuelas reciben una calificación en forma de letra por lo menos una vez por trimestre basada en la lista de monitoreo. La condición de las fuentes de agua para los alumnos se inspecciona durante las inspecciones mensuales del plantel. Las fuentes inoperables son reportadas al personal de mantenimiento para ser corregidas.
4. Las deficiencias identificadas de los establecimientos durante las inspecciones de los planteles son compartidas con la división de establecimientos para ser remediadas. Un informe por escrito de las medidas que se tomaron es enviado al director del plantel y al inspector de FCMAT para una visita posterior de seguimiento. Los equipos de mantenimiento móviles se dirigen a cualquier deficiencia de la lista inmediatamente. El trabajo de reparación en los establecimientos de los planteles es continuo.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	2
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	6
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



8.12 Mantenimiento y Conserjería de los Establecimientos – Ejecución de un Sistema de Programa de Mantenimiento Planificado

Norma Profesional

El distrito ha ejecutado un sistema de un programa planeado de mantenimiento. El distrito debería de tener un sistema de un programa de mantenimiento por escrito que incluya un inventario de todos los establecimientos y equipo que requerirán mantenimiento y reemplazo. Este programa debería de incluir precios de las compras, la vida expectativa prevista, horarios de reemplazo previstos y recursos presupuestarios necesarios para mantener los establecimientos.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

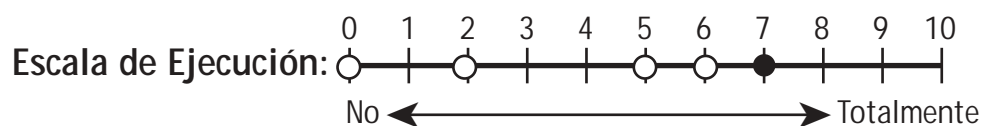
1. Como se indicó en la Norma 8.9, el distrito ha tomado medidas para ser proactivo en el mantenimiento de sus establecimientos y equipo, determinando la expectativa de vida de sus techos, asfalto, pintura, equipo, etc. e incluyendo éstos en un horario de mantenimiento. El departamento de mantenimiento también ha previsto mantenimiento asiduo para los proyectos que ocurren de nuevo tal como la poda de árboles, revisando los sistemas de calefacción y el aire acondicionado, limpiando las cunetas y los drenajes, etc.
2. La división de los establecimientos está utilizando un programa de computadora de soporte lógico para mantener una base de datos de su inventario del equipo de mantenimiento. La vida expectativa proyectada de equipo está incluida para determinar un horario de mantenimiento y el reemplazo de los artículos.
3. El distrito, con la ayuda de sus arquitectos, ha desarrollado especificaciones de mantenimiento para todo el trabajo eléctrico y mecánico. Estas especificaciones establecen normas que ayudan a proveer la eficacia en la conservación. Las especificaciones son usadas en todo trabajo de reparación y mantenimiento llevado a cabo por el distrito.
4. Dos equipos de mantenimiento móviles han sido establecidos para dirigirse a las peticiones de mantenimiento antes de que se hagan problemas grandes. Los equipos han sido establecidos para hacer mantenimiento de rutina en los planteles escolares. Están previstos en forma rotacional a un plantel escolar por aproximadamente de 7-10 días a la vez. Los planteles son inspeccionados por adelantado antes del momento cuando el equipo móvil está previsto a llegar para identificar las necesidades específicas de los planteles. El encargado del equipo de mantenimiento móvil también tiene una junta con el director y el jefe de la planta al llegar al plantel. Los horarios rotacionales de los equipos a veces son interrumpidos para dirigirse a las emergencias,

o a cualesquier deficiencia en las inspecciones de los planteles que aparezcan en la inspección de SALC.

5. El distrito ha desarrollado un Plan Maestro de los Establecimientos Amplio que fue adoptado por la Mesa Directiva en julio de 1999. El distrito terminó un Plan de Ejecución de Establecimientos, aprobado por FCMAT a partir del 10 de agosto de 2001. Aunque el plan de ejecución depende del acuse de recibo de los fondos estatales para ejecutar los proyectos de modernización y construcción nueva, el plan también identifica fuentes de los fondos generales del distrito para los proyectos de mejoras principales y mantenimiento diferido, y provee una prioridad para la terminación de los proyectos de construcción conforme se reciban los fondos. El distrito actualmente está usando dinero del fondo general de mantenimiento diferido y presupuesto para dirigirse a los establecimientos de salud y seguridad.
6. La división de los establecimientos necesita seguir monitoreando la eficacia de los procesos que ha establecido para el mantenimiento preventivo.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	2
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	7
El nuevo índice de febrero 2002	7



9.3 Asuntos del Programa de Instrucción – las Áreas de Comer son Agradables, Saludables y Seguras

Norma Legal

La mesa gobernante proporcionará un lugar agradable y saludable en el cual los niños que traen sus propios almuerzos a la escuela podrán comerse su almuerzo. [CE 17573, RCC Título 5 §14030]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Una estipulación relacionada adicional (Sección 21) incluye que cualesquier inspección llevada a cabo por el Departamento de Salubridad del Condado de L.A. debería de ser compartida con la comisión del plantel escolar.

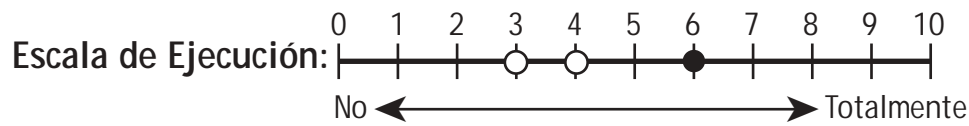
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito terminó su estudio de viabilidad para una cocina central del distrito, que hace referencia en el plan maestro, para servirles a todas las escuelas del distrito. El distrito le solicitó al Departamento de Agricultura por una exención para los fondos sobrantes de las cuentas de reserva para los Servicios de Alimento, destinados para equipo, para construir la cocina central. La exención, sin embargo, no ha sido concedida. La mesa gobernante ha decidido aplazar el proyecto de la cocina central, y en vez, mejorar y remodelar cinco cafeterías existentes para hacerlas más atractiva y para aumentar la participación del alumno a la hora del almuerzo. La mesa directiva está considerando una propuesta para remodelar que costará \$200,000 por cada una de las cinco cafeterías de las escuelas que ellos tienen la intención de mejorar.
2. Las preparatorias han sido equipadas con cuatro quioscos al aire libre en cada plantel para proveer para los vendedores de comida (trabajando con los servicios de alimento) para proveer una variedad de opciones de comida para los alumnos, además de la comida de la cafetería. Barriles de basura pintados con colores muy vivos con agujeros redondos arriba han sido ubicados en los patios de comida para animar a los alumnos para que echen la basura por los agujeros en los botes de basura. Han puesto bancas al aire libre para que las usen los alumnos. Las cafeterías actuales tienen calefacción.
3. El distrito adoptó un Plan Maestro de los Establecimientos Amplio en julio de 1999. Todos los proyectos de los establecimientos del distrito emprendidos están basados en este plan maestro de largo plazo. El distrito prevea que la terminación de sus 28 proyectos de modernización y tres proyectos de construcción nuevos aprobados proporcionarán comedores modernizados de las escuelas y otras áreas del plantel para que los alumnos puedan disfrutar sus almuerzos.

4. Las inspecciones de las cafeterías en los diferentes planteles por el Departamento de Salud del Condado de Los Ángeles para el ciclo escolar 2000-01 fueron compartidas con los consejos de los planteles escolares en el otoño de 2001.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	3
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	4
El índice de agosto 2001	4
El autoíndice de febrero 2002	6
El nuevo índice de febrero 2002	6



9.4 Asuntos de Programas de Instrucción – Establecimientos de Baños están Limpios y son Operables

Norma Legal

La mesa gobernante de cada distrito escolar proporcionará baños con sanitarios limpios y operables para el uso de los alumnos. [CE 17576; RCC Título 5 §14030]

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 7) incluyen que todos los baños usados por los niños sean seguros, sanitarios y operables, limpiarlos con regularidad y surtidos con abastecimientos, y accesibles cuando hay clases en sesión; los directores han de inspeccionar los baños antes de que empiecen las clases, antes de y después de la hora de comida, y de tomar medidas correctivas; los directores mantendrán constancias de inspecciones cotidianas en un formulario desarrollado por el Administrador del Estado y hacerlos disponibles para la inspección del público.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha renovado las instalaciones de los baños en un número de escuelas. En el último año, catorce proyectos de renovación de baños fueron terminados en la Preparatoria Compton, y las Primarias Bunch, Willowbrook y Washington. La mesa directiva ha aprobado \$660,000 para 21 baños adicionales para ser renovados durante este ciclo escolar.
2. El departamento de mantenimiento ha establecido una línea de emergencia para que los planteles llamen para obtener servicios de emergencia. El departamento de mantenimiento considera los sanitarios que no funcionan una emergencia. El departamento de mantenimiento ha fijado metas de tiempo de responder para el personal de mantenimiento de la oficina central. Por ejemplo, el personal de mantenimiento ha de responder a una llamada de emergencia en 15 minutos, y reparaciones completas a un sanitario que no funciona dentro de 24 horas. El departamento de mantenimiento está rastreando el número e índices de llamadas de emergencia y no-emergencia que recibe.
3. Cuatro personas para monitorear los baños han sido asignadas a cada preparatoria para monitorear los baños a través del día escolar. Las personas que monitorean han ayudado para asegurar la limpieza de los baños. El monitoreo de los baños por las personas que monitorean de tiempo completo ha trabajado tan bien, que el distrito está considerando expandir el uso de las personas que monitorean a otros planteles.
4. El personal indica que aunque la condición general de los baños de los planteles necesita mejoras, los establecimientos de los sanitarios sí funcionan. Ya que el distrito

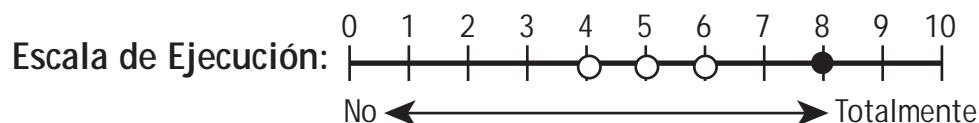
no ha recibido los fondos de modernización para modernizar los baños, el distrito está mejorando los establecimientos de los baños conforme vaya permitiendo el dinero del fondo general y del mantenimiento diferido.

5. Todos los baños de los planteles siguen siendo inspeccionados un mínimo de tres veces diariamente por el director y/u otro personal. Los récords de este proceso de monitoreo son guardados en el plantel de la inspección.

6. La condición de los establecimientos de los planteles escolares sigue siendo monitoreados durante visitas periódicas sin ser anunciadas a los planteles escolares. Un representante de FCMAT usa una lista de inspección para monitorear el cumplimiento con las estipulaciones del Decreto de Consentimiento. Todos los documentos por escrito y diarios son revisados. Conferencias de seguimiento de salida se llevan a cabo con los administradores de los planteles. A las escuelas se les da una calificación con letra por lo menos una vez por trimestre basada en la lista de monitoreo. Los baños de los alumnos son inspeccionados durante cada visita a los planteles.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	4
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	5
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



9.7 Asuntos de Programas de Instrucción – Calefacción y Ventilación Adecuada Existe en Todas las Escuelas

Norma Profesional

Todas las escuelas tendrán calefacción y ventilación adecuada.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

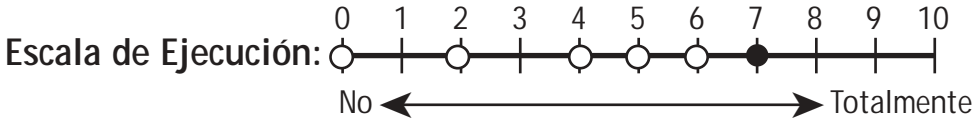
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El personal de los establecimientos indicó que el distrito ha respondido a las peticiones de calefacción y ha reemplazado varias unidades de calefacción en las escuelas. La División de los Establecimientos calcula que el 90% al 93% de todos los calentones funcionan este invierno y que se ha dirigido rápidamente a los problemas de los calentones. Calentones nuevos fueron instalados en las escuelas Davis, Centennial, Anderson, y Lincoln.
2. Los planes de la modernización y la construcción nueva del distrito se dirigen a la calefacción y ventilación para las escuelas del distrito. HVAC y los sistemas de alumbrado/eléctrico son incluidos en el alcance de los proyectos contenidos dentro de los planes. Sin embargo, ya que el estado no tiene fondos para apoyar los proyectos de modernización escolares, el distrito ha utilizado sus fondos deferidos para el mantenimiento para dirigirse a las reparaciones eléctricas y de calefacción.
3. El distrito ha trabajado con ENVIRON para asesorar maneras para aumentar la eficacia de energía en el distrito. ENVIRON visitó diferentes planteles escolares, le ayudó al distrito a analizar sus cobros de luz y pautas del consumo de energía, y le hizo recomendaciones al distrito para ahorros de energía en el futuro. La compañía recomendó la reducción del número de sistemas no similares utilizados en el distrito que requirieron servicios de mantenimiento variado. El distrito ha definido las normas del distrito para las marcas de unidades y las índoles de sistemas a asuntos de componentes de reemplazo y mantenimiento estandarizado.
4. Todos los proyectos de modernización y de construcción nueva identificados en el Plan Maestro de los Establecimientos se dirigen a la conservación de energía en la propuesta infraestructura, construcción y equipo. La División de los Establecimientos, junto con los arquitectos del distrito, ha desarrollado especificaciones maestras para la instalación de todo equipo eléctrico y mecánico.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	2
El índice de febrero 2000	2
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	5
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



9.8 Asuntos de Programa de Instrucción – Servicio Adecuado de Alumbrado y Eléctrico son Provistos

Norma Profesional

Todas las escuelas tendrán servicio adecuado de alumbrado y eléctrico.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 10) incluyen inspecciones mensuales por el distrito con constancias por escrito de estas inspecciones mensuales mantenidas, la inspección antes del 1 de septiembre de 1999, por un inspector eléctrico autorizado de los planteles identificados por el abogado del demandante y una copia del informe entregada al abogado para el demandante para la inspección pública, corrección de cualquier problema eléctrico.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

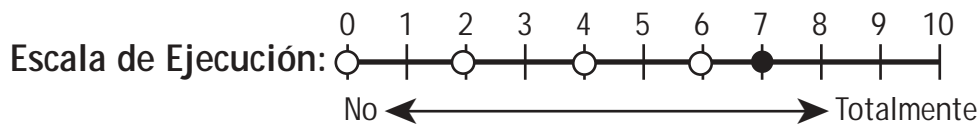
1. Los planes de la modernización y la construcción nueva del distrito se dirigen a las luces y la calefacción para las escuelas del distrito. HVAC y los sistemas de alumbrado/eléctrico son incluidos en el alcance de los proyectos contenidos dentro de los planes. Sin embargo, ya que el distrito no recibió fondos para sus proyectos de modernización escolares, el distrito ha estado utilizando el dinero de los fondos general y de su mantenimiento diferido para dirigirse a las reparaciones eléctricas y de calefacción. El plan de mantenimiento diferido de \$95 millones de cinco años del distrito fue aprobado por el estado.
2. La actualización de las luces ha tomado lugar en la escuela Intermedia Davis, la escuela Intermedia Roosevelt, la Primaria Emerson y la escuela Intermedia Vanguard. El distrito ha usado fondos del mantenimiento diferido para proveer estas reparaciones necesarias, haciendo a un lado \$470,000 para actualizar las luces en siete planteles escolares. Los proyectos de modernización del distrito seguirán a dirigirse a esta norma cuando fondos del estado sean provistos.
3. Los equipos móviles de reparación son asignados a los planteles escolares en forma rotacional y reemplazan las luces y las instalaciones de luces conforme sea necesario. El personal del plantel monitorea para ver cuáles instalaciones de luces trabajan y reporta las instalaciones que necesitan reparación.
4. La División de los Establecimientos, junto con los arquitectos del distrito, ha desarrollado especificaciones maestras para la instalación de todo el equipo mecánico y eléctrico.
5. En respuesta a la Estipulación del Decreto de Consentimiento, el distrito y el abogado del demandante seleccionaron a un electricista autorizado para llevar a cabo

inspecciones de los planteles identificados específicamente durante el ciclo escolar 2000-2001. Las inspecciones se llevaron a cabo en las Preparatorias Compton y Centennial durante a fines del otoño de 2000. Una inspección eléctrica de la Preparatoria Domínguez se llevó a cabo en mayo de 2001. La División de los Establecimientos del distrito se dirigió a las deficiencias identificadas durante las inspecciones eléctricas.

6. Los jefes de planta han sido dirigidos a que lleven a cabo inspecciones eléctricas de sus planteles mensualmente y reportar por escrito, cualesquier condiciones eléctricas potencialmente peligrosas. Peligros eléctricos son considerados una condición de emergencia que debería ser reportado por medio de la línea de emergencia para que respondan inmediatamente. Los peligros eléctricos se consideran una preocupación de prioridad y son corregidos lo más pronto posible. Un formulario para documentación de las revisiones mensuales fue desarrollado, y los récords de los informes mensuales de los planteles son guardados. Trabajo de seguimiento que se lleva a cabo sobre cualesquier condición eléctrica reportado es rastreado para cada plantel. Récords de estos informes fueron compartidos con el equipo de revisión. El formulario para la inspección eléctrica se tiene que entregar a la oficina del distrito para el cinco del mes.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	2
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	6
El índice de agosto 2001	6
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



9.10 Asuntos de Programa de Instrucción – Ambiente Conducente a la Enseñanza y Aprendizaje de Alta Calidad

Norma Profesional

El ambiente de aprendizaje provisto dentro de los planteles escolares respectivos dentro del DEUC es conducente a la enseñanza y al aprendizaje de alta calidad.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

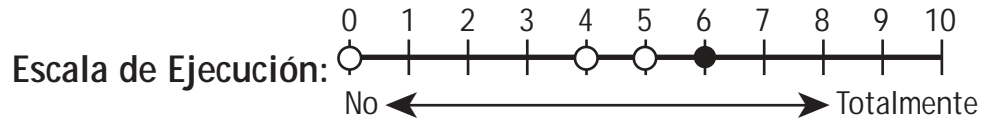
Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha terminado la infraestructura para poner computadoras en cada salón, y está constantemente mejorando el sistema de trabajo de red. Están instalando conductos extras en todos los planteles. El acceso al Internet va aumentando cada año a salones adicionales. El distrito ahora está instalando el alambrado a los portátiles nuevos que fueron agregados a los planteles este ciclo escolar. El sistema telefónico en el distrito ha sido mejorado. Han puesto teléfonos en todos los salones por todo el distrito. El distrito ha seguido beneficiándose de sus solicitudes tipo-e a través de los últimos años.
2. El distrito adoptó un Plan Maestro de los Establecimientos Escolares Amplio a largo plazo en julio de 1999. El distrito terminó un Plan de Ejecución de los Establecimientos que provea un horario para los proyectos de construcción para los próximos diez años e identifica fuentes de fondos del distrito y el estado para ayudar con los proyectos. Todos los proyectos de los establecimientos del distrito emprendidos son impulsados por este plan maestro de largo plazo. El distrito prevee que la terminación de sus 28 proyectos de modernización aprobados y tres proyectos de construcción nueva mejorará el ambiente de aprendizaje para los alumnos.
3. Las condiciones de los establecimientos de los planteles escolares continúan siendo monitoreadas durante visitas periódicas sin ser anunciadas a los planteles escolares. Un representante de FCMAT usa una lista de inspección para monitorear el cumplimiento con las estipulaciones del Decreto de Consentimiento. Todos los documentos por escrito y los diarios son revisados. Conferencias de seguimiento de salida se llevan a cabo con los administradores de los planteles. A las escuelas se les da una calificación con letra una vez por trimestre basada en la lista de monitoreo.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	4
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	6



9.11 Asuntos de Programa de Instrucción – Los Establecimientos Reflejan las Normas y Expectativas de la Comunidad

Norma Profesional

Los establecimientos dentro del DEUC reflejan las normas y expectativas establecidas por la comunidad.

Estipulación del Decreto de Consentimiento

Esta norma fue identificada en el Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, necesitando alcanzar un índice de 8 para considerarse en conformidad.

Estipulaciones relacionadas adicionales (Sección 18) incluyen el establecimiento de comisiones de planteles para tomar inventario y prioritarizar las necesidades de reparación y mantenimiento y reportarse al Administrador del Estado y a la mesa directiva por lo menos una vez por semestre.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

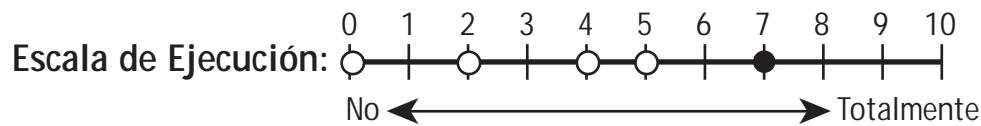
1. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso de seis meses, el distrito incluyó una comisión representativa de la comunidad en el desarrollo del Plan Maestro de los Establecimientos Amplio del distrito. El plan, por consiguiente, refleja las normas y las expectativas de la comunidad para los establecimientos de sus escuelas. Varias juntas públicas y audiencias públicas se llevaron a cabo aparte de las juntas del comité, para solicitar mayor aportación comunitaria al plan de los establecimientos a largo plazo. El comité también proveyó aportación al distrito sobre un número de decisiones de las operaciones tal como repasar y modificar los linderos escolares, y la ubicación de los portátiles en los planteles escolares. La División de los Establecimientos ha convocado de nuevo al comité, el cual ha estado llevando a cabo juntas con regularidad.
2. La mesa directiva ha sido sensible con la comunidad, involucrando a miembros comunitarios en diferentes comités ad hoc, y animando la participación comunitaria en las juntas de la mesa comunitaria. La mesa directiva está considerando de agregar a un miembro alumno a la mesa directiva.
3. El Plan Maestro de los Establecimientos Amplio y el Plan de Ejecución de los Establecimientos dependen mucho de los fondos del estado para ejecutar los muchos proyectos de los establecimientos. Ya que el distrito no ha recibido fondos estatales para sus proyectos de modernización y construcción nueva, el distrito sigue utilizando su dinero del fondo general y el del mantenimiento diferido para dirigirse a cuantas necesidades del distrito de los establecimientos urgentes sean posibles.
4. El distrito está haciendo un mejor trabajo de tener informados a los padres y a la comunidad de los proyectos y las mejoras en las escuelas. Esto parece tener un resultado positivo, ya que el personal de los establecimientos ha indicado que los

padres y los miembros de la comunidad han estado reportando su agradecimiento al distrito por las “mejoras drásticas” que han ocurrido en los establecimientos del distrito.

5. Como se reportó anteriormente en los informes de progreso, los comités de seguridad para los planteles han sido establecidos en cada plantel escolar. La composición de los comités está especificada en la Estipulación del Decreto de Consentimiento, y la mayoría deberían de ser padres (60%). Los comités son responsables de inspeccionar periódicamente sus planteles escolares e identificar las prioridades de reparación y mantenimiento. Las copias de las agendas y las actas son revisadas por un representante de FCMAT durante las visitas periódicas y sin ser anunciadas a los planteles escolares.

Norma Ejecutada: Parcialmente Ejecutada

El índice de febrero 1999	0
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	2
El índice de agosto 2000	4
El índice de febrero 2001	4
El índice de agosto 2001	5
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	7



10.1 Uso de los Establecimientos por la Comunidad – Plan para Promover la Participación de la Comunidad en las Escuelas

Norma Profesional

El distrito debería de tener un plan para promover la participación de la comunidad en las escuelas.

Estipulaciones del Decreto de Consentimiento

La Sección 23 del Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, incluye las siguientes estipulaciones: el distrito tiene que desarrollar un plan de participación para los padres, desarrollar un formulario para anotar el voluntariado, reclutar a padres para darse de voluntarios 40 horas por año, mantener archivos del número de horas de voluntarios en cada escuela, llevar a cabo programas de reconocimiento mensuales y proporcionar un certificado al voluntario del mes.

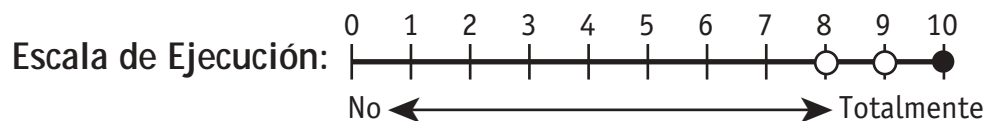
Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

1. El distrito ha cumplido con esta norma y la Estipulación del Decreto de Consentimiento como se reportó anteriormente en los períodos de informes de seis meses. El distrito sigue promoviendo la participación de la comunidad en sus escuelas, y sigue ejecutando el guía “Voluntarios en Escuelas Públicas” (VEEP). Un manual VEEP, desarrollado en el ciclo escolar 1999-2000, provee dirección a los voluntarios sobre como participar en las escuelas del distrito. Las escuelas continúan monitoreando la participación de los voluntarios y el número de horas de los voluntarios que son padres con hojas para firmar que son monitoreadas por el personal del distrito y por un representante de FCMAT. Los talleres y entrenamiento continúan de ser provistos a los padres y a los voluntarios de la escuela. Cada escuela tiene por lo menos uno o más padres coordinadores para promover la participación de los padres y para ayudarles a los padres en las actividades de voluntarios.
2. Los padres y los miembros de la comunidad participaron en el reciente proceso de buscar a un superintendente, participando en el equipo comunitario de entrevista. Se les hizo una encuesta a los padres en cuanto a las deliberaciones del distrito para expandir párvulos a un programa que dura un día completo, el cual fue ejecutado en septiembre de 2001.
3. El distrito continúa proporcionando talleres de entrenamiento a su personal clasificado, especialmente al personal que trabaja en la parte de enfrente de la oficina, sobre como proveer “servicio al cliente” a los padres y a las visitas de la escuela. Los manuales para padres son actualizados al principio del ciclo escolar y distribuidos a los alumnos para sus padres. Los manuales para padres comunican información sobre las operaciones escolares y los requisitos del distrito para ayudarles a los padres a entender el sistema escolar.

4. Centros para los padres están disponibles en 14 de los 34 planteles escolares, y todas las escuelas tienen una área designada para que se junten los padres. Los centros para los padres están incluidos en el Plan Maestro de los Establecimientos Amplio del distrito para todas las escuelas del distrito como parte de los proyectos de modernización planificados.
5. El distrito llevó a cabo una cena para reconocer a los voluntarios al fin del ciclo escolar 2001, para demostrar su agradecimiento a los muchos padres y voluntarios sobresalientes de la comunidad que han trabajado con las escuelas. Más de 70 voluntarios, dos de cada escuela, fueron reconocidos. Más de 250 personas asistieron al evento.
6. La participación de los padres es un componente principal de varios programas de subvenciones otorgados a distrito. La subvención para la Abolición de la Segregación Voluntaria, por ejemplo, requiere un programa de participación firme de los padres con la documentación de los nombres y apellidos de los padres, escuela organización, etc. El programa Leer A Través de América requiere que cada plantel desarrolle un plan para involucrar a los padres y a los miembros de la comunidad como lectores. El Programa de Intervención Inmediata/Escuelas que Rinden Poco (II/ERP) requiere la participación de los miembros de la comunidad y a los padres en el equipo de acción escolar que desarrolla el Plan de Acción de la escuela para la ejecución. El programa Título I requiere un componente para la participación de los padres para cumplir con el cumplimiento del programa.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Sostenida

El índice de febrero 1999	8
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	8
El índice de febrero 2001	9
El índice de agosto 2001	10
El índice de febrero 2002	10



11.2 Comunicación – Comunicación de las Medidas Tomadas, Planificadas, Progreso que se ha Hecho

Norma Profesional

El distrito debería de informarles a los alumnos, al personal y a la comunidad de los esfuerzos para rectificar cualesquier condición deficiente.

Estipulaciones del Decreto de Consentimiento

La Sección 22 del Decreto de Consentimiento en la demanda Serna v Eastin, Núm. de Caso BC 174282, incluye las siguientes estipulaciones: el distrito ha de establecer un número telefónico central para las quejas acerca de las condiciones de los establecimientos escolares, distribuir y anunciar el número telefónico para el público, desarrollar un formulario para anotar las llamadas, anotar las llamadas en el formulario desarrollado, preparar informes trimestrales con respecto a las llamadas recibidas al nivel escolar y del distrito.

Progreso sobre las Recomendaciones y los Pasos de Reivindicación

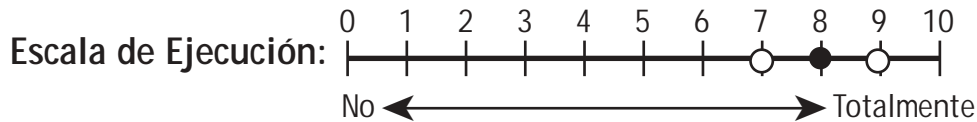
1. El distrito reconoce que la condición de los establecimientos del distrito continúa siendo un asunto importante para los miembros del personal y de la comunidad. El distrito provee comunicación continua acerca de las actividades del distrito y los logros positivos a su comunidad. La mesa directiva recientemente elegida también ha tomado un firme interés en los establecimientos del distrito, ha sido comprensivo de dirigirse a las necesidades de los establecimientos, y se ha comprometido de nuevo al Plan Maestro de los Establecimientos del distrito.
2. El distrito está haciendo un mejor trabajo de mantener informados a los padres y a la comunidad de los proyectos y las mejoras en las escuelas. Esto parece tener un resultado positivo, ya que el personal de los establecimientos ha indicado que los padres y los miembros de la comunidad han estado reportando su agradecimiento al distrito por las “mejoras drásticas” que han ocurrido en los establecimientos del distrito.
3. El distrito recibe quejas del público por medio del número telefónico central del distrito, la oficina de información pública, la oficina del superintendente, o juntas de la mesa directiva accesibles al público. Las quejas de las escuelas son por lo regular enviadas al director del plantel para su resolución. Quejas acerca de los asuntos de seguridad son hechas al departamento de Servicios Policiacos. Las quejas de los establecimientos se las hacen a los directores de las escuelas, miembros de la mesa directiva o al superintendente.
4. El índice para esta norma fue disminuido en el informe de progreso de agosto de 2000, porque el distrito aún no había establecido un número telefónico central o había publicado un número telefónico para que llamaran los miembros de la comunidad acerca de asuntos concernientes a los establecimientos. La División de los Establecimientos ahora ha establecido una línea de emergencia para que los planteles reporten las

emergencias de los establecimientos. El sistema telefónico central del distrito dirige las llamadas públicas a la División de los Establecimientos. Los Servicios Policiacos del distrito toma las quejas o las llamadas de emergencia de la comunidad.

5. El distrito necesita publicar un número teléfono al público para asuntos de los establecimientos. Podrá ser la línea de emergencia de mantenimiento, podrá ser la extensión de la División de los Establecimientos, o podrá ser otro número que escoja la División de los Establecimientos. El número debería de ser ampliamente publicado en las comunicaciones del distrito. El distrito también debería de rastrear el número e índices de quejas en cuanto a los establecimientos que recibe y hacer informes periódicos a la mesa directiva.

Norma Ejecutada: Totalmente Ejecutada - Substancial

El índice de febrero 1999	9
El índice de agosto 1999	No ha sido revisado
El índice de febrero 2000	No ha sido revisado
El índice de agosto 2000	7
El índice de febrero 2001	7
El índice de agosto 2001	7
El autoíndice de febrero 2002	8
El nuevo índice de febrero 2002	8



Gráfica de Normas de Administración de Establecimientos



*Índices de Progreso Hacia el Decreto de Consentimiento
Serna v Eastin*

Facilities Management										
Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
1.1	All school administrators should be thoroughly familiar with the California Department of Education, Civil Defense and Disaster Planning guide for School Officials, 1972.	8	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
1.2	The district includes the appropriate security devices in the design of new buildings as well as in modernized buildings.	8	NR	8	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.3*	Demonstrate that a plan of security has been developed which includes adequate measures of safety and protection of people and property.	5	6	7	7	8	8	9	<input type="checkbox"/>	Implemented
1.4	To ensure that the custodial and maintenance staff are regularly informed of restrictions pertaining to the storage and disposal of flammable or toxic materials.	4	6	NR	NR	NR	7	NR		June 2001
1.5	The district has a documented process for the issuance of master and sub-master keys. A district-wide standardized process for the issuance of keys to employees must be followed by all district administrators.	0	6	NR	NR	NR	7	NR		June 2001
1.6*	Bus Loading and unloading areas, delivery areas, and parking and parent loading/unloading areas are monitored on a regular basis to ensure the safety of the students, staff and community. Students, employees and the public should feel safe at all times on school premises.	0	6	NR	6	6	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002
1.7*	Outside lighting is properly placed and monitored on a regular basis to ensure the operability/adequacy of such lighting to ensure safety while activities are in progress in the evening hours. Outside lighting should provide sufficient illumination to allow for the safe passage of students and the public during after-hours activities. Lighting should also provide security personnel with sufficient illumination to observe any illegal activities on campus.	0	4	NR	4	5	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 2001	Aug. 2002 Rating	Timeline/ Goal
1.8*	The district has a graffiti and vandalism plan. The district should have a written graffiti and abatement plan that is followed by all district employees. The district provides district employees with sufficient resources to meet the requirements of the abatement plan.	6	6	NR	7	7	8	9	<input type="checkbox"/>	Implemented
1.9*	Each public agency is required to have on file a written plan describing procedures to be employed in case of emergency.	3	3	NR	5	6	7	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
1.10	Each elementary and intermediate school at least once a month, and in each secondary school not less than twice every school year, shall conduct a fire drill.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.11	Maintenance/custodial personnel have knowledge of chemical compounds used in school programs that include potential hazards and shelf life.	0	5	NR	NR	NR	6	NR		June 2001
1.12*	Building examinations are performed, and required actions are taken by the governing board upon report of unsafe conditions.	6	6	NR	6	7	8	9	<input type="checkbox"/>	Implemented
1.13	Each school which is entirely enclosed by a fence or partial buildings must have a gate of sufficient size to permit the entrance of ambulances, police and fire fighting equipment. Locking devices shall be designed to permit ready entrance.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.14*	Sanitary, neat and clean conditions of the school premises exist and the premises are free from conditions that would create a fire hazard.	0	4	NR	6	6	7	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
1.15	The Injury and Illness Prevention Program (IIPP) requires periodic inspections of facilities to identify conditions.	9	9	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented

Facilities Management (continued)										
Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/Goal
1.16	Appropriate fire extinguishers exist in each building and current inspection information is available.	6	6	NR	6	NR	NR	NR		August 2000
1.17*	All exits are free of obstructions.	5	5	NR	6	7	8	9	<input type="checkbox"/>	Implemented
1.18	A comprehensive school safety plan exists for the prevention of campus crime and violence.	8	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.19	An emergency plan exists.	8	8	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.20	Requirements are followed pertaining to underground storage tanks.	3	6	NR	NR	NR	6	7		June 2001
1.21	All asbestos inspection and asbestos work completed in the US is performed by Asbestos Hazard Emergency Response Act (AHERA) accredited individuals.	3	4	NR	6	7	NR	NR		August 2000
1.22	All playground equipment meets safety code regulations and is inspected in a timely fashion as to ensure the safety of the students.	8	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.23	Safe work practices exist with regard to boiler and fired pressure vessels.	6	NR	NR	NR	NR	7	NR		June 2002
1.24	Maintenance of Materials Safety Data Sheets.	8	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
1.25	The district maintains a comprehensive employee safety program. Employees should be aware of the district safety program and the district provides in-service training to employees on the requirements of the safety program.	3	3	NR	4	6	NR	NR		January 2001
1.26	The district conducts periodic safety training for employees. District employees should receive periodic training on the safety procedures of the district.	3	3	NR	4	6	NR	7		June 2001
1.27	The district should conduct periodic first aid training for employees assigned to school sites.	0	5	NR	6	7	NR	NR		August 2000

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
2.1*	Compton Unified School District should have a long-range school facilities master plan.	0	5	6	7	8	9	10	<input type="checkbox"/>	Implemented
2.2	Compton Unified School District should possess a California State Department of Education Facilities Planning and Construction Guide (dated 1991).	0	7	NR	8	NR	NR	NR		Implemented
2.3*	Compton Unified School District should seek state and local funds.	5	6	7	8	8	9	10	<input type="checkbox"/>	Implemented
2.4*	Compton Unified School District should have a facility planning committee.	0	2	4	7	8	9	10	<input type="checkbox"/>	Implemented
2.5*	Compton Unified School District should have a properly staffed and funded facility planning department.	4	5	NR	7	7	8	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
2.6*	Compton Unified School District should develop and implement an annual capital planning budget.	5	6	7	8	8	9	10	<input type="checkbox"/>	Implemented
2.7	Compton Unified School District should have standards for real property acquisition and disposal.	0	5	6	NR	NR	NR	NR		July 2002
2.8	The CUSD seeks and obtains waivers from the State Allocation Board for continued use of its non-conforming facilities.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
2.9	The CUSD has established and utilizes a selection process for the selection of licensed architectural/engineering services.	8	NR	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
2.10	Compton Unified School District should assess its local bonding capacity.	8	NR	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
2.11	Compton Unified School District should develop a process to determine debt capacity.	6	NR	NR	NR	7	NR	NR		June 2001
2.12	Compton Unified School District should be aware of and monitor the assessed valuation of taxable property within its boundaries.	6	NR	NR	NR	7	NR	NR		August 2000

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
2.13	Compton Unified School District should monitor its legal bonding limits.	8	NR	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
2.14	Compton Unified School District should collect statutory school fees.	3	7	8	9	10	NR	NR		Implemented
2.15	Compton Unified School District should consider developing an asset management plan.	0	NR	2	4	6	NR	NR		June 2001
2.16	The CUSD has pursued State funding for joint-use projects through the filing of applications through the Office of Public Construction and the State Allocation Board.	9	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
3.1	The district has a restricted deferred maintenance fund and those funds are expended for maintenance purposes only. The deferred maintenance fund should be a stand-alone fund reflecting the revenues and expenses for the major maintenance projects accomplished during the year.	8	8	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
3.2	The CUSD has pursued State funding for deferred maintenance - critical hardship needs by filing applications through the Office of Public School Construction and the State Allocation Board.	5	NR	NR	NR	6	NR	8		Implemented
3.3	The CUSD applies to the State Allocation Board for facilities funding for all applicable projects.	8	NR	9	NR	9	NR	10		Implemented
3.4*	The district consistently reviews and monitors its eligibility for state funding so as to capitalize upon maximal funding opportunities.	4	7	8	8	9	10	10	<input checked="" type="checkbox"/>	Implemented
3.5	The CUSD establishes and implements interim housing plans for use during the construction phase of modernization projects and/or additions to existing facilities.	6	7	NR	NR	NR	NR	NR		January 2001
3.6	The CUSD has established and maintains a system for tracking the progress of individual projects.	4	NR	NR	6	7	NR	8		Implemented

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
3.7	Furniture and equipment items are routinely included within the scope of modernization projects.	6	NR	NR	7	NR	NR	NR		June 2002
3.8*	The CUSD obtains approval of plans and specifications from the Division of the State Architect and the Office of Public School Construction (when required) prior to the award of a contract to the lowest, responsible bidder.	0	NR	3	6	7	8	9	<input type="checkbox"/>	Implemented
3.9	All relocatables in use throughout the district meet statutory requirements.	8	NR	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
3.10*	The CUSD maintains a plan for the maintenance and modernization of its facilities.	0	NR	NR	6	6	7	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
3.11	The annual deferred maintenance contribution is made correctly. The district should annually transfer the maximum amount that the district would be eligible for in matching funds from the state.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
3.12	The district actively manages the deferred maintenance projects. The district should review the five-year deferred maintenance plan annually to remove any completed projects and include any newly eligible projects. The district should also verify that the expenses performed during the year were included in the State approved five-year deferred maintenance plan.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
3.13	Staff within the CUSD is knowledgeable of procedures within the Office of Public School Construction (OPSC).	5	NR	NR	NR	7	NR	8		Implemented
3.14	Staff within the CUSD is knowledgeable of procedures within the Division of the State Architect.	5	NR	5	NR	7	NR	8		Implemented
4.1	The CUSD maintains an appropriate structure for the effective management of its construction projects.	3	NR	4	6	7	NR	8		Implemented

Facilities Management (continued)										
Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
4.2	Change orders are processed and receive prior approval from required parties before being implemented within respective construction projects.	9	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
4.3	The district maintains appropriate project records and drawings.	6	NR	7	8	NR	NR	NR		Implemented
4.4	Each Inspector of Record (IOR) assignment is properly approved.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
5.1	The district complies with formal bidding procedures.	9	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
5.2	The district has a procedure for requests/proposals.	9	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
5.3	The district maintains files of conflict of interest statements and complies with legal requirements. Conflict of interest statements should be collected annually by the superintendent and kept on file in the superintendent's office.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
5.4	The CUSD ensures that biddable plans and specifications are developed through its licensed architects/engineers for respective construction projects.	6	7	7	8	NR	NR	NR		Implemented
5.5	The CUSD ensures that requests for progress payments are carefully evaluated.	8	NR	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
5.6	The district maintains contract award/appeal processes.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
6.1	The district complies with California Department of Education (CDE) requirements relative to the provision of Special Education Facilities.	10	NR	10	NR	NR	NR	NR		Implemented
6.2*	The CUSD provides facilities for its Special Education programs which ensure equity with other educational programs within the district and provides appropriate learning environments in relation to educational program needs.	4	NR	NR	4	5	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
6.3*	The district provides facilities for its Special Education programs which provide appropriate learning environments in relation to educational program needs.	4	NR	4	4	5	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002
7.1	The district applies for state funding for class size reduction facilities. The district should apply for class size reduction facilities funding annually.	9	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
7.2	The CUSD has provided adequate facilities for the additional classes resulting from the implementation of Class Size Reduction.	9	NR	NR	NR	10	NR	NR		Implemented
7.3	The district has complied with CDE suggested space requirements relative to the provision of educational environments for the implementation of Class Size Reduction (CSR).	0	NR	4	4	4	6	NR		July 2005
7.4	The CUSD has developed a plan for the provision of permanent facilities in which to house its CSR programs.	0	NR	NR	5	NR	NR	NR		July 2005
8.1	The district should have an adopted policy for energy conservation and should take steps to implement an effective energy conservation program.	3	NR	4	5	NR	NR	8		Implemented
8.2	The district should have a comprehensive analysis of its utility bills (all sites) as it relates to its energy consumption.	0	5	NR	5	NR	NR	8		Implemented
8.3	The district should have identified all eligible sites for state funding and should have filed an application for each eligible site with the Office of Public School Construction.	9	NR	9	NR	10	NR	NR		Implemented
8.4	The district should have a policy that incorporates the Energy Conservation Recommendations into its modernization and construction projects.	6	NR	NR	NR	7	NR	8		Implemented

Facilities Management (continued)										
Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
8.5*	Adequate maintenance records and reports are kept, including a complete inventory of supplies, materials, tools and equipment. All employees required to perform maintenance on school sites should be provided with adequate supplies, equipment and training to perform maintenance tasks in a timely and professional manner. Included in the training is how to inventory supplies and equipment and when to order or replenish them.	0	6	6	6	6	7	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
8.6*	Procedures are in place for evaluating the work quality of maintenance and operations staff. The quality of the work performed by the maintenance and operations staff should be evaluated on a regular basis using a board-adopted procedure which delineates the areas of evaluation and the types of work to be evaluated.	5	NR	5	5	6	7	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
8.7	Major areas of custodial and maintenance responsibilities and specific jobs to be performed have been identified. Custodial and maintenance personnel should have written job descriptions that delineate the major areas of responsibilities that they will be expected to perform and will be evaluated on.	6	NR	6	NR	NR	NR	NR		June 2001
8.8*	Necessary supplies, tools and equipment for the proper care and cleaning of the school(s) are available to staff. Operational staff should be expected to keep the campuses clean. In order for the staff to meet these expectations, they must be provided with the necessary supplies, tools and equipment, as well as the training associated with the proper use of such.	4	NR	NR	6	6	6	8	<input type="checkbox"/>	Implemented

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
8.9*	The district has an effective preventive maintenance program. The district should have a written preventive maintenance program that is scheduled and followed by the maintenance staff. This program should include verification of the completion of work by the supervisor of the maintenance staff.	5	NR	5	5	5	6	7	<input type="checkbox"/>	June 2001
8.10*	The governing board shall keep the school buildings in repair and supervised.	2	NR	NR	6	6	7	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
8.11	Toilet facilities are adequate and maintained. All buildings and grounds are maintained.	0	5	NR	NR	6	NR	NR		July 2003
8.12*	The district has implemented a planned program maintenance system. The district should have a written planned program maintenance system that includes an inventory of all facilities and equipment that will require maintenance and replacement. This program should include purchase prices, anticipated life expectancies, anticipated replacement timelines and budgetary resources necessary to maintain the facilities.	0	2	NR	5	5	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002
9.1	The CUSD has developed a plan for attractively landscaped facilities.	2	NR	NR	5	NR	NR	NR		June 2001
9.2	The goals and objectives of the technology plan should be clearly defined. The plan should include both the administrative and instructional technology systems. There should be a summary of the costs of each objective and a financing plan should be in place.	4	NR	NR	NR	6	NR	NR		June 2002
9.3*	The governing board shall provide a warm, healthful place in which children who bring their own lunches to school may eat their lunch.	3	NR	NR	4	4	4	6	<input type="checkbox"/>	July 2002

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
9.4*	The governing board of every school district shall provide clean and operable flush toilets for the use of pupils.	4	NR	NR	5	6	6	8	<input type="checkbox"/>	Implemented
9.5	The CUSD has plans for the provision of extended day programs within its respective school sites.	7	NR	NR	NR	8	NR	NR		Implemented
9.6	The CUSD has developed and maintains a plan to ensure equality and equity of its facilities throughout the district.	0	NR	2	4	5	NR	NR		January 2001
9.7*	All schools shall have adequate heating and ventilation.	0	2	2	4	5	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002
9.8*	All schools shall have adequate lighting and electrical service.	0	NR	2	4	6	6	7	<input type="checkbox"/>	July 2002
9.9	Classrooms are free of noise and other barriers to instruction.	8	NR	NR	NR	8	NR	NR		Implemented
9.10*	The learning environments provided within respective school sites within the CUSD are conducive to high quality teaching and learning.	0	NR	NR	4	4	5	6	<input type="checkbox"/>	July 2002
9.11*	Facilities within CUSD reflect the standards and expectations established by the community.	0	NR	2	4	4	5	7	<input type="checkbox"/>	July 2002
10.1	The district should have a plan to promote community involvement in schools.	8	NR	NR	8	9	10	10		Implemented
10.2	Education Code Section 38130 establishes terms and conditions of school facility use by community organizations, in the process requiring establishment of both "direct cost" and "fair market" rental rates, specifying what groups have which priorities and fee schedules.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented
10.3	Districts should maintain comprehensive records and controls on civic center implementation and cash management.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented

NR No revisada

Designada para revisión

* Tendrá que lograr una calificación de 8

Facilities Management (continued)

Standard to be addressed		Feb. 1999 Rating	Aug. 1999 Rating	Feb. 2000 Rating	Aug. 2000 Rating	Feb. 2001 Rating	Aug. 2001 Rating	Feb. 2002 Rating	Aug. 2002 Focus	Timeline/ Goal
11.1	The district's public information office should coordinate a full appraisal to students, staff and community of the condition of the district's facilities.	8	NR	NR	NR	9	NR	NR		Implemented
11.2	The district should apprise students, staff and community of efforts to rectify any substandard conditions.	9	NR	NR	7	7	7	8		Implemented
11.3	The district should provide clear and comprehensive communication to staff of its standards and plans.	6	NR	NR	NR	7	NR	NR		January 2001
11.4	All stakeholder groups should be directly involved in a meaningful manner regarding the district's facilities and their operation.	10	NR	NR	NR	NR	NR	NR		Implemented